

Nuestra delegación abandonó sesión de Asamblea de la OEA

DIGNO RETIRO DE CHILE

- En protesta por mociones que afectan la integridad territorial de nuestro país

(Inf. Pág. 7)



Hoy
Suplemento
FISA '79

EL PABELLÓN CHINO en la FISA es uno de los más coloridos y exóticos. Ayer se inauguró oficialmente con asistencia del Ministro de Economía, Roberto Kelly y del Embajador de ese país en Chile. El grabado muestra algunas de las atracciones que presenta ese stand.

LISTA DE REMATE
DE BIENES RAICES
DE LA COMUNA DE
SAN MIGUEL

En Copa Davis
**CHILE AVENTAJA
A URUGUAY 2-0**

- Prajoux venció a Pérez 4-6, 6-2, 6-4 y 6-4
- Gildemeister a Damiani 6-2, 6-3 y 6-3

(Inf. Pág. 29)

El Cronista

PRECIO: \$10.- (Incluido el IVA)

AÑO V N° 1.503 SANTIAGO DE CHILE, SABADO 27 DE OCTUBRE DE 1979

15 MILLONES · 3 MILLONES · 1 MILLON



nuestro cumpleaños
en grande

45 CITROËN ≈ VISA
MOTOS
REFRIGERADORES
T.V. COLOR
EQUIPOS MODULARES

da

Actualidad

Presidente Pinochet en sexto aniversario del SNJ

La Juventud es el Fundamento del Nuevo Orden Institucional

La juventud para el Gobierno tiene una importancia fundamental en el proceso de la consecución de la nueva institucionalidad, pues ve en ellos "el fundamento estable de todo nuevo ordenamiento institucional y el auténtico camino de progreso material y enriquecimiento espiritual duraderos en los que está empeñado y que Chile tiene el derecho de exigir".

Esta es la opinión del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, quien fue el orador principal del acto con que la Secretaría de la Juventud celebró su sexto aniversario.

En esta oportunidad el Jefe de Estado hizo un llamado a los jóvenes para que se opongan a los métodos antinaturales y al control artificial de la natalidad, indicando que en Chile "se respeta la vida desde el instante mismo de la concepción; más allá de las declaraciones altisonantes y de la incongruencia vacilante de tantos protectores de los derechos humanos que borran con el codo lo que escriben con la mano".

Añadió que la enorme responsabilidad de permitir el crecimiento de nuestra nación recae en la juventud de hoy y que, por ello, no pueden dejarse penetrar por "la predica desquiciadora e inmoral de los enemigos del orden natural, empeñados en apoderarse del mundo cristiano para satisfacer sus intereses de dominación y sembrar la tierra de odios y divisiones".

Dijo asimismo que la relajación comienza con la explotación indiscriminada y torcida de situaciones tales como la pornografía y que son los jóvenes chilenos los que están llamados a proteger a la Patria de "tanta iniquidad".

FUERZA VITAL

El Presidente Pinochet indicó en esta ceremonia que la tragedia de no pocos pueblos del mundo actual es que no tienen juventud; "no tienen esa fuerza vital que sostiene los afanes de los mayores con el entusiasmo y generosidad tan propios de la condición juvenil".

Agregó que esas naciones carecen, por ello, "del indispensable estímulo de nuevas iniciativas que les

permitan ir adecuando el acontecer diario a los exigentes requerimientos de un mundo industrializado que, a ratos, parece desbocarse y alcanzar peligrosos rumbos e impredecibles derroteros".

CONFIANZA

Por su parte, Luis Cordero Barrera, nuevo Secretario de la SNJ, indicó que la juventud se siente confiada y optimista porque el país camina hacia la nueva institucionalidad.

Dijo que las dos razones principales de esta confianza son, por un lado, el presentimiento de una nueva victoria "que comienza a visualizarse esta vez en el terreno de la defensa de la dignidad y la soberanía del país y el avance institucional".

"La historia, continuó señalando Cordero, recogerá estos años de esfuerzo, como el ejemplar testimonio de patriotismo y unidad que ha dado un país pequeño, pero con vocación de grandeza, en un período de oscuridad y decadencia en el mundo occidental, y frente al avance arrollador del imperialismo soviético".

SALIR ADELANTE

Humberto Prieto Concha, ex Secretario de la Juventud, al despedirse de las autoridades manifestó que hoy se acrecienta en el estudiantado la convicción de que Chile, pese a los innumerables obstáculos que ha debido y debe soportar, saldrá adelante victorioso.

"Hemos comprobado, enfatizó, que el optimismo juvenil, sus ideales y sus acciones han superado a quienes no creen en sus ilusiones y sus sueños y a los pesimistas que no tienen fe en el porvenir."

Agregó que se debe construir un lugar donde exista una savia joven y que esa savia es la juventud de hoy.

"Para defender el territorio, subrayó, está nuestro pecho; para construirlo están nuestras manos; para amarlo está nuestro corazón. Para lograrlo contamos con la fe inquebrantable en nuestros ideales y con una historia nunca mancillada".



El destacado periodista Luciano Vásquez asumirá próximamente la dirección de este matutino.

Luciano Vásquez Asume la Dirección de "El Cronista"

- Jorge Fernández nuevo Director de la División de Comunicación Social

El periodista Luciano Vásquez Muruaga asumirá en los próximos días la dirección del diario "El Cronista".

Guzmán Riveros, regresará a DICOSO.

MUESTRA DE CONFIANZA

Como una nueva muestra de confianza de parte del Primer Mandatario calificó Luciano Vásquez la nominación de director de "El Cronista".

"He recibido esta nueva demostración de confianza con que me ha honrado S.E. el Presidente de la República con alegría y satisfacción porque me permite un retorno al periodismo activo, que es lo que más calza con la vocación de toda mi vida", indicó Luciano Vásquez.

Agregó que espera, desde ese cargo "continuar respondiendo a las expectativas y a la confianza que en mí ha depositado el Jefe de Estado".

Luciano Vásquez es un profesional de dilatada trayectoria en el periodismo chileno, habiendo desempeñado altos cargos en la empresa La Nación, El Mercurio, radio y televisión.



EL PRESIDENTE PINOCHET dijo ayer que la juventud es el fundamento del nuevo orden institucional, durante la ceremonia con que la SNJ celebró su sexto aniversario. En el grabado, S.E. ingresa junto a la Primera Dama al Salón Plenario, donde se llevó a cabo el acto.

Luis Cordero es Nuevo Secretario de la Juventud

Como Secretario Nacional de la Juventud asumió ayer el abogado Luis Cordero Barrera.

El nuevo dirigente reemplaza en el cargo a su colega Humberto Prieto Concha.

El cambio de mando se hizo efectivo en la ceremonia con que ese organismo celebró su sexto aniversario y que contó con la presencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet; de la

Primera Dama, señora Lucía Hiriart; de los Ministros de Interior, Sergio Fernández, y Secretario General de Gobierno, General Julio Fernández; del Subsecretario de Educación, Alfredo Prieto y de otras autoridades.

Cordero fue uno de los creadores de la Secretaría de la Juventud y desde 1973 se ha desempeñado como dirigente juvenil.

Opinión

PROFUNDA Y EFECTIVA ACCION SOCIOECONOMICA

En el actual Gobierno, "se ha hecho más por los desposeídos, que todo lo que hicieron los revolucionarios utópicos, para quienes la miseria fue bandera de lucha antes que realidad humana".

Así dijo el Ministro de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata, durante la inauguración de la FISA, para puntualizar la realidad diametralmente distinta en la acción de este Gobierno, frente a los dos anteriores. Aquellos que ahora se han levantado como críticos a la entrega de tierras a los campesinos, atacan una iniciativa que ellos prometieron, pero que jamás cumplieron cuando fueron Gobierno; y en cambio hoy, se han tomado medidas eficientes para combatir la extrema pobreza y mejorar la condición de los habitantes del campo.

Recordó que hubo un gobernante que prometió hacer 100 mil nuevos propietarios agrícolas, y lo único que realizó fue la creación de propiedades colectivas, repudiadas por los campesinos y totalmente ineficaces. El costo de la Reforma Agraria fue de tal magnitud, sin haber logrado los éxitos mesiánicamente augurados, que además de la pérdida de los recursos para el país, pagados por todos los chilenos, creó un clima de violencia, odios y crímenes.

Mencionó, además, la pertinaz crítica hecha por estos mismos sectores a la entrega de tierras en propiedad individual a los mapuches de la zona sur, por ser contraria a los deseos y conveniencia de esos campesinos. El interés demostrado por las comunidades indígenas por solicitar los estudios de división correspondientes es el principal mentis a los pronósticos alarmantes de tales críticos.

Al referirse a las dificultades inherentes a la aplicación de la política de desarrollo, destacó el Ministro que son conocidas por las grandes mayorías nacionales, como también la clara conciencia del Gobierno que su acción social está basada en los principios morales de solidaridad y justicia "que conforman nuestra existencia como nación".

"Los sectores populares son precisamente los que aprecian más este nuevo estilo político, constituyendo para el Gobierno su mayor base de sustentación".

"La conducción personal del mando por S.E., el Presidente de la República, y la franqueza para informar a la opinión pública —sin promesas ni halagos— acerca de las medidas de Gobierno, son actitudes justamente apreciadas por la ciudadanía".

El Ministro formuló un llamado a los agricultores y a todos los ciudadanos —como hombres de trabajo— a que sobre la meditación "en las dificultades vencidas y en los éxitos logrados", apoyados en la fe en Chile, se proyecte el empuje realizador personal hacia una acción común que "exige una respuesta inteligente, perseverante y solidaria".

Concluyó señalando que "en la certeza de esa respuesta se fundan nuestra confianza en el futuro y nuestro orgullo de sabernos artífices del engrandecimiento de Chile".



INFORME SOCIAL DEL PRIMER SEMESTRE

La Oficina de Planificación Nacional, acaba de dar a conocer el Informe Social correspondiente al primer semestre del presente año. En él se analizan los proyectos, sus realizaciones y la puesta en práctica de las instrucciones del Presidente de la República, con miras a mejorar las condiciones de vida de los chilenos, en particular de aquellos que cuentan con menores recursos.

En lo educacional, existen algunas deficiencias a las que se está poniendo término con la aplicación de la Directiva Presidencial de Educación, documento que constituye lo más importante ocurrido en el sector en el período.

Se logrará, con su puesta en ejecución, un "sistema descentralizado, coherente y eficaz en su función", mediante el cual será posible dar una completa atención a todos los sectores de la educación, especialmente los que aún permanecen en extrema pobreza.

En materia de salud, la reestructuración orgánica del sector, "permitirá sentar las bases

de la política de salud del Gobierno". El usuario, así, podrá elegir el sistema de atención, según sus deseos y posibilidades, terminando con la discriminación que ahí existía.

La política habitacional del Gobierno, ha tenido efectos positivos. El Estado tras pasó al sector privado la construcción de viviendas en general, canalizando sus esfuerzos y recursos a las viviendas sociales; estas casas ya terminadas, aumentaron en un 67% y las en ejecución en un 118% en este semestre, en relación con el período del año anterior.

El otorgamiento de 10 mil subsidios estatales al año para la adquisición de viviendas dirigidos a los estratos de más bajos ingresos, ha permitido el acceso a la casa y el incentivo al sector privado a construir.

El Ministerio de Justicia, en lo que le compete dentro del área social, puso en marcha dos programas: Defensa Social de Adultos y Plan Nacional para Menores. En el primero, están concluidos

los estudios sobre la nueva ley de drogas y del centro de observación y tratamiento de drogadictos y, además, el proyecto de ley sobre libertad vigilada.

Para los menores, hay planes de prevención primaria, destinados a reducir el número de éstos en situación irregular; se favorece el desarrollo de sistemas alternativos a la internación de tales menores y se está mejorando y ampliando la cobertura de los establecimientos que brindan asistencia y protección a ellos.

Concluye el Informe Social, con un análisis económico del Plan Laboral, el otro sector que recibió una solución profunda y racional a los problemas que lo aquejaban como consecuencia de erradas políticas aplicadas en el pasado.

En general, los esfuerzos del Gobierno por mejorar las condiciones de vida de los sectores de menores recursos, están dando los resultados que la población esperó largos años y múltiples promesas de administraciones anteriores que nunca fueron cumplidas.

El Cronista
FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975. AÑO V N° 1.503

COMENTARIO NACIONAL

Modernización de la Administración Pública

Los pueblos suelen olvidar, en ciertos períodos críticos, que sus forjadores no los concibieron en función de intereses menudos y contingentes sino fundamentales, y no para unos pocos años sino con miras al futuro. Los próceres de nuestra Independencia soñaron, combatieron y murieron por legarnos una patria soberana, homogénea, poderosa y respetada en el concierto de los países del hemisferio.

El fracaso es el precio que pagan aquellos que no saben mantenerse a la altura de la grandeza del pensamiento de los estadistas fundadores.

Alentador resulta, en el caso de Chile, comprobar la reciedumbre y permanencia de nuestras instituciones republicanas y democráticas, porque con ello acredita que pertenecemos a ese género de pueblos con clara conciencia de su deber nacional y asentados sobre sólidos pilares jurídicos, administrativos y morales.

Ha habido, es cierto, momentos aciagos en que los valores tradicionales parecieron naufragar en la marejada de la irresponsabilidad y la anarquía, pero la reacción favorable no se ha hecho esperar, como quedó fehacientemente demostrado con el movimiento renovador del 11 de septiembre de 1973, que ha sabido reencauzar al país, ajustándolo a los mejores modelos del libertador O'Higgins y del Ministro Portales.

Ejemplo de esta política de gran estilo, inspirada en los supremos intereses de la Nación y apuntando más que a las limitadas exigencias del presente a las vastas y complejas perspectivas del siglo venidero, es la orden personal de su Excelencia el Sr. Presidente de la República, en el último tercio de 1973, a la Comisión Nacional de la Refor-



ma Administrativa para, luego de estudiar la situación de la administración del Estado, emitirse un diagnóstico para ver en qué medida aquellos factores habían logrado erosionar el perfil de la Concepción portaliana, y propusiese, implementase y supervigilase una reforma integral de la administración pública chilena.

Es en este contexto, donde cada uno de los programas y sistemas propuestos por CONARA para racionalizar y modernizar la Administración Pública debe ser visualizado, comparado y juzgado. No estamos trabajando para las próximas horas, meses y años. Nuestra mirada habituada, por el frequentamiento de los textos históricos, a los abiertos e infinitos horizontes del futuro ha proyectado los cauces paralelos e interdependientes de la regionalización y las reformas de las estructuras y de los sistemas de apoyo técnico, con el ánimo de entregar a las nuevas generaciones una administración que constituya, realmente, un instrumento incentivador del desarrollo económico y social.

Este es el criterio fecundo que ilumina el quehacer de CONARA, y este es el ángulo desde el cual debe evaluarse en su justa dimensión todas nuestras iniciativas.

La racionalización y la modernización de la función administrativa exige, a juicio de CONARA, sentar las bases para alentar la formación de una pujante generación de ejecutivos jóvenes del más exigente nivel académico, de acrisolada honorabilidad y fervoroso espíritu público, y sobre todo imbuidos del sentido y la dinámica de un verdadero empresario de la época actual.

En cumplimiento del principio de subsidiariedad el Estado ha conservado muy pocas empresas en su poder, con las que, para su mejor gestión se estudia la creación de un "Holding" u organismo rector de las empresas públicas en CORFO, además de CODELCO. Es obvio que para el buen éxito del sistema se hace indispensable la presencia de directivos con definida personalidad gerencial, capaces de encontrar respuesta a cualquier desafío del mañana, por difícil o imprevisible que sea.

En un mundo cada día más interdependiente, y en una economía abierta al exterior como la chilena, el país no puede permitirse quedar al margen de una corriente normalizadora que se universaliza progresivamente. En efecto, además de los países integrantes del Mercado Común Europeo, especialmente la República Federal Alemana y Francia, y países de la importancia de Japón y de España, están disfrutando de sus beneficios, a saber: una mejor información del estado de la economía y una mejor gestión de la empresa.

Para nuestro país la normalización contable constituye una imperiosa necesidad, ya que representa la fuente fundamental de información para la toma de decisiones que un modelo de economía social de mercado, como el nuestro, exige con la mayor amplitud, puesto que la libertad económica que lo caracteriza supone múltiples decisiones adoptadas descentralizadamente.

(Del discurso del Ministro Presidente de CONARA, General Julio Canessa Robert)

REFORMAS EN LOS PUERTOS

La estructura portuaria de los países latinoamericanos, incluyendo al nuestro, necesita cambios integrales. Los vicios de los actuales sistemas se arrastran ya por casi 400 años y, en forma paralela, se advierte la incontrarrestable presencia de grupos sindicales, quienes utilizan su



poder para mantener situaciones de privilegio, que atentan contra los intereses nacionales de cada país.

Ejemplos concretos de esta situación son las "matrículas" que limitan y monopolizan en el sector portuario la posibilidad de trabajar, dando forma a una organización calificada de "aristocrática" por líderes sindicales de otras actividades. Además, se produce una gran descoordinación en el manejo de las cargas y una creciente capacidad ociosa o utilizada sólo a medias.

En la mayoría de los puertos se da el caso parojo que numerosas naves deben permanecer "a la gira", generando grandes gastos a los agentes respectivos, mientras que los puertos, están sin trabajar nueve o diez horas diarias.

En Chile, la situación se agrava aún más, porque a los factores ya señalados, debe agregarse el hecho de que los puertos, en promedio general, permanecen hasta 14 horas sin trabajar.

Ante esta situación, surge la necesidad de compararla con lo que ocurre en otros puertos, como los de Hamburgo y Bremen, en los cuales la eficiencia se basa en las empresas de estiba, que permiten unificar en una sola mano la totalidad de la faena de carga y descarga.

Los propietarios de estos puertos se limitan a mantenerlos dragados, limpios y siempre a punto para realizar las faenas.

En la reciente reunión internacional "Riomar-79", celebrada en Brasil, hubo consenso en promover cambios integrales en los puertos latinoamericanos.

Las urgencias del desarrollo, uno de cuyos pilares es el comercio exterior, acentúan cada día la necesidad de crear un sistema portuario eficiente y económico.

Diego Sepúlveda
Subgerente de Operaciones de
la Cámara Marítima de Chile



La Rendición de Iquique

La batalla librada en Dolores trajo, como consecuencia inmediata, la rendición de Iquique. El General Buendía, al retirarse con sus fuerzas desde Santa Catalina rumbo a Tarapacá, despachó un telegrama al Comandante de la Guarnición de este puerto, ordenándole que se le reuniera con sus hombres.

Iquique, pues, quedaba sin resguardo y carente de fuerzas militares y policiales.

Sin embargo, no todo iba a ser fácil. El Comandante de la Guarnición, antes de abandonar la ciudad, ordenó que todos los pertrechos que no pudieran llevarse, fueran lanzados al mar. A la artillería que se ubicaba en dos puntos se la inutilizó y, parte de la población escapó o se alistó para seguir a las tropas hacia el interior. El Cuerpo Consular, tras pedir apoyo a los bomberos para evitar el bandejaje, se trasladó al "Cochrane" para informar lo que sucedía en tierra.

Esa noche, la ciudad fue patrullada por los bomberos, desembarcando sólo al día siguiente 115 marineros con sus oficiales. Mientras, la "Covadonga" se dirige a Pisagua para dar cuenta de la rendición de Iquique. La zona de la costa o del litoral del Departamento de Tarapacá quedaba así en poder de los chilenos, que ejercerían un efectivo control en el rectángulo Pisagua-Dolores; Iquique-Pozo Almonete. Con el dominio del mar, los chilenos podían sostener sin problemas una corriente continua de abastecimiento, para apoyar logísticamente a las tropas que se ubicaron en algún punto costero o del interior.

Si estratégicamente las ventajas aumentaban, también tenían repercusiones en el campo económico. Los gastos originados por la Guerra ya no afectarían directamente al erario nacional, sino que se continuaría con los dineros obtenidos por la venta del salitre y guano explotados en este territorio.

El Ministro Sotomayor, al conocer el hecho, se trasladó en la "Covadonga" el mismo día a Iquique tomando posesión de la ciudad y designando Comandante de Armas de ésta y "Jefe Político y Militar", al Capitán de Navío Patricio Lynch.

Este, además de dictar una serie de normas administrativas, como reemplazar a la Junta Municipal, de orden y limpieza, retirar todo material que hubiera quedado en los cuarteles o casas particulares; reacondicionó y dejó listos para la acción, los fuertes de El Morro y El Colorado, que tenían cañones de 300 a 150 libras.

También fueron liberados los tripulantes de la "Esmeralda", en medio de demostraciones de respeto y admiración, y se ubicaron las tumbas de Arturo Prat, Serrano y Aldea. Posteriormente, en una ceremonia militar, se les rindió homenaje y se les depositaron ofrendas florales.

Se ha organizado eficientemente el Gobierno Militar, se ha estimulado la producción y exportación del salitre, se marcha hacia adelante.

El Capitán Lynch fue, por sus conceptos administrativos y militares, uno de los mejores jefes administrativos de gobierno y ocupación.

Se inauguró en Melipilla

Originales Máquinas en Feria de los Inventos

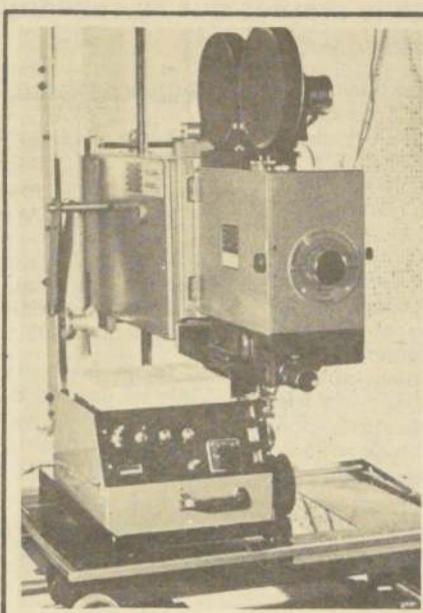
Efectos tales como congelación de imagen, disminución de cuadro, alargue de toma, división del fotograma en varios cuadros y otros son los trucos que actualmente se pueden lograr en Chile gracias a la máquina Deiktik, inventada por el profesor de Cinematografía y fundador —en 1955— del Instituto Filmico de la Universidad Católica de Chile, Rafael Sánchez.

La Deiktik es uno de los adelantos que esa Casa de Estudios expone en la Primera Feria Internacional de Inventos y Marcas Registradas que se inauguró oficialmente ayer a las 17.30 horas en la ciudad de Melipilla.

"Esta máquina —señala Rafael Sánchez— no es una proyectora, sino solamente una "mostradora" de fotograma de cine 16 mm., que es capaz de situar un fotograma en la más precisa y exacta ubicación para filmar desde arriba cuantas veces se deseé. Lo más difícil de la sección mecánica de ella es el sistema de arrastre y fijación de cuadros, que es infinitamente superior a la que tiene una cámara filmadora".

La fabricación de cada una de las piezas de dicho sistema fue realizada en el taller mecánico de Roberto Baccelliere, bajo la supervisión de Rafael Sánchez.

La Deiktik, que posee una ampolleta de 3.200° K que permite filmación a color, constituye un



LA MAQUINA Deiktik con un stand de animación. Se presenta en el stand de la U. Católica, abierto en Feria Internacional de Inventos y Marcas Registradas que funciona en Melipilla.

accesorio de un Stand de Animación. El conjunto de Stand más esta nueva máquina, permite un sinnúmero de funciones más que una "Optical Printers". Estas últimas significan un presupuesto muy elevado que varía entre los 60.000 y 150.000 dólares.

Los interesados en conocer su mecanismo de funcionamiento y los efectos que con ella se pueden lograr, tendrán oportunidad de ver en la Feria Internacional de Inventos y Marcas Registradas, una película en blanco y negro de alrededor de 12 minutos de duración en la que se hace una clara presentación de ella.

El stand de la Universidad Católica de Chile en la Feria mostrará otros adelantos logrados por sus investigadores, entre los cuales cabe mencionar dos procesos para refinar el cobre secundario, obtención de acero a través de pellets, control lechero programado para vacas, una nueva línea de artefactos sanitarios para viviendas de interés social.

Consultado acerca de la idea de la Feria, el Director de Investigación de esa Casa de Estudios, Raúl Cañas, señaló que: "creo que esta iniciativa constituye el primer esfuerzo que se hace en forma sostenida para que distintos investigadores —ya sea particulares o de universidades— tengan la oportunidad de presentar sus propios inventos. Dado que nuestra Casa de Estudios —agregó— tiene una política de patentes y marcas, nos parece importante estar presente allí, porque es el lugar para dar a conocer a posibles compradores de nueva tecnología lo que estamos haciendo en este sentido".

Sistema "Llave en mano"

SERVIU Adquirirá 1.660 Viviendas

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo a través del SERVIU Metropolitano adquirirán un total de 1.660 viviendas terminadas con proyectos calificados, del Sistema Llave en mano, para diversas comunas de la Región Metropolitana.

Los trabajos de edificación de las casas o departamentos deberán estar contratados y sus obras iniciadas antes de fin de año. Estas viviendas deberán estar

terminadas en el curso de 1980.

Las comunas favorecidas con esta medida son Providencia, Las Condes, La Reina y Ñuñoa, por el sector Oriente; Conchalí y Renca, por el área norte, y San Miguel La Granja, La Cisterna y San Bernardo, por el sector Sur. Además de las comunas de Santiago y Pudahuel.

Los valores de las viviendas deben fluctuar entre 25.000 a 10.000 cuotas de

ahorro dependiendo de su ubicación y todo tipo de construcción.

La licitación pública en que pueden participar todas las empresas constructoras inscritas en los Registros de los Rubros A, B y D del Registro Nacional de Contratistas del MINVU, se efectuará el 19 de noviembre. La venta de los antecedentes se realiza en los locales del SERVIU Metropolitano y los de la Quinta y Sexta Regiones hasta el 16 de noviembre.



EL SUBSECRETARIO de Relaciones Exteriores, General Roberto Soto Mackenney, recibió en su despacho a Lau Teik Soon, parlamentario del Gobierno de Singapur, asesor laboral y destacado hombre de letras de ese país. En la entrevista estuvo presente, además, el Director General de la Cancillería, Javier Illanes.



porque somos
GRANDES

VENDEMOS
A PRECIO JUSTO
REGALOS
PUBLICITARIOS

encendedores · cigarreras
portalápices · abrecartas
billeteras, etc

MILLED
M

FABRICA, Y SALON DE VENTAS:
CHACABUCO 40 - FONO 90004
SANTIAGO

OFICINAS EN VALPARAISO:
PEDRO MONTT 1730 - FONO 54232

Actualidad

Dijo el Canciller Cubillos

“Embajador Daza Cumplió Instrucciones”

- Chile no puede aceptar que su soberanía se debata en foro internacional

“El Embajador Pedro Daza cumplió en forma exacta, inteligente y muy valiente las instrucciones que tenía para cuando se tratara el tema”, dijo ayer en la tarde el Ministro de Relaciones Exteriores, Hernán Cubillos, al comentar el retiro de la delegación chilena de la sala donde se debatió la situación de mediterraneidad de Bolivia durante el desarrollo de la IX Asamblea General

de la Organización de Estados Americanos que se está llevando a efecto en La Paz.

La Cancillería dio a conocer un comunicado de prensa, en que se inserta el proyecto de resolución presentado por la delegación de Venezuela, el discurso del Embajador Daza, en que anuncia su retiro de la sala de sesiones y la aprobación por 25 votos de la mencionada resolución.

BUENOS DESEOS

Explicó el Canciller Cubillos que nuestro país no podía avalar con su presencia la discusión de un tema en que está involucrada la soberanía nacional, y que además su análisis no compete a la OEA.

“Sin la presencia de Chile en la sala de la comisión en que se presentó el tema para ser debatido, fue

aprobado el proyecto de resolución —que tendrá que ser presentado a la asamblea plenaria para su discusión— que no es otra cosa que una manifestación de buenos deseos”.

“Incluso Chile no habría encontrado objetable un planteamiento general sobre el tema, siempre que no se hubiera incluido un procedimiento para actuar en esta situación, lo que es absolutamente inaceptable”.

“La OEA ni nadie puede tratar acerca de nuestra soberanía”.

POSICIÓN INAL TERABLE

El proyecto de resolución aprobado —también sin la presencia de la delegación de Paraguay— carece de relevancia y de obligación alguna para nuestro país.

“Esta resolución no alterará en nada la posición de Chile con respecto a la situación de Bolivia de país sin litoral marítimo”.

“Es importante para la historia de Chile la actitud adoptada por el Embajador Daza”, comentó el Canciller, agregando que “no le veo futuro a esta resolución”.

Reiteró el Ministro que “Bolivia ha consolidado un camino equivocado con respecto a este asunto”.

PRECEDENTE

“Sin duda que se sienta un precedente grave en el seno de la Organización de Estados Americanos, al haber aceptado que se traten estos temas que no son de su competencia”.

Esto, dijo, es válido en especial, para los países que sí tienen problemas limítrofes, que no es el caso de Chile con Bolivia.

Consultado sobre la eventualidad de que Chile plantee en la OEA situaciones limítrofes de otros países para su discusión en dicho foro, el Canciller enfatizó que “ese no es el estilo chileno”.

Reiteró que la delegación chilena ante la OEA, volverá a participar en las deliberaciones de la IX Asamblea General del organismo hemisférico cuando se traten los temas que son de la competencia de la Organización.



PARK CHUNG-HEE.- Fue asesinado anoche por el jefe del Servicio de Inteligencia sudcoreano.

Park Chung-Hee

Asesinado Presidente de Corea del Sur

- Lo mató a tiros el jefe de su Servicio de Inteligencia. Le sucede el Primer Ministro Choi Kyu Hah

Seúl.

El Presidente Park Chung-Hee fue muerto anoche a tiros por el jefe del Servicio de Inteligencia sudcoreano durante una fiesta en el palacio presidencial.

El Primer Ministro Choi Kyu Hah asumió la Presidencia de Corea del Sur, mientras Estados Unidos ponía en estado de alerta a sus tropas para disuadir a Corea del Norte de intentar aprovechar la inestabilidad política en Seúl.

Una fuente de Gobierno informó que se escucharon disparos en el palacio presidencial a las 7.30 de la noche (10.30 GMT).

Horas más tarde, el gabinete celebró una reunión de emergencia, designando interinamente a Choi para que asumiera la presidencia, con pleno respaldo de los ministros y de los jefes de las Fuerzas Armadas.

Las autoridades militares ampliaron el toque de queda en casi todo el país.

Informantes del gobierno dijeron que se produjo una discusión durante la cena entre el jefe de la CIA coreana, Kim Jae-Kyu, y el principal guardaespaldas presidencial, Cha Ji Chul.

El jefe de la Inteligencia coreana hizo varios disparos, matando a Park, de 62 años, al guardaespaldas y cuatro personas más que asistían a la comida en el interior de la lujosa mansión presidencial, conocida como la “Casa Azul” y ubicada en el sector norte de la capital.

El informante dijo asimismo que se estaban preparando los “servicios fúnebres” para el asesinado gobernante, que fue declarado muerto luego de ser conducido al cercano hospital militar, a las 7.50 de la noche del viernes.

La confirmación de la muerte de Park se produjo dos horas después de gran confusión en las capitales del mundo, dando lugar a rumores del asesinato o de un supuesto golpe militar. (UPI).

Destaca Departamento de Comercio de USA

Notable Crecimiento de Economía Chilena

Washington

Las perspectivas de todas las ramas de la economía de Chile son excelentes y este año ese país terminará con una tasa de crecimiento de 7%, dijo ayer el Departamento de Comercio.

“En todos sus aspectos el clima para los negocios es boyante”, declaró el Departamento en su informe.

A mediados de este año, las importaciones chilenas aumentaron en 31%, mientras las exportaciones lo hicieron en 44%. La producción de manufacturas creció en 10,7% durante el primer semestre de 1979, comparado con el mismo período de 1978.

Las ganancias vuelven a mostrar su amable rostro, aun en aquellas industrias que previamente estaban deprimidas, como la textil. Las inversiones también han aumentado en 1979, particularmente las de bienes de capital.

“Una vez que el Gobierno liberó el comercio de ciertas influencias distorsionadoras —apunta el informe— los

empresarios chilenos descubrieron que nuevos sectores pueden ser desarrollados como industria de exportación”.

El informe indica que la agricultura y los productos madereros encabezan por amplio trecho el auge de las exportaciones que casi iguala el impulso en las importaciones. Mientras el cobre es aún el primer rubro de la exportación chilena, ya no es la única industria significativa.

La ventaja comparativa como rueda angular de la política comercial, apunta el Departamento de Comercio, ha requerido algunos ajustes que todavía están en desarrollo.

Chile tiene una extensión de norte a sur de unos 4.800 kilómetros con costas en toda esa longitud y sus aguas son sólo explotadas en pescas selectivas. Los enormes recursos de pesquería esperan mayores inversiones en métodos modernos, almacenamiento y plantas para procesar los productos, dice el informe. (UPI).



FINALIZÓ FESTIVAL INFANTIL.—Con la entrega de diplomas finalizó el Primer Festival de la Voz en que participaron los Menores en Situación Irregular de los diferentes hogares del país. El evento musical fue organizado por el Consejo Nacional de Menores, la Corporación de Ayuda al Menor y la Secretaría Nacional de la Juventud, en conformidad al Programa de Recreación que ha elaborado la Comisión Nacional del Año Internacional del Niño, que preside la Primera Dama de la Nación Sra. Lucía Hiriart de Pinochet. En el grabado, la Sra. Alicia Godoy de Mendoza hace entrega del galardón a Viviana Coloma, segunda finalista del Certamen. El festival fue ganado por la representante de Ovalle, Ernestina Marín.



IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse 3 años del sensible fallecimiento de nuestro recordado esposo, padre y abuelito Don:

PABLO ESTAY VILLEGRAS (Q.E.P.D.)

Sus familiares y amigos lo recordarán en una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Divino Redentor, Vicuña Mac-kena 10.281, Paradero 23, a las 11.30 horas de mañana domingo 28.

LA FAMILIA

Abandonó Asamblea de la OEA

Chile no Acepta que se Discuta su Soberanía

La delegación chilena a la IX Asamblea General de la OEA, se retiró ayer de la sala de sesiones en protesta por haberse iniciado el debate formal sobre la mediterraneidad de Bolivia, oportunidad en que se atentó en contra de la soberanía nacional.

El jefe de la delegación chilena, Embajador Permanente ante la Organización de Estados Americanos, Pedro Daza, al hacer abandono del recinto, dijo que no podía participar en una discusión "en que se discuta la soberanía territorial de mi país".

Al anunciar su decisión, Daza dijo que la delegación nacional se reintegraría, "para entregar nuestro aporte para tratar los otros temas en los cuales la OEA sí tiene competencia".

GRAVE PRECEDENTE

"Este es un grave precedente que abre una Caja de Pandora que ha de deparar sorpresas a muchos gobiernos representados aquí", dijo el Embajador Daza.

"Me es imposible participar en una reunión en que se discute la soberanía de mi país, como me sería imposible participar en ninguna donde se discuta la soberanía de otros países", puntualizó al ponerse de pie para abandonar la sala.

Decreto del M. del Interior

Fijan Límites a Nuevas Provincias

El Ministerio del Interior delimitó provincias y regiones en el país, mediante Decreto Ley 2867 estableciendo la nueva división geográfica-administrativa, de acuerdo a la publicación aparecida en el Diario Oficial.

En síntesis se establece que el país tiene a partir de hoy 13 regiones, cuarenta y cinco provincias y trescientas dieciocho comunas.

Los ajustes fueron resueltos luego de recibirse las proposiciones técnicas de la Comisión Nacional de Reforma Administrativa—CONARA— que cumplió su labor en cuatro años. Su primer informe fue de crear en Chile 12 regiones a nivel del país y una en la metrópolis; por otra parte se aumentan a 45 las provincias de veinticinco que eran antiguamente y las comunas aumentaron en el mismo número de 113 a ciento dieciocho. Entre las nuevas provincias el Decreto establece la creación de la provincia de Parinacota, capital Putre, que comprende las actuales comunas de General Lagos, Putre y Belén.

En la provincia de Elqui se establece la capital provincial en la ciudad de Coquimbo.

En la provincia de Valparaíso se incluyen las islas San Félix y San Ambrosio.

Otras nuevas provincias como la

Cardenal Caro, Capital Pichilemu, sus actuales comunas son Navidad, Rosario, la Estrella, Marchigüe, Pichilemu y Paredones.

La provincia de Cauquenes, capital Cauquenes, comprende las actuales comunas de Cauquenes y Chanco.

Hacia la zona austral el decreto informa también modificaciones de la provincia de Palena, capital Chaitén, y de la provincia de Coyhaique, capital Coyhaique.

En la provincia de Tierra del Fuego, comuna de Porvenir, capital Porvenir, queda comprendida la actual comuna del mismo nombre con algunas modificaciones y en la provincia Antártica chilena, la comuna de Navarino, capital Puerto Williams, comprende la actual comuna de Navarino; y la comuna de la Antártica, capital Puerto Covadonga, comprende la actual comuna de la Antártica.

Entre sus artículos transitorios el Decreto Ley faculta al Presidente de la República para que dentro del plazo de un año establezca las municipalidades que tendrán a su cargo la administración local de las nuevas comunas que se crean por este cuerpo legal o de las que ya tienen existencia; fija y adecua las plantas de los personales y autoriza el traspaso de bienes entre las municipalidades.

Trabajadores chilenos

**Respalda
Posición
en la OEA**

Una nota de apoyo a la gestión de la representación chilena que participa en Bolivia en las deliberaciones de la Novena Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, OEA, envió el Comando Nacional de Trabajadores.

El texto del cable, dirigido al Embajador de nuestro país ante ese organismo, Pedro Daza, y que lleva la firma de los dirigentes Manuel Contreras y René Sotoliccio, es el siguiente:

"Trabajadores chilenos respaldan plenamente su posición en la reunión de la OEA sobre asuntos limítrofes con Bolivia".



PEDRO DAZA, Embajador de Chile ante la OEA, quien hizo abandono de la Sala de Sesiones en los momentos en que se comenzaría a discutir la soberanía del país a raíz de la discusión de la mediterraneidad de Bolivia.

Enviaron cable a Pedro Daza

La Juventud Sabrá Responder a Quienes Desean Atropellarnos

La juventud chilena ha reiterado una vez más su firme decisión de resguardar la soberanía nacional, en relación a las deliberaciones que se llevan a cabo en la Organización de Estados Americanos sobre una posible salida al mar de parte de Bolivia.

Esta decisión fue

dada a conocer mediante un cable que envió al Embajador Pedro Daza, representante de nuestro país ante esa entidad, el nuevo Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordero Barrera.

El texto señala textualmente:

Condecorado Creador de las Aldeas "SOS"

El Gobierno de Chile, por intermedio del Director General de la Cancillería, Javier Illanes, condecoró con la Orden Bernardo O'Higgins en el grado de Gran Oficial, al ciudadano alemán Hermann Gmeiner, fundador de las Aldeas Infantiles SOS. Durante la ceremonia, efectuada en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Illanes destacó la obra social como "un viviente testimonio de que aún en nuestro siglo materialista que parece dominado por las dudas y el egoísmo, subsiste la esperanza de que los mejores elementos del alma humana puedan aflorar y golpear en la conciencia de los hombres, haciéndolos responder generosamente". Hoy con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, se inaugurarán otras de estas aldeas en la comuna de Ñuñoa, a las 11 horas.

Señor
Pedro Daza
Embajador de Chile en la Asamblea de la OEA
La Paz-Bolivia

Distinguido señor embajador:

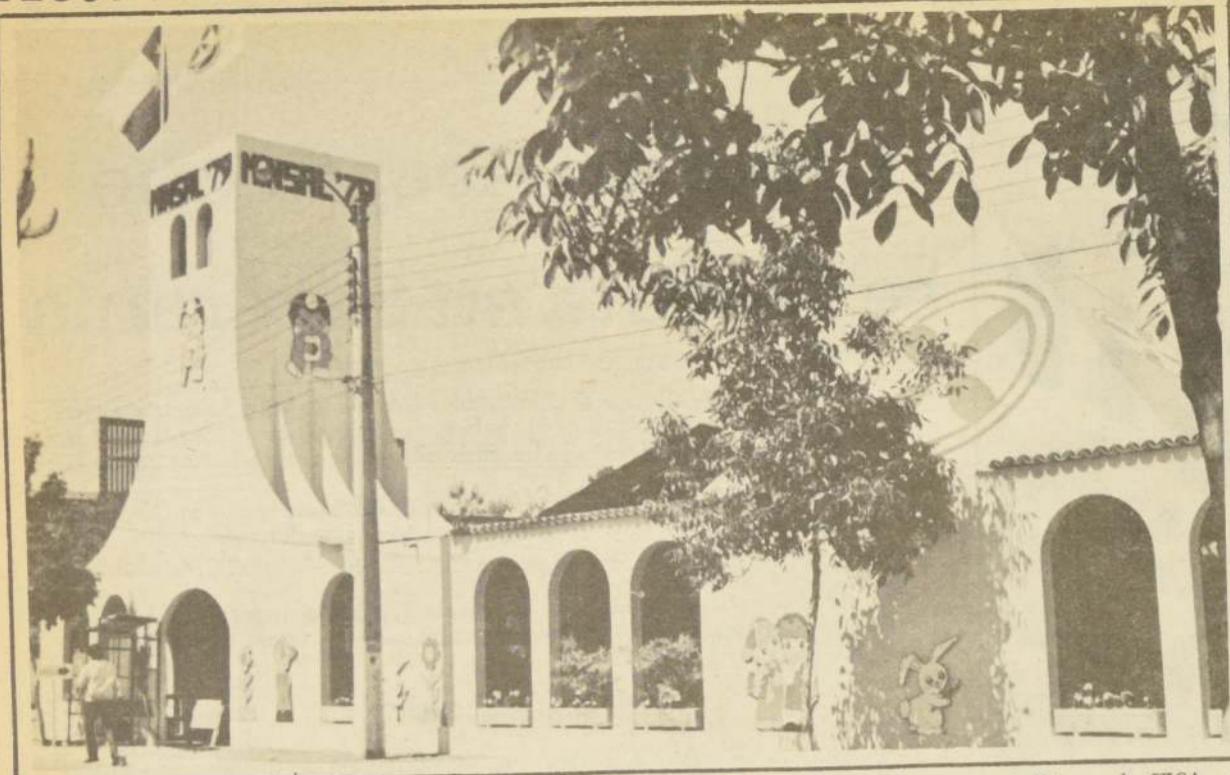
Le apoyamos entusiastamente en su brillante defensa de nuestro país, y rogamos dar a conocer en esa ciudad, la siguiente declaración:

"Impuestos de las pretensiones que tienen algunos delegados en la Asamblea OEA queremos rechazar con la mayor energía, cobarde agresión y advertir que, al primero que intente poner un pie en nuestro mar o en nuestro territorio, sin la debida autorización, encontrará la misma respuesta que siempre hemos sabido dar, a quienes han intentado atropellarnos".

La Juventud de Chile.

Luis Cordero Barrera,
Secretario Nacional de la Juventud.

Actualidad



EL MINISTERIO DE SALUD abrió un pabellón en la FISA, en adhesión al Año Internacional del Niño, en un acto que contó con la presencia del titular de esa cartera, coronel Mario Jiménez. Tiene por fin brindar nociones básicas de salud infantil y prevención de enfermedades.

Anunció M. de Salud

Investigan Incidente en la Posta Central

De ser efectivo el incidente protagonizado la noche del jueves en la Posta Central, por un grupo de choferes de ambulancia quienes agredieron a un superior que les daba información sobre despidos a raíz del encasillamiento del sector, se efectuará de inmediato el sumario correspondiente.

Así lo informó el propio Ministro de Salud, Coronel Mario Jiménez, al ser abordado por la Prensa en la inauguración del stand de esa Secretaría de Estado en la FISA' 79.

El Ministro Jiménez igualmente reveló que ya notificó al actual director de la Posta, coronel Eduardo Esquivel, en el sentido de que este último no podrá permanecer en el cargo debido a que el reglamento en vigencia impide que los directores de servicio no sean médicos.

En todo caso, el Secretario de Estado dijo que aún estudia la situación futura de Esquivel, por cuanto existen otros servicios y jefaturas que sí pueden ser cumplidas por personal no médico.

Al explayarse sobre la situación registrada en la Posta Central, expresó que es posible que dentro del proceso de encasillamiento se haya determinado que no sea necesario que continúe en ese servicio la misma cantidad de choferes.

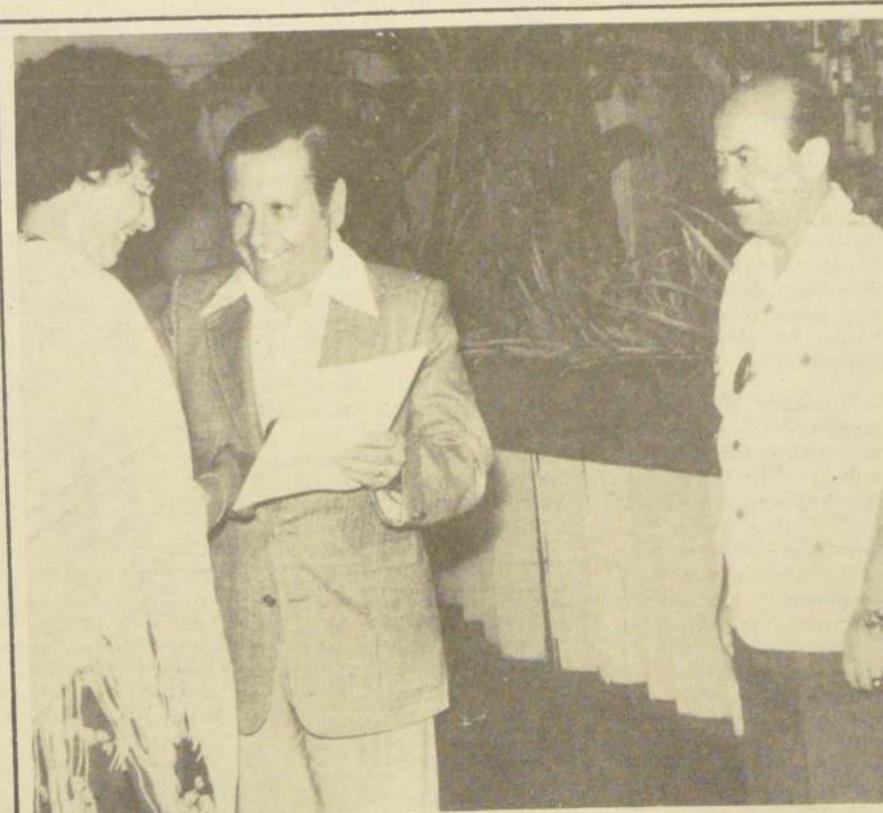
Sin embargo, advirtió que los encargados de las comisiones para este proceso aún tienen plazo hasta el 31 de este mes y que aproximadamente en la tercera semana de noviembre una comisión central presidida por él analizará caso por caso todas las reclamaciones que se hagan con los cargos propuestos.

Finalmente, sobre la situación del doctor Jaime Saavedra, Secretario Regional Metropolitano de Salud, anticipó que en conversaciones extraoficiales sostenidas con este personero, el mismo le habría insinuado su deseo de no continuar en ese cargo. Actualmente Saavedra se encuentra con licencia médica por 30 días.

Practicantes Celebran su Aniversario

Con varios actos ha estado celebrándose el 34º aniversario de la fundación del Círculo de Practicantes Particulares de Santiago, que está formado por todos los profesionales colegiados que atienden en clínicas particulares y a pacientes en sus domicilios, en la Zona Metropolitana.

El directorio de la Institución que preside Aníbal Herrera Palma rendirá cuenta de su labor anual en sesión solemne que se efectuará mañana domingo a las 10:30 horas, en la sede del Club Social de Carabineros, ubicado en Cumming 441, en donde a las 13:30 horas se ofrecerá un almuerzo. Al acto han invitado a autoridades de la Salud, de la Prensa y socios con sus familias.



CULTURA PASCUENSE.— El Rector de la Universidad de Chile, Agustín Toro Dávila, y el Decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Corporación, Gastón Etcheverry, entregaron los certificados que acreditan como monitores en la línea de diseño a ocho habitantes de Isla de Pascua, como una forma de colaborar en el rescate de la antigua cultura pascuense.

Colecta Nacional Para Refaccionar Casa del Libertador O'Higgins

"Los fondos que se reúnan en la Colecta Nacional del 30 de octubre, servirán para refaccionar la casa que el Supremo Gobierno regaló al Instituto O'Higginiano y que se destinará a Biblioteca y Museo del Prócer, al tiempo que será sede de la institución destinada a preservar su memoria".

Así lo manifestó el General(R) René Echeverría, Presidente de la Comisión Colecta Casa O'Higgins, durante una conferencia de prensa destinada a dar a conocer los pormenores de la acción que se desarrollará durante ese día, con el fin de reparar y alhajar el inmueble de calle Londres 38.

Allí se mantendrá una colección bibliográfica con todas las obras que se han editado sobre el Libertador General Bernardo O'Higgins, un museo con reliquias que están ligadas a la vida del Héroe y una iconografía completa que muestra su figura en forma exacta.

En el mismo inmueble funcionará la sede del Instituto O'Higginiano que tiene 26 años de existencia. La entidad, presidida por Humberto Aguirre Doolan, se preocupa de mantener vivo el recuerdo del Libertador, a través de conferencias, exposiciones y otras obras que destacan la trayectoria del Padre de la Patria.

Síntesis Policial

PROFUGOS DE CARCEL

Con heridas de consideración en la región torácica fueron capturados, en la madrugada de ayer, otros dos reos del grupo de 61 que el 16 de julio escapó de la Cárcel Pública. Junto a la dupla cayó un tercer antisocial que los ayudó a cometer más de una decena de robos en el tiempo que estos permanecieron en libertad.

La detención se registró en el interior de la población San Gregorio y los antisociales, que antes de ser capturados se autopropinaron sendas heridas de bala, fueron identificados como Francisco Antonio Santibáñez Toledo, de 25 años, y Eduardo Vilo Martínez, de 27 años, ambos con ficha policial y procesados por robos reiterados al momento de la fuga. El tercer sujeto resultó ser Enrique Farias García, de 21 años, quien también tenía una nutrida ficha delictual.

Junto con la detención de este trío los efectivos de investigaciones de la Cisterna, lograron la incautación de cuatro armas de fuego y varios artículos electrónicos valuados en más de 300 mil pesos, que los antisociales habían robado en los últimos meses.

ASALTO

Personal de la policía civil y uniformada trabaja en la localización de un sujeto de aproximadamente 30 años, un metro sesenta y cinco de estatura, moreno con bigotes, quien aparece como el responsable del asalto a mano armada de que fue víctima, en la

madrugada de ayer, el taxista Genaro Soto Solís, de 38 años.

Los hechos se registraron en el interior de la Población Villa Sur de La Cisterna, luego que el asaltante —aparentando ser un pasajero— tomara el mencionado vehículo en la calle Pirámide casi al llegar a Santa Rosa. El delincuente escapó con un magro botín de 900 pesos en dinero efectivo.

OSAMENTAS

Dos osamentas humanas, del sexo masculino y de origen asiático, con una antigüedad estimada en 40 ó 50 años, fueron descubiertas por los menores en las faldas del Cerro Dragón de Iquique.

Quienes practicaron el hallazgo y pusieron las osamentas disposición de la Universidad del Norte, fueron identificados como los estudiantes Fernando Briones Amigo y José Adaos Aguirre.

BALEO

Con heridas de consideración resultó el obrero Eliseo Salas Moraga, de 26 años, quien al término de una violenta discusión con su amigo y compañero de trabajo, José Hinajosa Valdés de 43 años, fuera baleado por este último.

Los hechos, según indica el parte policial, se registraron en el interior del domicilio de la víctima ubicado en el sector de Concón, Viña del Mar. El agresor fue detenido por carabineros mientras el herido recibía atención de urgencia en la asistencia pública local.

LA MIRADA DE GAY



(Láminas, gentileza de Editorial Andrés Bello).

La lucha por la sobrevivencia en las sierras cordilleranas a través de la detallada visión del científico francés

Jorge Tapia Vidal

Alba fresca entre los altos montes. Chillar de diucas en los arrayanes y los maquis. Chillar interminable, cada vez más nutritivo, más penetrante, a medida que la claridad se va tiñendo de oro. Balar de ternerillos en el corral, a espaldas de los ranchos. Apenas el blancor del día apaga las estrellas y perfila el paisaje serrano en la claridad limpida del cielo, el piño de vacas se esparce por los pastizales, como manchones negros y blancos sobre la verdura reluciente. Apretujándose desesperados al sentir la proximidad del peligro. En las faldas de las montañas, medio ocultas por las manchas verdoscuras de los michayes, las vacas cuyanas de pelajes indefinibles como el color de las piedras, levantan sus cabezas corniabiertas en fiera actitud de dasiego, contrastando su aspecto montaraz con la pachorra del enorme toro overo.

La claridad matinal se espaciaba con su lechosa indiferencia por encima de los picos agudos, y adquiría a cada instante un blancor más profundo.

Lejos del piño, una vaca negra mira atentamente el cielo, con hosca acometividad. Bajo sus ubres negruzcas hincabacía un ternero friolento, del mis-

mo color de la vaca, pero con una manchita negra en la frente. Estaban muy alejados y casi perdidos del resto, que había partido ruidoso al río para calmar la sed nocturna.

El cóndor atacaba muy raras veces, pero el hambre volvía atrevido y valiente como los pumas serranos. Antes había muchos. En cada peñasco hueco veíase su silueta perezosa, inmóvil, montando guardia a la salida, mientras en la negra concavidad de la cueva la hembra empollaba sobre cuatro palos enormes los huevos azulados.

El silencio del ambiente hizo levantar atenta la cabeza de la vaca. Su ternero mugió temeroso e inquieto. De pronto, cuatro negros cóndores se dejaron caer en la pequeña meseta. Habían estado varias horas esperando el momento. Dando grandes gritos terribles, agrandados por la serenidad de la sierra, hicieron huir pocos metros a la vaca miedosa y su cría.

La inquietud del animal aumentó. Vio con espanto como se acercaban los pájaros negros a su ternero que, en un inconsciente momento de terror, se alejó por segundos de su madre. El grupo

de cóndores parecieron no hacer caso de la vaca. Sólo uno se lanzó en arremetida furiosa sobre la madre que, con instinto natural agachó su cabeza y embistió con los cuernos en ristre. El pesado pájaro sintió la punzante cornada entre las alas, se agitó violentamente y cayó tendido entre unos boldos que lo reciben sanguinolento y con herida mortal. Los otros tres iban directamente al pedazo de carne tierna que corría zigzagando por los recovecos disparejos de la meseta. Dos cóndores al ver la vaca arremetiendo le hacen frente y entre ellos se entabla una lucha a muerte. La vaca se siente tocada por agudos picotazos en sus ojos y flancos, la contienda se mantiene por segundos y de pronto ésta se parapeta entre unos troncos viejos para asegurar su segunda arremetida. En un momento de titubeo, extraño en los cóndores, la vaca se desliga de sus agresores y por un estrecho pasillo entre el cerro y la quebrada, huye en busca de su ternero, ya agonizante entre los frenéticos picotazos del agresor, que se hunden en la carne arrancando cuero y sangre fresca. En la ruda vitalidad, la masa vacuna reacciona con acometida histérica y sus cuernos se convierten en ferreos ganchos que se inscrustan en las alas del cóndor. Apretado contra un peñazo trata de atraerlo hacia ella. En la ceguedad de esta lucha y con el ternero ya agónico, no ve que el abismo se abre a su derecha, en la risueña y lejana indiferencia del pastizal y adherido ahora el cuerpo del cóndor que se remece con todas sus fuerzas, estirando las plumas de sus alas con rigidez de la agonía, el ave y la vaca llegan sin advertirlo, al borde de la sima y violentamente, confundidos en un abrazo monstruoso, van a estrellarse en las lajas pizarrosas que orillan el cajón.

En medio del rugido bravío del torrente inacabable, al fondo del cajón, la agonía de la vaca y del cóndor bajo su peso son menos que el canto armónico de un arroyo o el estornudo de los tunducos trogloditas.

En el fondo del cajón, el viento ha encontrado un obstáculo y furioso, impotente, quiere limpiar la sierra de esas manchas negras e inertes juntas a dos negros pájaros que comen hasta saciarse los restos de vaca overa.

No es tranquilo el sueño del ternero y su madre. Ella abajo, éste arriba. Las patas del ave sobresalen por debajo del cuerpo destrozado, como si al unirse en épico abrazo mortal, la vaca hubiera querido protegerlo del sacrílego furor del huracán.

Al calmar el viento, las vacas en el riachuelo de más arriba, pasan aglomerándose por la vereda cordillerana, sin sospechar que más abajo, el cuerpo de una hermana, había revolucionado la idílica paz del rebaño.

Laboral

El Delegado del Personal

Los artículos 123 y 124 del Decreto Ley 2.200 establecen que en las empresas que ocupen normalmente 15 o más trabajadores que no formen parte de un sindicato, esos trabajadores deberán elegir a uno de entre ellos, para que con carácter de delegado, los represente ante su empleador y ante las autoridades del trabajo.

No debemos confundir a este representante de los trabajadores creado por el D.L. 2.200 con aquel que el artículo 155 del antiguo Código del Trabajo señalaba con el mismo nombre y cuya elección era obligatoria en toda empresa en que laboraban cinco o más empleados particulares, aunque existiera en ella un sindicato profesional interno.

CARACTERISTICAS DEL DELEGADO DEL PERSONAL

1.— Representa a los trabajadores no sindicalizados (ex empleados y ex obreros) siempre que su número sea de quince o más;

2.— Debe cumplir con los requisitos exigidos para los directores sindicales (art. 21 D.L. 2756):

a) tener más de 21 años;

b) Ser chileno, pudiendo ser considerado como tal el extranjero cuyo conyuge sea chileno o residente por más de 5 años en Chile;

c) No haber sido condenado ni hallarse procesado por crimen o simple delito;

d) Saber leer y escribir;

e) No estar afecto a inhabilidades o incompatibilidades establecidas por la Constitución Política y las leyes; y

f) Tener por lo menos dos años de antigüedad en la empresa en función continua. Si la empresa tuviere menos de dos años de funcionamiento, deber haberse desempeñado en ella desde sus inicios y finalmente, en caso de que ningún trabajador cumpla con el requisito, tener a lo menos un año de trabajo ininterrumpido a su servicio.

3.— Deberá ser elegido por la mayoría absoluta de los trabajadores no sindicalizados.

Nótese un alcance importante, existe en la ley una absoluta libertad para afiliarse o desafiliarse de una organización sindical y paralelamente existe la obligatoriedad para los trabajadores no afiliados a un sindicato de elegir a uno de ellos como su delegado ante la empresa y las autoridades del Trabajo.

4.— Las funciones del delegado durarán un año, pudiendo ser reelegido indefinidamente.

Consideramos que, salvo que un reglamento fije determinadas condiciones, una vez terminado el mandato del delegado, si no hay

reelección, cesa en sus funciones y el cargo queda acéfalo.

5.— El delegado gozará de inamovilidad, no pudiendo ser separado de sus labores, salvo determinadas circunstancias, hasta seis meses después de la cesación de su cargo.

Estas circunstancias son:

a) determinación judicial en conformidad

al artículo 22 del D.L. 2.200 o del art. 10 de la Ley 16.455 en su caso.

b) Injerencia en actos atentatorios en contra de la paz social, establecidos en los artículos 2 bis de la Ley 16.455 o 15 del D.L. 2.200, pudiendo el empleador suspender de inmediato al aforado, dando cuenta posterior a los tribunales del

Trabajo y a las autoridades del caso;

c) Censura de los representados, la que se tomará por acuerdo de la mayoría absoluta de los trabajadores no sindicalizados, en asambleas a la que concurren a lo menos los dos tercios de ellos; y

d) Por extinción de la empresa.

El Delegado del Personal representa a la

totalidad de los trabajadores de la empresa que no pertenezcan a sindicato alguno y no tan sólo a los que lo eligieron.

Pese a que la ley no lo diga, tanto la elección como la censura deben ser votadas en asambleas, cuya modalidad de operar será definida por reglamento, con la presencia de un ministro de fe.

EL DELEGADO DE PERSONAL



L. PÉREZ H'79

EN LAS EMPRESAS QUE OCUPAN NORMALMENTE 15 O MÁS TRABAJADORES NO SINDICALIZADOS, ÉSTOS DEBERÁN ELEGIR A UNO DE ELLOS COMO DELEGADO PARA QUE LOS REPRESENTE ANTE SU EMPLEADOR Y ANTE LAS AUTORIDADES DEL TRABAJO.

PREGUNTA:

Por tener una empresa el 80% de las acciones de propiedad de la CORFO deseamos saber si tenemos derecho a negociar colectivamente.

SINDICATO AUTOMOTRIZ ARICA S.A.

RESPUESTA:

Si una empresa tiene acciones que hayan sido adquiridas por el Estado, eso no le da el carácter de empresa estatal necesariamente. CORFO puede haber comprado acciones de una empresa, como lo puede haber hecho cualquier otro particular. Por ello, jurídicamente tal empresa es del sector privado y en ella puede tener lugar la negociación colectiva perfectamente.

Es efectivo que el Decreto Ley N° 2.758 de 1979, no permite la negociación en aquellas empresas cuyos presupuestos hayan sido financiados en los dos últimos años calendarios anteriores en más de un 50% por el Estado directamente (es decir con aportes del Presupuesto Fiscal) o a través de derechos o impuestos. Sin embargo, esto no se refiere al caso de las sociedades anónimas en que el Estado a través de CORFO haya adquirido una determinada cantidad de acciones. Ahora bien, si en esa empresa además de tener acciones la CORFO, hay déficit, de modo que el Estado deba hacerle aportes para financiar su presupuesto en más de un 50% evidentemente que no se podrá negociar; pero ello será por esta situación de desfinanciamiento, no por la circunstancia de que el Estado sea dueño de un cierto número de acciones.

PREGUNTA

¿Se pueden negociar las gratificaciones establecidas por la ley? Es decir, que el del 20% de las

pleador puede optar por otro sistema de gratificación legal, y este es abonar a los trabajadores el 25% de lo que haya pagado en el respectivo ejercicio comercial por concepto de remuneraciones, cualquiera que haya sido la utilidad obtenida. Es en este último caso en que rige la limitación de que cada trabajador no puede percibir por concepto de gratificación más de 4,75 ingresos mínimos mensuales.

Pero, como lo hemos dicho, el sistema que la ley señala es una obligación mínima del empleador. No existe inconveniente en que entre las partes se acuerde una gratificación mayor.

Obviamente, las gratificaciones son una materia que se puede incluir en la negociación colectiva, porque precisamente la ley dice que ésta versa sobre remuneraciones u otros beneficios en dinero y sobre condiciones comunes de trabajo. Y, precisamente, la gratificación es una remuneración expresamente calificada así por el artículo 51 del Decreto Ley N° 2.200/78 y definida como "la parte de las utilidades con que el empleador beneficia el sueldo del trabajador".

Por último, en cuanto a si se puede pactar que la gratificación no tenga el límite de 4,75 ingresos mínimos mensuales por cada trabajador, estimamos que ello es posible, porque la ley se encarga de señalar que las gratificaciones se rigen por lo que se diga en los contratos individuales o colectivos, de modo que el contrato prima sobre la gratificación que establece la ley, siempre que aquél establezca beneficios mayores. La norma que indica el límite de los 4,75 ingresos mínimos no rige si las partes así lo acuerdan. (De todos modos, le reiteramos que este límite sólo procede en el caso que ya le aclaramos y no cuando el empleador distribuye el 30% de las utilidades).

Consultorio Sindical

(Consultas a la Casilla 81-D)

utilidades sea repartido a prorrata entre los trabajadores desestimando el límite de los 4,75 ingresos mínimos.

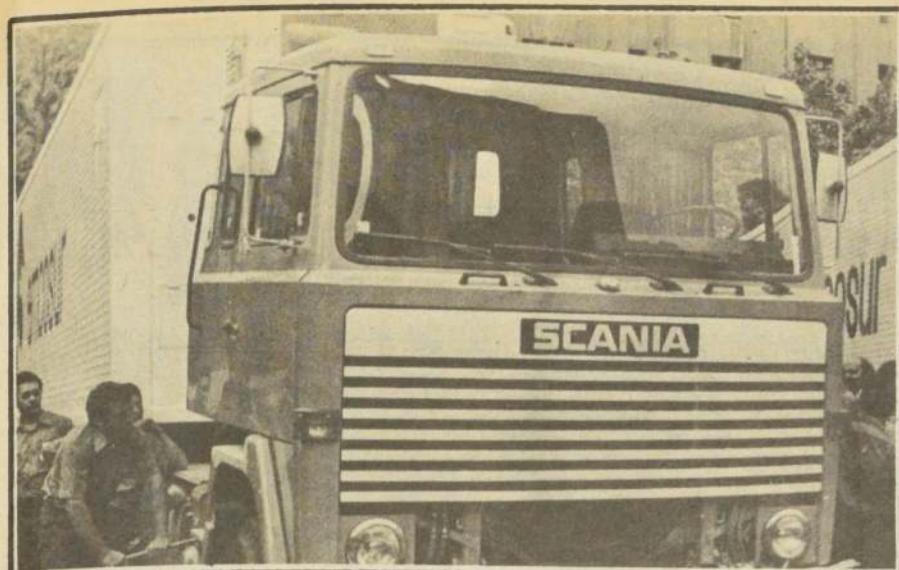
SINDICATO AGENCIAS UNIVERSALES S.A.

RESPUESTA:

El sistema de gratificaciones que establece la ley es un beneficio mínimo, de modo que es perfectamente posible establecer convencionalmente una gratificación mayor a la señalada legalmente.

Debemos advertir, eso sí, que de acuerdo con las nuevas disposiciones del Decreto Ley N° 2.200, de 1978, el empleador debe destinar gratificar a su personal el 30% de sus utilidades o excedentes líquidos, sin que exista un límite máximo a lo que pueda recibir cada trabajador. Ahora bien, el em-

inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



LOS CHOFERES Y EMPRESARIOS de camiones celebrarán el "Día del Camionero", el próximo 31 del presente. La necesidad de que sigan en vigencia las comisiones tripartitas fue el pensamiento expresado.

Premiarán a los Mejores en el "Día del Camionero"

Tres empresarios y seis trabajadores del rodado serán premiados el próximo 31 de octubre al conmemorarse "El Día del Camionero", en una ceremonia que está organizando el Sindicato Profesional de Choferes de Camiones de Chile.

Para dar a conocer los detalles de la celebración y la realidad que vive el sector, la directiva sindical que encabeza Mario Moya, ofreció una conferencia de prensa en el Círculo de Periodistas.

Destacaron los dirigentes que el acto y las distinciones han sido programadas como una forma de estimular el profesionalismo entre los trabajadores y empresarios, y fomentar los lazos de unidad en un sector que se desempeña en una actividad bastante sacrificada. El "Día del Camionero" se instituyó por convenio con la parte empleadora hace dos años y en esta oportunidad los empresarios tratan de otorgar a los trabajadores facilidades para que adhieran a la celebración.

Al referirse a la realidad del sector, Mario Moya, señaló que tanto el sector patronal como el de trabajadores

pasan por un difícil momento, afectados por la pérdida del tarifado nacional y los costosos insumos.

"Por otra parte, este gremio ha sido el más afectado por los alcances del proyecto de negociación colectiva y que se refleja en que de 16 mil trabajadores, que de acuerdo a la tabla del Decreto debían negociar, sólo lo han hecho el 75%, manifestó Moya.

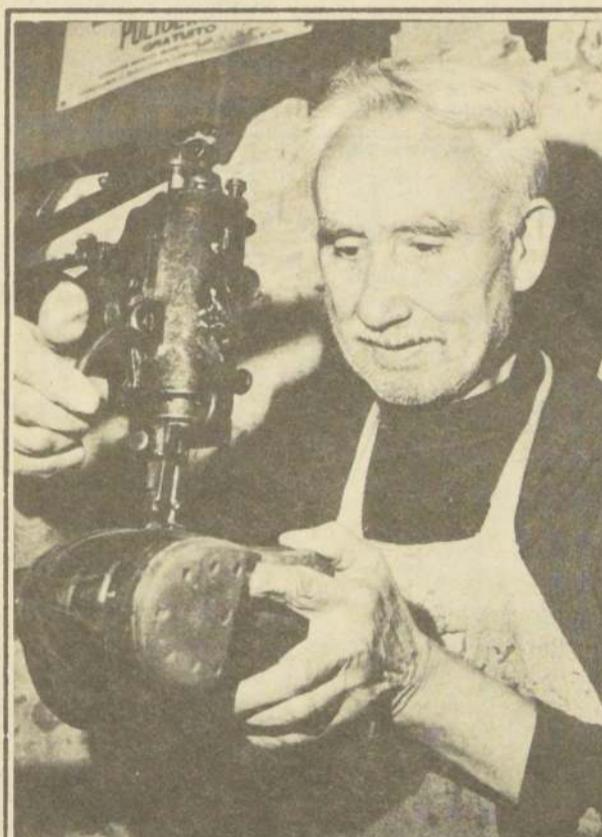
PETICION A LAS AUTORIDADES

La Directiva informó que próximamente enviará un documento al Ministro del Trabajo, José Piñera, donde plantearán los problemas del sector, especialmente los relacionados con la negociación colectiva y materias previsionales.

En general, los trabajadores estiman que sería conveniente mantener el sistema de Comisión Tripartita para decidir las materias de orden laboral, como operaba hasta ahora, y que caduca con la aplicación del Decreto de Negociación Colectiva.

Actualmente el sueldo de los camioneros oscila entre diez mil y doce mil pesos, in-

cluyendo viáticos, lo que a juicio de los dirigentes ha significado una fuerte pérdida del poder adquisitivo, puesto que en 1976 el promedio alcanzaba a 25 mil pesos.



LOS TRABAJADORES del cuero y calzado obtuvieron un fallo unánime de la justicia en cuanto a que dos empresas de la séptima región deben aportar recursos al Fondo de Compensación.

La Federación Obrera Nacional del Cuero y Calzado, FONACC, informó que trabajadores afiliados a la entidad gremial y pertenecientes a los sindicatos de Manufacturas Yarza y Cuero Nacionales de Talca, obtuvieron de la justicia un fallo a su favor por lo cual se les deberá cancelar indemnizaciones.

La historia de este litigio se remonta a la fecha en que las empresas del cuero y calzado interpretaron el decreto ley 2347, en términos de no reconocer la validez jurídica del Fondo de Compensación e indemnización del Cuero y Calzado. Como se recordará este cuerpo legal se refiere como contrarias al orden público las personas o grupos que se arrogen representaciones de los trabajadores sin tener personalidad para ello.

En primer término fue la Dirección General del Trabajo la que se pronunció en torno a esta interpretación legal, fallando en favor del sector laboral y por lo cual las empresas debían seguir cumpliendo con su obligación de hacer aportes al Fondo, al

Homenaje a Premio Nacional de Periodismo

Con motivo de haber obtenido el Premio Nacional de Periodismo correspondiente al presente año, el Círculo de Periodistas de Santiago ha organizado una comida en honor de Miguel Rubio Feliz, quien es Vicepresidente de la Institución. La manifestación se efectuará el próximo martes a las 20 horas en los comedores del Círculo,

a la que invita a adherir a Dirigentes del Colegio Nacional y Regional Metropolitano de la Orden, de Agrupaciones de profesionales, colegas y amigos del galardonado.

Las inscripciones para el acto se reciben en la Secretaría de Amunátegui 31, tercer piso, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

No hay Móviles Políticos en el Banco del Estado

• Rotunda declaración del presidente de los trabajadores, Lamberto Pérez

Presentaciones al Presidente de la República y a la Contraloría General, efectuarán los trabajadores del Banco del Estado a fin de que les sean aclarados los términos mediante el cual la negociación colectiva, según el Decreto Ley 1-2758, deberán efectuarla con el Ministerio de Hacienda, y no directamente con las autoridades bancarias.

Así lo informó el presidente de la Confederación de Trabajadores, Lamberto Pérez, quien se refirió al malestar que provocó en el sector laboral dicho cuerpo legal y por el cual se han producido protestas en las oficinas de la entidad, a lo largo del país.

Pérez, en primer lugar, dijo que tales acciones han sido más bien de tipo espontáneo y como un desahogo natural, pero que de ninguna manera deben interpretarse como actos de índole político. Aseveró igualmente que la directiva está haciendo gestiones tendientes a que no se vuelvan a producir.

Respecto a la presentación ante el Jefe del Estado y la Contraloría General de la República, indicó que se persigue de esta manera aclarar algunos puntos de dicho decreto ley que no aparecen suficientemente exactos, en particular el artículo 11, que vino a modificar otros decretos. Asimismo, señaló que otra de las inquietudes tiene relación con el papel que le corresponderá jugar en estas circunstancias al árbitro, motivo por el cual solicitarán que se precise en forma categórica su acción como tal.

Finalmente Lamberto Pérez agradeció la nota que a principios de semana le hiciera llegar la Federación Bancaria de Chile, en torno a que respaldan al personal en cuanto a la situación creada.

Fallo de la Suprema

Trabajadores del Calzado Ganaron Litigio a Empresarios

• Empresas de Talca desconocían validez del Fondo de Compensación acordado por las partes

cual están afectos por Acta de Avenimiento desde 1962.

No obstante este dictamen de la autoridad del Trabajo, Yarza y Cueros Nacionales, persistieron en su actitud de desconocer la legitimidad del Fondo de Compensación, por lo cual con fecha 3 de mayo del año en curso los sindicatos presentaron una demanda ante los Tribunales del Trabajo.

En este caso, el juez Sergio Henríquez, se pronunció en forma favorable para los demandantes. Sin embargo, por segunda vez la parte empresarial desconoció la resolución por lo que se recurrió a la Corte del Trabajo de Santiago. En esta instancia del proceso por unanimidad los Ministros titulares se pronunciaron confirmando el dictamen anterior.

CORTE SUPREMA

Frente a esta situación la parte empresarial se jugó su última carta al recurrir de queja ante la Corte Suprema, la cual con fecha 22 de octubre y en forma unánime rechazó la queja antes interpuesta.

Por su parte, el vicepresidente del Fondo de Compensación, Enrique Vergara, declaró que la actitud de Yarza y Cueros Nacionales fue "totalmente antojadiza y lo único que buscaba era vulnerar los derechos de este sector de trabajadores que a través de más de 25 años de duros sacrificios ha creado esta institución que es orgullo de los afiliados al gremio del cuero y del calzado".

Manufacturas Yarza y Cueros Nacionales son los centros de trabajo más importantes de los trabajadores de la Séptima Región en el sector y tiene un significado especial para ellos debido a la particularidad de las relaciones laborales que lo rigen.

Actualidad

Equipo Económico Discute la Reforma Previsional

El Ministro de Economía, Roberto Kelly, admitió ayer que los principales personeros del sector económico se encuentran abocados a una importante reunión.

La existencia de esta sesión la confirmó durante su asistencia a la inauguración del pabellón chino en la Feria Internacional de Santiago, FISA'79.

Dijo el Ministro que "se había arrancado un ratito de la reunión para asistir a la ceremonia".

Aunque no especificó el tema que se debate, adelantó que "era una reunión de laboratorio si así se la pudiera definir".

Descartó Kelly que fuera un análisis del presupuesto para el próximo año, pero otras versiones indican que estarían discutiendo aspectos relativos a la futura reforma previsional.

De acuerdo a lo que se ha señalado, esta reforma debe quedar lista en el próximo mes de noviembre.

Finalmente, consultado sobre declaraciones del Cardenal Raúl Silva Henríquez, hechas en Ginebra donde aludió a la situación económica chilena, dijo que no había podido leer esa versión de prensa ya que la reunión lo mantuvo ocupado desde tempranas horas.

FISA Abrió sus Puertas al Público

A las 15 horas de ayer abrió sus puertas al público la Feria Internacional de Santiago, FISA'79, y la 109 versión de la exposición Agrícola y Ganadera.

El visitante podrá recorrer el recinto ferial desde las 15 horas hasta las 23 horas, los días hábiles, y desde las 10 horas hasta las 23 horas, los sábados, domingos y festivos.

CANDIDATAS

Las actividades de hoy se iniciaron con las inscripciones de las candidatas a Miss Fisa.

Las bases del concurso son: tener entre 17 y 25 años; ser soltera y trabajar en la muestra. Cada pabellón o stand, podrá presentar hasta dos candidatas.

El jurado del Concurso califica a las candidatas por simpatía, belleza y cultura general.

Hoy y mañana se desarrollará en el sector ganadero el tradicional concurso de ordeña. En la competencia destaca la presencia de los

mejores ejemplares de los distintos criaderos de la zona central.

VISITAS

La Feria Internacional recibió, en su primer día de apertura al público, la visita del Secretario General de la Asociación de Ferias Internacionales de América, AFIDA, Mario Castillo.

El ejecutivo, de nacionalidad guatemalteca, llegó al país con el fin de imponerse de los avances de la muestra del Parque Cerrillos.

UNA VARIADA gama de objetos de arte y artesanía de la milenaria cultura china se exhibe en FISA'79

Banco del Estado Atiende en FISA

Expertos agrícolas, comerciales y de comercio exterior del Banco del Estado de Chile ofrecen la más amplia gama de servicios financieros en la Feria Internacional de Santiago, FISA'79.

En un stand propio, la institución atiende durante todo el día, hasta las 23 horas, en apertura de cuentas corrientes y de ahorro, depósitos, giros, emisión de vale vistos y otros servicios.

Los ejecutivos del Banco del Estado indicaron que la presencia en FISA obedece a la necesidad de cubrir los requerimientos de operaciones por parte de los expositores y el público.



EL MINISTRO de Economía, Roberto Kelly, recibe un presente de la esposa del embajador de la República Popular China. A su lado, el empresario Abelardo Mella y el diplomático oriental, Hu Cheng Fang.

Muestra es evaluada en US\$ 500.000

Inaugurado Pabellón de China Popular en FISA'79

CON la asistencia del Ministro de Economía, Roberto Kelly, fue inaugurado ayer el Pabellón de la República Popular China en FISA'79, en un acto que contó con la presencia del Embajador de ese país en Chile, Hu Cheng Fang.

La muestra es evaluada en US\$ 500.000 e incluye artículos de arte y artesanía chinos, destacan-



do la exhibición del barco de Cantón tallado en marfil por dos artesanos y que está evaluado en US\$ 40.000.

La nave, que fuera exhibida en 1978 es una de las principales obras de arte en marfil al contener figuras talladas de 1.020 pasajeros en distintas posiciones y expresiones.

Otro objeto de arte lo constituye la Bola de la Vida, figura hecha en un solo trozo de marfil y que tiene 38 bolas concéntricas.

En el Museo de Pekín, existe la más grande del mundo y tiene 41 esferas. Se basa en la mitología clásica y se ve a "Chang" y sus hadas virginales que son atraídas desde la Luna por los extraordinarios sucesos ocurridos en la Tierra. Los diferentes episodios vienen relatados en cada una de las 41 bolas.

También se exhiben jarrones calados de porcelana con diminutas flores pétreas y productos de cerámica Shiwan.

Otra figura de atracción en FISA'79 corresponde a la réplica de una pagoda tallada en madera en el siglo XVIII. Dicha pieza fue hecha en un templo budista para un príncipe de la época y en sus detalles están presentes las milenarias técnicas artesanales, guardadas celosamente a través de los siglos, por generaciones de inigualables artífices.

CHILE: PIONERO EN IMPORTACIONES CHINAS

El empresario Abelardo Mella, quien es propietario de los artículos chinos que se comercializan en el recinto ferial, destacó el hecho de que Chile fue el primer país comprador de objetos de arte y artesanía de China Popular.

Hizo presente que desde 1976 y hasta la fecha nuestro país es el más importante comprador de artículos chinos, importando en el período alrededor de US\$ 5.4 millones.

La única oficina con representación oficial y comercializadora de Arte Chino se encuentra en Chile, pese a que desde 1978 ese país ha tomado contactos comerciales con 167 países de los cinco continentes y suscrito 79 convenios o protocolos comerciales a nivel gubernamental.

VENTA MASIVA

La mayor parte de la muestra de la República Popular China está constituida por artículos de paja de trigo, arroz, liana, fibra de palmera y otros.

En estos materiales se pueden encontrar bolsos desde \$ 150 a \$ 320, individuales de mesa, limpiapiés y canastas en variado colorido y textura.

En metal, se aprecian jarrones, ceniceros y toda clase de artículos esmaltados con técnicas milenarias. También se observan tallados en piedra, figuras de caballos pequeños, ciervos, pavos reales, etc.

Además, se expende Gin-Seng, cigarrillos, licores y frascos derivados de esta raíz que -según se dice- tiene propiedades especiales para la salud.

Abelardo Mella anunció para el próximo año un significativo aumento en las importaciones de artículos de arte y artesanía china, estimándose que sólo las adquisiciones de porcelana llegarán a casi US\$ 3 millones.

En 66 por Ciento Aumentó el Gasto Social en 9 Años

El gasto social del estado aumentó en términos reales en un 65,9 por ciento en los últimos nueve años, hasta alcanzar hoy el 53,9 por ciento de las disponibilidades del Fisco, la cifra más alta de la historia del país.

Las cifras revelan la preocupación prioritaria del Gobierno por elevar el nivel de vida de los chilenos, especialmente, de los sectores de menores ingresos.

La distribución del gasto y sus efectos sociales se aprecia en el Informe Social Semestral, preparado por la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN.

CONTRATACION

Más de 387 mil chilenos obtuvieron trabajo durante el primer semestre, dentro de la aplicación del programa de asignación por contratación adicional de mano de obra.

Durante ese período, 22.231 empresas contrataron 387.768 trabajadores, lo que significó un gasto de 295.557.596 pesos. El número de subsidios mensuales, durante el primer semestre fluctuó entre los 41 mil y 61.899 pesos, que beneficiaron en el mes a un promedio de 65 mil trabajadores.

En el segundo semestre de 1978, el estado canceló 285 mil subsidios, lo que revela para el primer semestre de este año, un crecimiento superior al 50 por ciento, según las cifras entregadas por la Tesorería General de la República.

EMPLEO MINIMO

En junio pasado 115.210 chilenos se acogieron al Programa de Empleo Mínimo en las distintas regiones del país. La mayor concentración se observó en la X Región, donde se inscribieron 22.694 personas. Sigue en importancia, la V Región con 21.245 personas, y el Área Metropolitana, con 20.000.

En la Región Metropolitana se observa una baja en las peticiones de ingreso, como también en las Regiones VIII, III y I.

Se estima, sin embargo, que las

- **Más de 387 mil chilenos lograron trabajo por el subsidio de contratación adicional de mano de obra en el primer semestre**
- **El 53,9 por ciento del gasto fiscal se destina a mejorar el nivel de vida de los sectores de menores ingresos**

cifras podrían crecer, luego de las instrucciones impartidas por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en orden a garantizar un empleo a todo chileno mayor de 18 años.

CAPACITACION

El informe social hace un análisis del funcionamiento del Estatuto de Capacitación y de los trabajadores beneficiados en el primer semestre.

Se revela que en el período 691 empresas se acogieron a sus disposiciones, permitiendo a 56.034 trabajadores de todo el país, capacitarse en diversas áreas.

Del total, el mayor número se presenta en el Área Metropolitana, donde 459 empresas hicieron posible la capacitación de 35.500 trabajadores.

La capacitación es uno de los elementos fundamentales para posibilitar el mejoramiento en el standard de vida de los chilenos.

Las cifras entregadas por ODEPLAN, no incluyen las empresas acogidas al sistema a través de los organismos técnicos intermedios, abarcando solamente la capacitación entregada por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo.

En el primer semestre, el SENCE, otorgó, además, 16.289 becas a otros tantos trabajadores, para recibir conocimientos en agricultura, pesca, industria y construcción y minería.

DIRINCO Orienta al Público

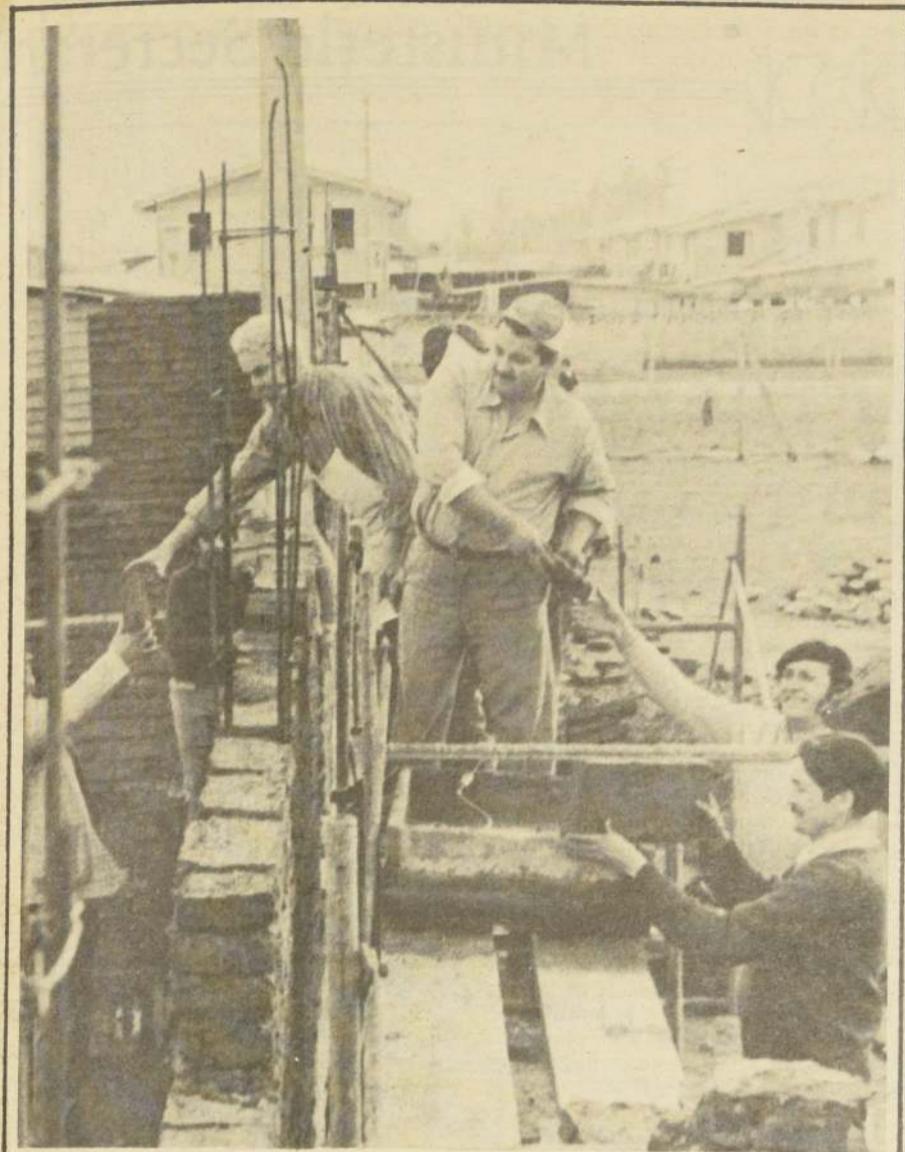
El público tiene la posibilidad de elegir entre los distintos productos de similar calidad, gracias al control exigido por DIRINCO en las etiquetas de los productos envasados, señaló el Director de Industria y Comercio, Mario Ebner Pinochet.

El personero, que también es vicepresidente del Instituto Nacional de Normalización, resaltó que la tarea fundamental de DIRINCO es la fiscalización de la industria y el comercio y la orientación al consumidor.

NORMAS

El Instituto Nacional de Normalización anuncia en el Diario Oficial los días 1º y 15 de cada mes, los estudios de calidad, para que puedan participar en el análisis todos los sectores interesados, luego de lo cual son aprobados por unanimidad por el Consejo de la entidad.

También el Instituto tiene la facultad de modificar o rechazar el decreto, según sea el caso, para que la iniciativa pase a consideración del Ministerio correspondiente. Sin embargo, precisó Ebner Pinochet, es DIRINCO la encargada de declarar algunas normas de uso obligatorio.



MAS DE 295 MILLONES de pesos gastó el Estado en financiar la contratación adicional de mano de obra.

Aniversario del Banco de Talca

Noventa y cinco años de existencia cumple hoy el Banco de Talca, la institución fue fundada el 27 de octubre de 1884 por un grupo de pioneros que llevaron a la práctica la idea de tener un Banco Regional que hiciera prosperar la agricultura, la industria y el comercio de la Provincia de Talca y de las zonas de Maule y Nuble.

Al iniciar su funcionamiento, el Banco sólo tenía una oficina en la ciudad de Talca la que contaba con seis empleados. Su capital social, era de 475.000 pesos de la época, los que habían sido aportados por 168 accionistas.

En la actualidad, en cambio, el Banco cuenta con 27 oficinas distribuidas a lo largo del país y que abarcan desde Arica hasta Concepción (pronto se inaugurará una nueva sucursal en la ciudad de Osorno), con 888 empleados, un capital y reservas que ascienden a 577.154.872,86 pesos y cerca de 1.400 accionistas. Preside el Directorio el economista Carlos Massad Abud. En las ceremonias internas llevadas a cabo simultáneamente a lo largo del país en el día de ayer, los ejecutivos del Banco procedieron a la entrega de premios por

• 1.400 accionistas conforman su capital

comedores del Banco, al que asistieron todos los funcionarios de las oficinas de la capital.

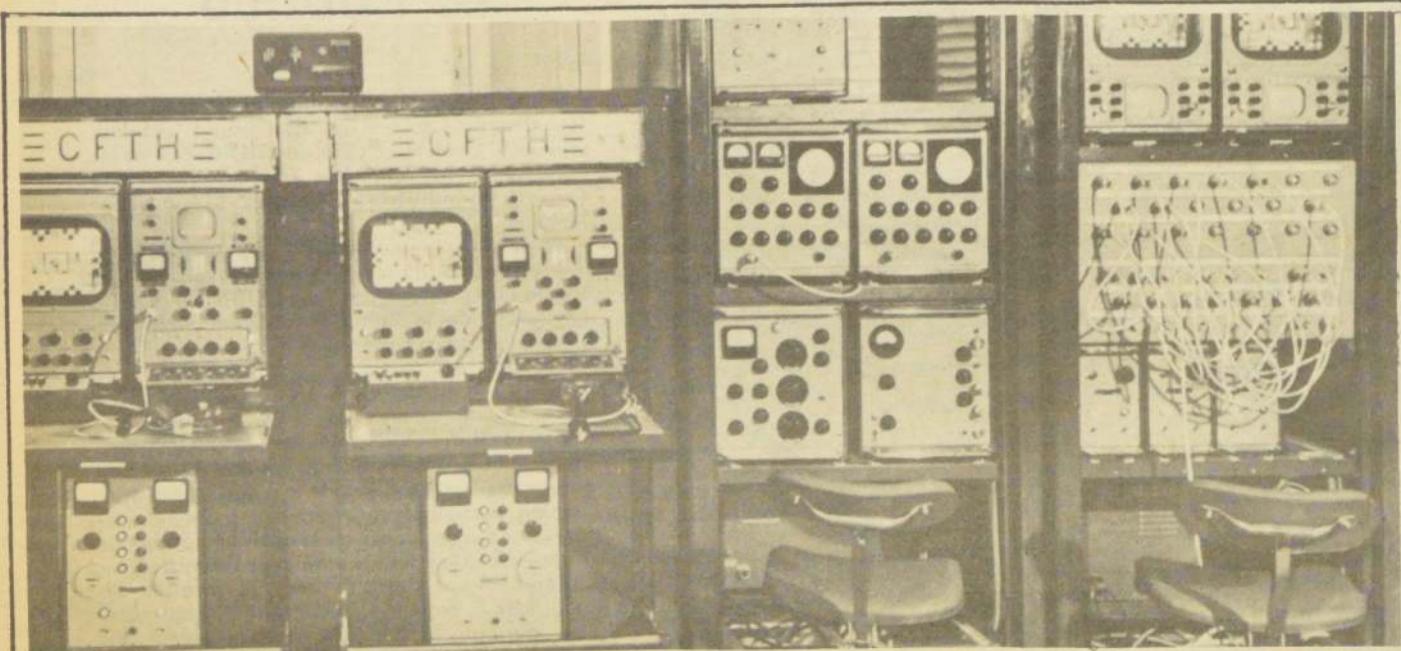


LA ACCION cumplida por DIRINCO permite al consumidor conocer el pesaje, calidad, procedencia y composición de los productos envasados.



LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL reciben un permanente flujo de información mediante los distintos organismos con que cuenta la Secretaría General de Gobierno. El país, de esta manera, tiene acceso muy directo, punto menos que a las mismas fuentes de donde emanan las noticias sobre el quehacer nacional.

- Amplia, permanente y oportuna información a la opinión pública
- Revitalización de conceptos básicos para la sana convivencia nacional
- Necesaria capacitación a dirigentes de base



LOS MAS MODERNOS elementos de la ciencia de la comunicación social son empleados por las dependencias del Ministerio Secretaría General de Gobierno para realizar su labor de mantener informada a la ciudadanía acerca de las cosas de interés para la opinión pública

Realiza Secretaría General de Gobierno

Fructífero Contacto con Toda la Comunidad

El Ministerio Secretaría General de Gobierno cumple las funciones de Secretaría de Gobierno y del Consejo de Gabinete. Junto a las cuales, ejerce la rectoría superior del Sistema de Comunicación Social del Estado; realiza las labores de coordinación que le encomienda el Presidente de la República y facilita la comunicación con la comunidad.

Para esta última acción impulsa la comprensión y participación de la comunidad en los planes y programas del Gobierno, ofreciendo los canales para la incorporación activa de la ciudadanía en las tareas nacionales.

DIVISION DE COMUNICACION SOCIAL

La División de Comunicación Social, una de las dependencias de la Secretaría General de Gobierno, mantiene permanentemente informada a la población de cuanto sea de interés general, a la vez que inquieta las inquietudes y anhelos de los gobernados.

Su estructura funcional le permite contactar con los más modernos elementos de comunicación para difundir información, responsable y oportuna, sobre el acontecer; a la opinión pública.

ACTIVIDADES

Durante el período analizado en el libro de documentos del reciente Mensaje Presidencial se dan a conocer las actividades realizadas en tres órdenes de cosas.

"Mantuvo un flujo informativo constante hacia la opinión pública, respecto de las políticas y realizaciones del Gobierno, a través de los diferentes medios de comunicación social privados y estatales, de sus propios departamentos de difusión, y de las Oficinas de Relaciones Públicas de los distintos organismos del Estado".

"Dio comienzo al estudio e implementación de un plan definido de comunicaciones, que servirá de base sustentadora a la acción del Estado en sus re-

laciones con la ciudadanía, al mismo tiempo que estructura un sistema ágil y expedito para aprovechar al máximo los recursos informativos existentes".

"Acorde con su función de planificar y dirigir la difusión de los planes y programas del Gobierno, la División desarrolló diversas campañas tendientes a dar a conocer las acciones en marcha, para conocimiento y una mejor comprensión de la ciudadanía, y otras destinadas a rescatar los valores fundamentales de la Patria, mediante publicaciones orientadas a divulgar los objetivos básicos que sustenta la actual Administración".

AL EXTERIOR

La División de Comunicación Social cuenta con un Departamento de Difusión Exterior, a través del cual apoya la acción del Gobierno por medio de la divulgación en el extranjero de sus principales realizaciones.

Ha intensificado su contacto permanente con los corresponsales acreditados en Chile y con los Agregados Culturales y de Prensa de las diversas representaciones diplomáticas del país.

Uno de los hechos positivos que se destaca en el período fue la visita a la XII Región que realizó un grupo de corresponsales extranjeros acompañando al Presidente de la República, en enero de este año. En esta oportunidad los periodistas tuvieron la oportunidad de interiorizarse de la posición chilena respecto al problema surgido en la zona austral.

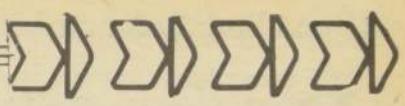
El mismo departamento envía a las embajadas en el exterior, gran parte del material escrito y audiovisual sobre la realidad nacional. También se aportan tales documentos a corresponsales chilenos acreditados fuera del país y a profesionales de medios informativos extranjeros representados en Chile.

DIVISION DE ORGANIZACIONES CIVILES

Esta División de la Secretaría General de Gobierno tiene como objetivo fundamental, la comunicación directa y personal entre el Gobierno y la ciudadanía. Promueve la formación de grupos y asociaciones juveniles, femeninas, gremiales y culturales. Ellas están destinadas a crear hábitos y desarrollar aptitudes de servicio público y de trabajo útil a la sociedad, fomentar entretenimientos sanos en la población y preservar y acrecentar los sentimientos de nacionalidad y patriotismo en la civilidad.

Sus funciones son: elaborar planes y programas y actividades de los organismos de su dependencia; dirigir, orientar, coordinar y supervisar la acción de tales organismos; coordinar con entidades del área social del Estado, proporcionando voluntarios capacitados para que ayuden a iniciativas de bien común en las diversas tareas del Gobierno; coordinar y orientar las funciones de las secretarías de su dependencia hacia acciones que "reflejen la creación de una nueva conciencia cívica". En este aspecto se trata de reactivar los sentimientos de nacionalidad, conceptos de integración, solidaridad familiar y social, dignificación del trabajo, para hacer concreta la participación en la actividad productiva y en el medio en que se vive.

General de Gobierno



AVANZANDO CON PASO SEGURO hacia un futuro promisorio, los niños de Chile, están recibiendo con prioridad, los éxitos que está logrando la gestión del Gobierno que preside el General Augusto Pinochet. La Secretaría de Gobierno, capta lo que la ciudadanía anhela y entrega al pueblo, toda la información necesaria para su desarrollo integral.

Esta División es canal de contacto entre el Gobierno y la comunidad, logrando aumentar la participación de ésta en las tareas nacionales y manteniendo permanente relación con organizaciones femeninas, juveniles, gremiales y culturales y otras, a través de seminarios, cursos, audiencias, actos y reuniones, llegando a los lugares de trabajo, centros de estudios comunales, clubes deportivos, centros de madres y organizaciones comunitarias.

Integran la División de Organizaciones Civiles, las Secretarías Nacionales de la Mujer, de la Juventud, de los Gremios y de Relaciones Culturales, cada una actuando en su específico campo de acción.

INSTITUTO "DIEGO PORTALES"

El Instituto "Diego Portales", otra de las dependencias de la Secretaría General de Gobierno a través de la División de Organizaciones Civiles, tiene a su cargo la

capacitación y perfeccionamiento de dirigentes.

En colaboración con las otras entidades de la misma División-Secretarías de la Juventud de la Mujer, de los Gremios y de la Cultura—, realiza su labor en los sectores juveniles, femeninos y gremiales.

Centró su actividad en la capacitación de dirigentes sindicales, en colaboración con la Secretaría de los Gremios; subsidiariamente en la formación de diri-

gentes juveniles (40) y dirigentes comunales (124).

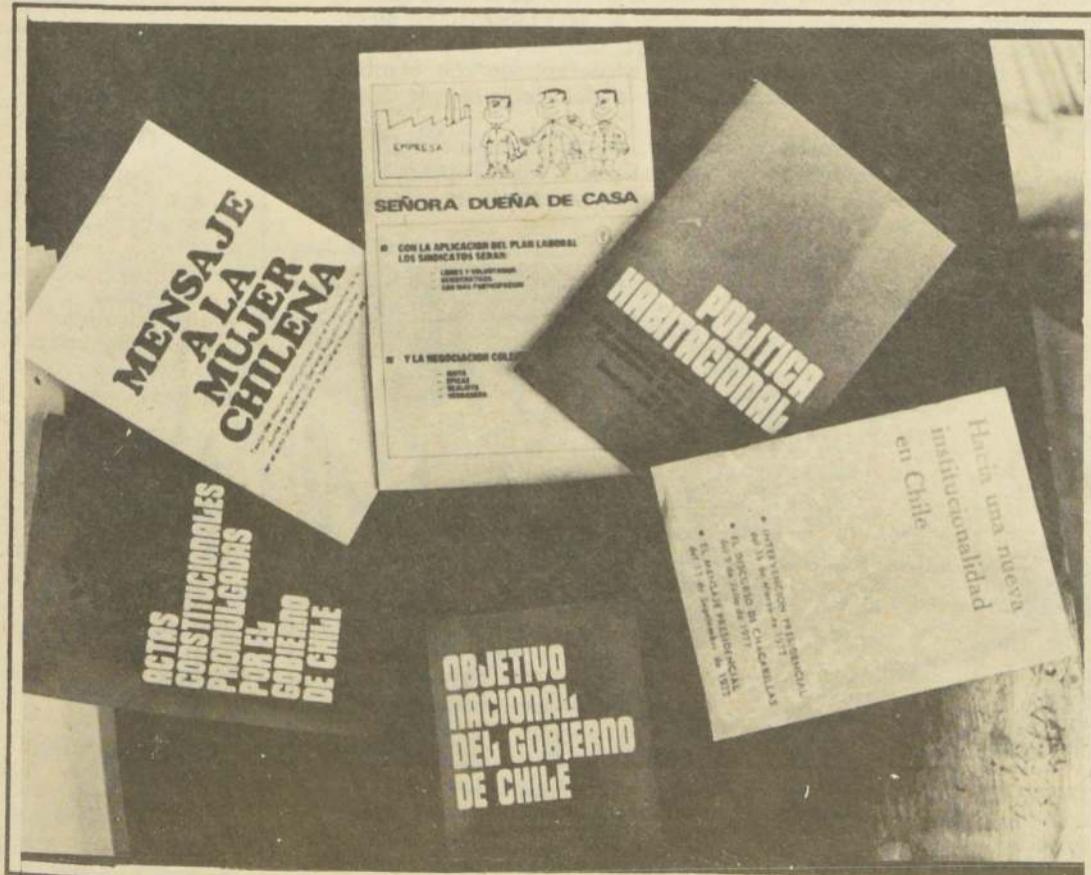
A través de charlas, cursos, seminarios y toda clase de encuentros de enseñanza e instrucción, utilizando todos los medios modernos para impartir conocimientos, se ha realizado una formación integral en todos los sectores.

Con la Secretaría de la Mujer se efectuaron dos seminarios, evidenciando el interés en este sector, ya que asistieron voluntarias de distintas regiones.

LABOR DOCENTE

En el siguiente cuadro estadístico se aprecia la labor docente realizada por el Instituto, al 31 de agosto de este año.

SECTOR	PROCEDENCIA	Nº CAPACITADOS
Vecinal	Quinta Normal, Renca, San Miguel, Conchalí y Pudahuel	500
Público	FF.CC. del EE., SNS, MOP, Municipalidades	313
Universitario	U. de Chile, Católica y UTE	234
Cultural	Liceos de Pudahuel, Renca, San Miguel, Conchalí, Cisterna, Junta de Vecinos	547
Secretaría de la Mujer	De regiones de todo el país	100
Privado (mandos medios)	Industrias química y textil, Cia. de Teléfonos, ENTEL	145
Extensión cuerpo docente del Instituto	Secretaría de la Mujer, Regiones V y VII y Metropolitano	850
TOTAL		2.689



PUBLICACIONES DE VARIADA inde edita la Secretaría General de Gobierno a través de sus organismos especializados dependientes. En todas ellas se realizan los valores nacionales y se c. a conocer todo lo que el Gobierno está realizando en beneficio de todos los chilenos

A través de equipos de video-cassettes, instalados en las sedes regionales de la Secretaría de la Mujer, se realiza una amplia labor docente. Al 31 de agosto pasado, habían sido capacitadas 17.280 personas a través de este sistema.

Para reforzar el trabajo formativo de los asistentes a seminarios, instaló una biblioteca en su local, con obras que contienen materias sobre diversos campos de la vida nacional. Y realiza una serie de publicaciones de apoyo docente.

Afirmó Embajador caribeño

Demandas Bolivianas Deben Resolverlas Países Involucrados

La Paz

El embajador de Trinidad-Tobago ante la Organización de Estados Americanos (OEA), Victor McIntyre, afirmó que los países del continente "en lugar de gastar millones de dólares en la compra de armamentos, deben dedicar esas sumas en favor de la niñez desvalida".

En un discurso pronunciado ante la IX Asamblea General de la OEA, el diplomático trinitario hizo un fervoroso llamado a la comunidad hemisférica para que "dedique la mayor parte de sus esfuerzos a cuidar "esa riqueza, ese futuro de nuestros pueblos que son los niños".

McIntyre elogió al argentino Alejandro Orfila por haber sido reelecto Secretario General de la OEA y dijo que su ratificación "fue el reconocimiento a su extraordinaria labor en favor de la organización".

También elogió al Canciller colombiano Diego Uribe Vargas, quien propuso el establecimiento de un fondo internacional para la paz, destinado a respaldar económicamente a los países democáraticos del hemisferio.

McIntyre dijo que la OEA debe revitalizarse y clamó por una reforma de los artículos de la carta de la organización que, según su país, "ponen trabas siniestras al ingreso de los países del área del Caribe".

También apoyó a Bolivia en su reclamación para tener una salida soberana al mar, aunque aclaró que su país no interfiere en los asuntos internos de otros Estados y que el problema debe ser resuelto entre las naciones involucradas. (UPI)

Venezuela bajo ola de agitación

Un Muerto y Decenas de Heridos en Represión Policial

Caracas

Un obrero muerto, decenas de heridos, y detenidos, vehículos, bancos y comercios incendiados, saqueos, y pérdidas estimadas en más de cinco millones de dólares conforman el saldo material del enfrentamiento ocurrido entre los trabajadores y el Gobierno.

La jornada nacional de protesta, convocada por la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y otras agrupaciones gremiales, tenía por finalidad demostrar el respaldo a un proyecto de ley de aumentos salariales que estudia el Congreso.

En Caracas una manifestación de unas 150.000 personas fue disuelta por la policía metropolitana que empleó bombas de gas lacrimógeno, machetes y disparos de perdigones plásticos para contener la marcha a

tres cuadras del Capitolio sede del Congreso.

El Presidente de la CTV, diputado José Vargas, denunció en el parlamento, donde se refugió tras las refriegas, que "están en peligro los derechos constitucionales: golpear a obreros y disolver manifestaciones es atentar contra la democracia".

Vargas, quien dijo que la policía disparó a mansalva contra él, advirtió: "volveremos a manifestar con nuestras armas en mano, porque nos vamos a enfrentar a la violencia del Gobierno".

En el Estado Carabobo, donde unos 260.000 trabajadores realizaron un paro de 24 horas, los incidentes culminaron con la muerte del obrero Omar Torrealba, de 19 años de edad, por disparos (Latin Reuter).



SAN SALVADOR.- Esta es una de las decenas de personas que resultaron lesionadas durante los desórdenes iniciados por grupos izquierdistas durante la concentración de bienvenida que realizaban los demócratas cristianos a un

líder exiliado en Venezuela. Mientras ambos bandos se trenzaban en luchas, mujeres, hombres y niños se dedicaron a saquear los negocios aprovechando la total ausencia de policías o soldados. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

Se enfrentan izquierdistas y democristianos

Saqueos y Luchas en El Salvador

San Salvador

Los violentos enfrentamientos entre facciones políticas convulsionaron el centro de San Salvador y de acuerdo con versiones periodísticas provocaron dos muertes por lo menos y un número no determinado de heridos.

También se produjeron saqueos en muchos comercios y dos importantes tiendas fueron presas de las llamas sin que la Junta Cívica-Militar que la semana pasada tomó el poder en El Salvador destacara tropas militares o policiales en la zona. Dos Ministerios seguían ocupados por grupos izquierdistas que mantenían como rehenes a dos ministros y sus respectivos vices.

Según los testigos, los graves disturbios se iniciaron antenocita cuando un grupo izquierdista atacó a los partidarios de José Napoleón Duarte, un dirigente demócrata cristiano de 54 años de edad que regresó de Caracas, donde se asiló en 1972, tras perder en elecciones presidenciales.

Varios miles de personas dieron la bienvenida a Duarte en el aeropuerto y lo saludaron a su ingreso a la capital en un camión.

Grupos del Bloque Popular Revolucionario, la coalición izquierdista más importante de El Salvador, que nuclea entre 30.000 y 60.000 campesinos, obreros y estudiantes; tomaron cuatro estaciones y calificaron a Duarte de "oportunista" y de "político al servicio de la oligarquía".

Duarte había anunciado su aparición en la Plaza Libertad, en pleno centro de San Salvador, ubicada a dos cuadras del Palacio de Gobierno. De acuerdo con algunas versiones, Duarte fue atacado con bombas Molotov, piedras y botellas y debió huir de la plaza hacia la sede de su partido.

Los simpatizantes democristianos enfrentaron a los atacantes, de los grupos izquierdistas Bloque Popular Revolucionario, Ligas Populares del 28 de Febrero y FAPU, iniciándose una batalla campal en la que participaron unas 1.500 personas. (UPI).



ACTIVISTAS EN FRANCIA.— Manifestantes que protestaban por la importación desde Gran Bretaña y Nueva Zelanda de ganado lanar, realizan una concentración en las calles de Auxerre, Francia, mientras

pasa el automóvil que conduce a la Reina Isabel II, de visita privada en esa ciudad. Portaban carteles y una oveja muerta. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

**mundo
INSOLITO**

**ADORACION
A
HELICOPTERO**

Londres Una expedición inglesa encabezada por el mayor Roger Chapman encontró en un valle de Nueva Guinea una tribu aborigen que no había visto nunca un hombre blanco.

El descubrimiento fue casual, cuando un helicóptero sobrevoló el valle y vio un grupo de personas, unas 15, que se postraba en tierra haciendo gestos evidentes de adoración del aparato. Llegados al lugar, los expedicionarios constataron que la tribu no sólo no había visto nunca hombres blancos sino que tampoco había tenido contacto con tribus vecinas. Prácticamente el grupo de hombres y mujeres vivía como si estuviera sólo en el mundo, aún en la edad de la piedra.

**BUDISTAS
CAMINARON**

30 MESES

Talmage (California)

Al final de una caminata de 2 años y medio, dos monjes han llegado a una comunidad rural budista, inclinándose en reverencia cada tres pasos.

Heng Chau, de 32 años, y Heng Sure, de 29, que partieron de Los Angeles el 7 de mayo de 1977, dijeron a la llegada aquí que habían efectuado la caminata "para liberarnos de nuestra codicia, nuestro enfado y nuestra estupidez; si nosotros podemos ser buenos, el mundo puede ser mejor".

La odisea terminó en el portón de la "Ciudad de 10.000 budistas". En terrenos anteriormente propiedad del hospital mendocino del Estado.

Según Chau, él y su compañero, que hizo un voto de silencio, continuarán caminando y haciendo reverencias aquí hasta el 4 de noviembre, cuando la comunidad budista celebrará formalmente la apertura de la "Ciudad de 10.000 budistas".

"Uno se acostumbra a hacer reverencia, dijo Heng Chau, y se siente bien al inclinarse, de manera que seguiremos haciéndola". (UPI).

EL SHA SE RECUPERA

Nueva York

El exiliado Sha de Irán celebra su sexagésimo cumpleaños en la cama de un hospital neoyorquino recuperándose de una intervención a la vesícula biliar y aguardando esperanzado la posibilidad de cura de su cáncer.

Los médicos del Centro Médico Cornell demuestran optimismo sobre la posibilidad de curar el cáncer de Mohamed Reza Pahlevi si éste permanece seis meses en Nueva York para someterse a un tratamiento intensivo de quimioterapia.

El doctor Morton Coleman, a cargo de los programas de quimioterapia del hospital, dijo que sus colegas presumen que el linfoma del derrocado monarca se está extendiendo. Pero añadió que existen medios para curarlo.

El linfoma es un cáncer del sistema linfático que puede extenderse a todo el cuerpo.

Coleman dijo que en casos como el del Sha las probabilidades de cura son de 60 a 70 por ciento en tratamientos prolongados. Pero, dijo por otra parte, que "existe la posibilidad que la quimioterapia mate al Sha", recordando que se registran casos de infecciones, pérdida del cabello y hemorragias internas en los pacientes. (UPI).



REFERENDUM.— Vascos y catalanes aceptaron en forma abrumadora el plan de autonomía presentado por el Gobierno de España. En el país vasco las cifras finales indican que el 89 por ciento de los votantes se pronunció por la autonomía, mientras en Cataluña el resultado fue de 91% a favor. La abstención, sin embargo, fue alta: 42% entre los catalanes y 39,3% en la zona vasca. (Radiofoto UPI-UNIFAX).



CAMBOYANOS.— El cuerpo de una mujer camboyana muerta de inanición es retirado desde un hospital instalado en una zona fronteriza de Tailandia con Camboya. Miles de fugitivos famélicos cruzan a diario el límite y son trasladados a campos de refugiados. Mientras tanto, continúan los violentos combates obligando a los guardias fronterizos tailandeses a un permanente patrullaje (Radiofoto UPI-UNIFAX)

SUDAFRICA DESMIENTE PRUEBA ATOMICA

Pretoria

Funcionarios sudafricanos negaron airadamente un informe de prensa norteamericano sobre una presunta prueba nuclear de Sudáfrica en algún lugar de una vasta zona del Hemisferio Sur.

"Alguna otra potencia podría haber realizado una prueba, pero definitivamente no ha sido Sudáfrica", declaró el presidente de la Junta de Energía Atómica, doctor J.W. de Villiers, quien describió el informe como "completa tontería".

El Ministro de Relaciones Exteriores, Pik Botha, sugirió que a los norteamericanos les convendría más buscar información de Neptuno, el mítico Dios del mar, que de sus servicios de inteligencia.

"Podrían haberse enterado del renacimiento de Venus —dijo Botha— y sugirió a los estadounidenses preguntar a Neptuno si tiene alguna información importante. Seguramente él sabe lo que ocurre en su reinado".

Botha terminó diciendo que obviamente los norteamericanos son presa de pánico, y "deben asegurarse de los datos antes de enloquecerse con alguna idea". (UPI)

La Viruela Erradicada del Mundo

Nairobi

La humanidad fue declarada ayer libre de la viruela, una enfermedad que ha costado millones de vidas y los especialistas dicen que jamás retornará.

En una ceremonia especial, para declarar la erradicación del mal, el Director General de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Halfdan Mahler, dijo "la viruela finalmente ha sido aplastada, no sólo en África sino en todo el mundo".

Por su parte, el doctor Jan Kostrewski, un especialista de la OMS que encabezó la lucha en la región de Somalia, Kenia, Djibouti y Etiopía, el último reducto de la viruela, dijo a la conferencia: "Por primera vez en la historia de la humanidad se ha llegado a la erradicación de una enfermedad que ha estado con nosotros miles de años.

"Este es un momento histórico para África y para todo el mundo".

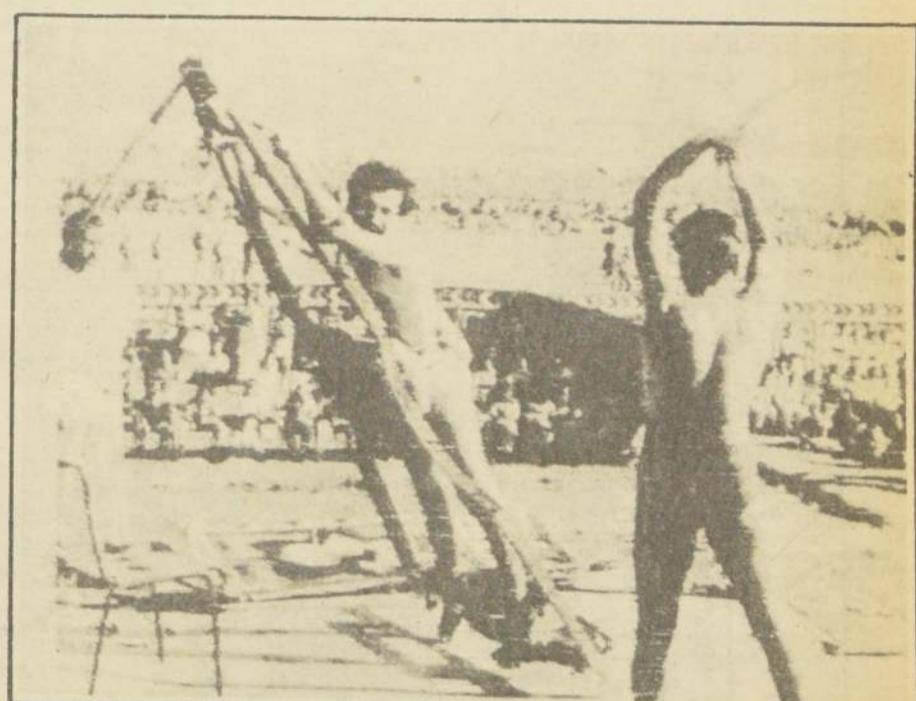
La OMS recomendará en los próximos meses a todos los países miembros que suspendan la vacunación contra la viruela, por considerarla innecesaria.

Mahler dijo que esto permitirá un ahorro de mil millones de dólares a escala mundial, que podrán destinarse a otros programas sanitarios.

El anuncio de la erradicación fue formulado dos años después de que se informara en Somalia del último caso de viruela.

Desde entonces más de seis mil expertos recorrieron los países citados en busca de nuevos brotes del mal, sin encontrar ninguno. Por ello ayer se pudo proclamar a la región, y al mundo, libres de viruela.

La viruela fue identificada por primera vez en el antiguo Egipto y la momia de Ramsés V, que reinó mil años antes de Cristo, tiene cicatrices de la viruela en su cara. (UPI).



FLAGELACIONES.— En una ceremonia pública destinada a llamar la atención, diez pakistanos sorprendidos en un prostíbulo fueron flagelados en Islamabad,

Pakistán. Dos verdugos se turnaron para dar de latigazos a los infractores de las severas leyes pakistas que condenan la prostitución. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

El mundo en síntesis

EN 14% SUBIO INFLACION EN EE.UU.

Washington

La inflación en los Estados Unidos llegó a un 14 por ciento el mes pasado debido al aumento en los precios de los alimentos dijo el Ministerio del Trabajo.

Los precios al consumidor tuvieron un incremento en septiembre de 1,1 por ciento, igual al mes anterior.

El aumento de septiembre elevó a un 14 por ciento la tasa de inflación anual que hasta la misma fecha del año pasado había sido de 13,2 por ciento. (LATIN-REUTER)

ATENTADO CONTRA OBISPO ANGLICANO

Teherán

El Jefe de la Iglesia Anglicana en Irán, Obispo Hassan Dehgani-Tafti, escapó ileso de un intento de asesinato consumado por un grupo de hombres armados.

Los hombres irrumpieron en su casa y dispararon cinco balazos a su cama.

"Es un absoluto milagro el que haya salido ileso, definitivamente querían matarme", dijo el reverendo Dehgani-Tafti a esta agencia en una llamada telefónica hecha desde su casa en la ciudad central de Isfahan.

Agregó que su esposa, Margaret, hija de misioneros británicos, se lanzó contra los atacantes que habían entrado en el dormitorio. Recibió un balazo en una mano pero la herida no tiene gravedad. Los otros disparos dieron en la almohada de la cama donde segundos antes reposaba el Obispo.

El sacerdote fue el centro de una controversia en torno al funcionamiento de hospitales cristianos en la ciudad sureña de Shiraz que fueron ocupados por comités islámicos tras la revolución de febrero. (Latín-Reuter)

SE SUICIDO MONTONERA

Buenos Aires

El Ejército informó que una militante del grupo de izquierda montoneros se suicidó hace cinco días en una localidad cercana a esta capital tras ofrecer resistencia a las fuerzas de seguridad que se disponían a detenerla.

Un comunicado del comando del Ejército indicó que la mujer, de la que sólo se conoce el seudónimo Carmen, reaccionó ante una orden de detención abriendo fuego contra las tropas y luego intentó huir. El informe añadió que ante la imposibilidad de hacerlo, la mujer se quitó la vida ingiriendo una cápsula de veneno.

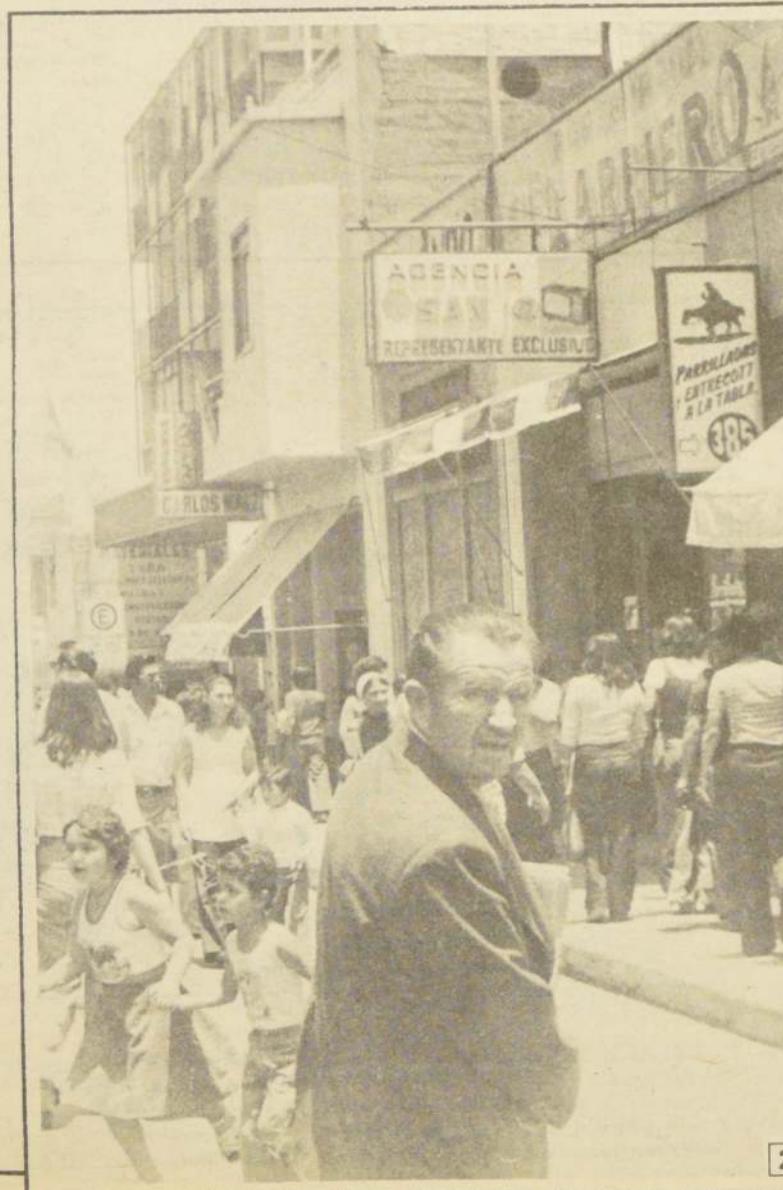
El parte militar señaló que el episodio ocurrió el sábado pasado en San Justo, al oeste de Buenos Aires.

Según la información oficial, el procedimiento estuvo relacionado "con las investigaciones que se ejecutan para anular las acciones subversivas que intentan realizar los delincuentes terroristas montoneros, recientemente ingresados en el país". (UPI).



Cámara de Comercio de Iquique

Esfuerzo Común Para Construir Progreso



- Los comerciantes de la I Región están dispuestos a crear nuevas perspectivas para la zona norte del país

En 1879, Iquique no pasaba de ser un pequeño puerto enclavado en medio del desierto. Unas cuantas casas modestas, la mayoría de ellas habitadas por pescadores de la zona, se alternaban en sus polvorrientas y arenosas calles con dos o tres casas coloniales, al estilo de las antiguas haciendas.

Llegar hasta allá era viajar al extremo del desierto. Era, con los medios de aquel tiempo, una odisea. Iquique vivía en y para el mar.

Durante muchos años, peruviano. Una vez chileno, alcanza proyecciones históricas pero no de desarrollo integral.

La ciudad seguía siendo la antesala desértica de una frontera inhóspita.

Han pasado 100 años. Ahora, el puerto histórico se muestra al visitante como una ciudad de progreso, adornada con viejas huellas de un pasado salitrero y pescador.

MIRANDO HACIA EL PACÍFICO

El proceso de regionalización, emprendido por el Supremo Gobierno, transformó a Iquique en dinámica capital de la I Región Tarapacá, señalándole un destino económico y social de gran importancia en el Norte Grande.

La Primera Región, formada por las provincias de Arica e Iquique, tiene una población de 231 mil habitantes, que disfruta un clima estable de 17,9 grados promedio durante los doce meses del año, con una máxima de 25 y una mínima de 10 grados Celsius.

Es para esa población que se está trabajando, en un intento programado de dar a la zona la capacidad industrial y económica para abastecerse sin problemas, pese a los dos mil kilómetros que la separan de la capital, Santiago.

Por esas mismas características geográficas, la I Región no mira ya hacia el sur, sino hacia sus costas y a sus fronteras internacionales. El Pacífico y los países hermanos de Perú, Bolivia y Argentina, son su marco de referencia y, las condiciones territoriales de ciudades tan importantes como Arica e Iquique, así como Antofagasta en la Segunda Región, son inmejorables para ello.

Es en esta perspectiva de decentralización y autoabastecimiento regional, donde se encuadra la idea central del desarrollo económico.

BIENES PARA AMÉRICA

A estas 231 mil personas que habitan el Norte Grande, se suman 30 mil consideradas población flotante mensual de Iquique.

AVISOS ECONOMICOS

1 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Eduardo Enrique Rivera Castro a Jorge, Mónica, Eduardo Rivera Ruiz, sin perjuicio derechos cónyuge Nora Ruiz Giménez.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Aurelio Fernández García Huidobro a Aurelio, Juan Fernández Pérez, a María de la Luz Pérez Carvallo, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobre-viviente.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clarisa Cuadra Echenique, para Rita y Axel Krause Zamora.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Segundo Hidalgo González a María, Julio, Mario, José Hidalgo Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge María Cristina Pérez Vergara.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Zavala Riquelme, para José Zavala Soto, sin perjuicio derechos Etelvina Soto Benítez.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Fernández Valle, para Julia Fernández Fernández, sin perjuicio derechos Julia Fernández Blaya.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Saba Abumohor Habibe, para Lidia, Hugo, Jacobo y Raúl Abumohor Latrach, sin perjuicio derechos Sofía Latrach Manzur.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan (Jean) Bouvet Johannot, para Graciela Irigoin Iracabal, sin perjuicio derechos como cónyuge.

25-26-27

EXTRACTO.- En Santiago con fecha 4 de octubre de 1979 en Alonso Ovalle N° 1452, a las 18.30 horas, la Cooperativa "Nahuel" Limitada procedió a celebrar Junta General Extraordinaria de Socios a fin de aprobar la Reforma de su Estatuto Social. La reforma incide fundamentalmente en el cambio del objeto social, transformándose de Cooperativa de Vivienda en Cooperativa Multiservicio sobre la base de las Secciones de Vivienda, Consumo y Servicios. Se determina capital de cada sección, el funcionamiento y estructura de las mismas y el sistema de elección de las autoridades que dirigen la entidad. La Reforma Estatutaria aprobada por la unanimidad de los socios concurrentes se protocolizó con el acta de la Junta General Extraordinaria, ante el Notario de Santiago don Alejandro Roncagliolo Rodríguez, con fecha 22 de octubre de 1979.

24-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Poldo Yurin, para Felipe Retamal Retamal, sin perjuicio derechos como cónyuge.

25-26-27

CHEQUE 350315 Serie BA por 730 Banco Estado oficina principal orden no pago.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Genoveva Rivera Sánchez a Luisa, Gabriel, Eduardo, Victor, María, y Ruperto Saavedra Rivera, sin perjuicio derechos cónyuge Hernán Saavedra López.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Viera Espina a Mario y Edgardo Viera García, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa García García. Inventario Solemne 29 octubre, 15 horas.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Aycaguer y Cía. S.A.C. Quinto Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 11 octubre 1979, declaró en quiebra a la Soc. Aycaguer y Cía. S.A.C., comerciante, representada por don Raimundo Tobar Olave, factor de comercio, ambos domiciliados en calle Víctor Manuel N° 2298 de esta ciudad.

Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tres días al Síndico de Quiebras de Santiago bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallida que puedan afectar sus bienes. Adviértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario El Cronista. Secretaria.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Segundo Hidalgo González a María, Julio, Mario, José Hidalgo Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge María Cristina Pérez Vergara.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Zavala Riquelme, para José Zavala Soto, sin perjuicio derechos Etelvina Soto Benítez.

25-26-27

NOTIFICACION a acreedores. Sociedad Comercio Exterior Agropecuaria Hispano Americana Limitada, representada por Alberto Vega Paiva, Horacio Carvajal Cuevas, Víctor Faura Cristi y Patricio Rebollo Mears en autos rol N° 4.725-79, caratulados "Sociedad Comercio Exterior Agropecuaria Hispano Americana Limitada", proporciones convenio ha presentado Cuarto Juzgado Civil y tribunal las proveyó resolución octubre 22 de 1979 que, en extracto, dispone que sociedad queda sujeta intervención Síndico Quiebras Santiago, debiendo informar sobre proposiciones dentro plazo treinta días, y presentar nómina acreedores derecho a voto, plazo no inferior diez días, antes fecha celebración Junta Acreedores, la que se fija dia diciembre 11 de 1979, 11 horas. Acreedores residentes dentro territorio República deberán presentarse dentro treinta días con documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento prosegurir tramitación sin nueva citación. Dicha resolución se comunicará Síndico mediante oficio, y acreedores mediante publicaciones diario El Cronista, cinco días consecutivos. Fdo. María Morales Villagrán, Juez. Mario Zaharan Powell, Secretario.

24-25-26-27-28

SEXTA Juzgado concedió posesión efectiva Aída Romero Garrido, hermanas Guilda o Gilda, Petrolina y Gioconda Romero Garrido, sobrinas Nancy, Patricia, Mónica y Ximena Romero Solís-Rosas. Inventario 30 octubre, 10 horas. Secretaria.

25-26-27

Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Evaristo Santos Gálmez a Gonzalo, Rodrigo y Fernando Santos Salas, Felipe, María y Juan Thompson Santos, y cónyuge María Salas Merino, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne 29 octubre, 16 horas.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Rosario Parra Garrido a Pedro Gonzalo Parra Perot, a Belda Castillo Ulloa.

25-26-27

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Aída Romero Garrido, hermanas Guilda o Gilda, Petrolina y Gioconda Romero Garrido, sobrinas Nancy, Patricia, Mónica y Ximena Romero Solís-Rosas. Inventario 30 octubre, 10 horas. Secretaria.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lidia Soto y Lidia Aguila Soto a Luis Aguila Soto.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Górgano Vásquez Sandoval a Jeanette, Ingrid y Carolina Vásquez Vivar, sin perjuicio cónyuge Adelaida Vivar Lobos. Inventario solemne 29 actual, 15 horas.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Peralta Jorquera a Héctor, Helga, Heskie, María Elena, María Eugenia, Inés Peralta Peralta, Gerardo e Inés Alvarez Peralta.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva José Castañeda Negrete a cónyuge Carmela Cortez Muñoz.

25-26-27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Muñoz Castañeda a Francisco, Elba, Carlos y Roberto Muñoz Cañas, sin perjuicio cónyuge Luisa Cañas Pavez. Inventario solemne 30 octubre 16 horas.

25-26-27

QUEDA nulo por extravío Título N° 63751 por acciones de Inforsa, de don Carlos Gómez Pinto

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Genoveva Rivera Sánchez a Luisa, Gabriel, Eduardo, Victor, María, y Ruperto Saavedra Rivera, sin perjuicio derechos cónyuge Hernán Saavedra López.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Viera Espina a Mario y Edgardo Viera García, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa García García. Inventario Solemne 29 octubre, 15 horas.

25-26-27

SEPTIMO Juzgado concedió posesión efectiva Augusto Soza Carrillo y Laura Baeza Baeza a María Soza Baeza.

25-26-27

DECIMO Juzgado Civil, 27 actual 9.00 horas, practicaré inventario solemne bienes menores Paula Andrea y Agustín Mario Alvarez Klein.

25-26-27

QUIEBRA: Maestranza Macel Ltda. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 5 enero 1979 tuvo por propuesta tasación inmueble fallida ubicado en Camino a Melipilla N° 6697, Rol 786-2, avalúo fiscal \$ 6.906.882. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Implementos Agrícolas Implagro Chilena Ltda. Sexto Juzgado en lo Civil. Resolución 11 octubre 1979, tuvo por agregado ampliación de inventario, se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Implementos Agrícolas Implagro Chilena Ltda. Sexto Juzgado en lo Civil. Resolución 11 octubre 1979, tuvo por agregado ampliación de inventario, se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Lezaeta Vache a Francisco Lezaeta 'Lezaeta' sin perjuicio derechos cónyuge María Lezaeta Acharrán.

25-26-27

Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Evaristo Santos Gálmez a Gonzalo, Rodrigo y Fernando Santos Salas, Felipe, María y Juan Thompson Santos, y cónyuge María Salas Merino, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne 6 noviembre 15 hrs.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de José Daniel Valdivia Barrera, a Ana, José, Jorge, y Mariana Valdivia Pérez; a Raúl y Ana María Manzo Valdivia. Secretaria.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Francisco Lezaeta 'Lezaeta' sin perjuicio derechos cónyuge María Lezaeta Acharrán.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Armando Cordero González y Florinda del Carmen González Alcaíno a sus hijos legítimos Gaspar Eladio Cordero González y Fernando Eugenio Cordero González. La Secretaria.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Rosario Parra Garrido a Pedro Gonzalo Parra Perot, a Belda Castillo Ulloa.

25-26-27

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Aída Romero Garrido, hermanas Guilda o Gilda, Petrolina y Gioconda Romero Garrido, sobrinas Nancy, Patricia, Mónica y Ximena Romero Solís-Rosas. Inventario 30 octubre, 10 horas. Secretaria.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lidia Soto y Lidia Aguila Soto a Luis Aguila Soto.

25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Rosario Parra Garrido a Pedro Gonzalo Parra Perot, a Belda Castillo Ulloa.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Peralta Jorquera a Héctor, Helga, Heskie, María Elena, María Eugenia, Inés Peralta Peralta, Gerardo e Inés Alvarez Peralta.

25-26-27

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Peralta Jorquera a Héctor, Helga, Heskie, María Elena, María Eugenia, Inés Peralta Peralta, Gerardo e Inés Alvarez Peralta.

25-26-27

SEPTIMO Juzgado concedió posesión efectiva Augusto Soza Carrillo y Laura Baeza Baeza a María Soza Baeza.

25-26-27

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Muñoz Castañeda a Francisco, Elba, Carlos y Roberto Muñoz Cañas, sin perjuicio cónyuge Luisa Cañas Pavez. Inventario solemne 30 octubre 16 horas.

25-26-27

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Manuel Cortés García a Javier y Manuel Cortés Marescot, Ricardo y Camila Cortés Ballesteros, sin perjuicio cónyuge Patricia Ballesteros.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Implementos Agrícolas Implagro Chilena Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 11 octubre 1979, tuvo por agregado ampliación de inventario, se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

25-26-27

QUIEBRA: Soc. Implementos Agrícolas Implagro Chilena Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 11 octubre 1979, tuvo por agregado ampliación de inventario, se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

25-26-27

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Juan Alberto Gómez Quijada, a Eliana, Juan y Patricia Gómez Moreno; sin perjuicio derechos cónyuge Corina Moreno Lara. Practicaré inventario solemne 30 octubre 1979, once horas. Secretario.

25-26-27

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Rebeca Diaz Dinamarca, a Teresa Errázuriz Diaz. Secretario.

25-26-27

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Rebeca Diaz Dinamarca, a Teresa Errázuriz Diaz. Secretario.

25-26-27

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Rebeca Diaz Dinamarca, a Teresa Errázuriz Diaz. Secretario.

25-26-27

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Rebeca Diaz Dinamarca, a Teresa Errázuriz Diaz. Secretario.

25-26-27

AVISOS ECONOMICOS

1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencias intestadas de Arturo Núñez Núñez y de Irma Ester Ramos Benavides, a Mario, Teresa, Salvador, Irene y Ester Núñez Ramos. Practicaré inventario solemne 31 octubre 1979, once horas. Secretario.

27-28-29

QUEDA nulo por extravío Título N° 3283 por 1221 acciones de Cia Industrial a nombre de María Luisa Hirigoyen de Moukarzel.

27-28-29

POR extravío queda nulo el pagaré N° 1800482 de la Compañía General Financiera.

27-28-29

POR extraviarse Título N° 47773-6259, 50610, 54812, 59858, 69557, 72628, de Sociedad de Renta Urbana Pasaje Matte, quedan nulos.

27-28-29

HABIENDOSE extraviado el carnet profesional de Peluquería de varones y damas y carnet de identidad N° 7.514.835-5 de Santiago, perteneciente a María Rosa Jorquera Moya, quedan nulos.

27-28-30

POR haberse extraviado queda nulo el cheque N° 1361662, de la cuenta corriente N° 9548815, del Banco del Estado, Sucursal Providencia, a nombre de Yolanda Castillo Uribe.

27-28-29

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Guillermo Madrid Madrid hijos Gladys, Guillermo, Marco, Marisol, Fernando y Ricardo Madrid Morales, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Tapia Caballero.

27-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Juan Guzmán Cruchaga a Raquel Tapia Caballero, Juan, María Guzmán Nogues, Juan Guzmán Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Tapia Caballero.

27-29-30

COMUNICASE la apertura de la sucesión Ester Lois Cortés, Albacea. José Vicente Velasco Lois, domiciliado García Moreno 1908.

27-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Thomas James Foster Stuart Cunningham a Juana, Margarita, Robin Stuart Soper, sin perjuicio derechos cónyuge Kathleen Anne Soper.

27-29-30

NOVENO Juzgado Civil concedió posesión efectiva, herencia intestada Enrique Majluf Jacob, hijos Enrique Miguel, Rodrigo Fernando, Mónica Elena Claudia Majluf Saffie, sin perjuicio cónyuge Mónica Milady Saffie Zarzar. Practicaré inventario solemne 8 noviembre, presente a 15,30 horas en Secretaría. Zorobabel Rodríguez. Secretario.

27-29-30

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones de la Cia de Seguros El Trabajo, N° 25 por 11.983 acciones y N° 39 por 7.989 acciones, a la orden de la Caja de Accidentes del Trabajo, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

27-29-30

POR extravío anúlanse cheques N° 3571766 al 3571775 Serie AB Banco Sud Americano Central y Depósito plazo fijo renovable N° 47280 Banco Sud Americano de Pía Valdés Valdivieso.

27-28-29

QUIEBRA: Fernando Deichler Lizama. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 26 junio 1979 declaró en quiebra a Fernando Deichler Lizama, comerciante, domiciliado en Carmen Silva N° 2623. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tres días al Síndico de Quiebra bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallido que pueden afectar sus bienes. Advírtase al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

31-2

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Torres Moreno, cónyuge Juana Ahumada Cabezas.

27-29-30

POR extravío anúlanse cheques N° 3571766 al 3571775 Serie AB Banco Sud Americano Central y Depósito plazo fijo renovable N° 47280 Banco Sud Americano de Pía Valdés Valdivieso.

27-28-29

2 CITACIONES

SOCIEDAD, Anónima Estadio Español. En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 26 de septiembre se eligió el Directorio de la Sociedad para el período 1979-1981, siendo designados las siguientes personas: Don Rufino Melero López de Goicoechea; Martín Pascual Soto; Adolfo Carraí Valls; Jaime Artigas Valls; Jesús Margolles Rey; Alfredo Vega Llanza; Xavier Ubach Sabate; Victoriano de Las Heras Pérez; Cosme Soberón Fernández; Fernando Rubio Martínez y Joaquín Lucas Camino. En sesión de Directorio de fecha 10 de octubre de 1979, fue designado Presidente de la Sociedad don Rufino Melero López de Goicoechea y Vice Presidente don Martín Pascual Soto. El Gerente.

nuevo artículo transitorio, que dirá relación con la forma de aumentar el capital y con las reformas que se acuerden, 3) Designar las personas que firmarán el acta y las que tramitarán estos acuerdos con facultades para aceptar modificaciones de los mismos, 4) Adoptar todos los demás acuerdos que tengan relación o que sean consecuencia directa o indirecta de las reformas que se acuerden, incluyendo los destinados a darle la debida tramitación a esta reforma. Para los efectos anteriores el Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 8 de noviembre hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se efectuará desde las 9 horas en el día y lugar de la Junta. Santiago, 27 de octubre de 1979. El Directorio.

27-5-9

COOPERATIVA de Viviendas Siglo XX Ltda. cita a Junta General Extraordinaria de Socios para el Domingo 4 de noviembre, en su Sede de calle Arturo Prat 134, Comuna La Cisterna, a las 10.00 horas en primera y 10.30 horas en segunda citación. Tabla:1. Lectura Acta anterior, 2.- Eliminación de socio y 3.- Acuerdos. El Consejo.

27-28

FINANCIERA DE INTERES SOCIAL S.A. "FINTESA"

ESTADO DE SITUACIÓN AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1978



AGUSTINAS 1141 - 2º PISO

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Monedas Chilenas y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$.....)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREDITORES	Monedas Chilenas y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$.....)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja	3.108.226.40		Exigible hasta 1 año plazo	299.560.271.83	
Depósitos en el Banco Central	43.554.925.93		Acreedores en cuentas corrientes	2.451.359.26	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)			Depósitos y captaciones a plazo	365.924.82	
Depósitos en Bancos en el país	1.372.167.71		Otros saldos acreedores vista y plazo	302.377.602.96	
Depósitos en el exterior			Cuentas y documentos por pagar	16.944.076.71	
Total Fondos Disponibles	48.635.320.04				319.321.679.67
Colocaciones			Total Dep., Captaciones y otras Oblig.		
Con Recursos Propios			Intermediación de Documentos		
Hasta 1 año plazo			Exigible hasta 1 año plazo		
Deudores en cuentas corrientes	295.463.709.78		Exigible a más de 1 año plazo		
Ptmos. y efectos de comercio adquiridos	1.120.201.95		Depósitos y captaciones		
Varios deudores			Documentos por pagar		
A más de 1 año plazo					
Total Colocaciones con recursos propios	296.583.911.73		Total Intermediación de Documentos		
Por cuenta, con Recursos o Gtia. del Banco Central	32.099.013.52		Obligaciones Hipotecarias		
Hasta 1 año plazo			Obligaciones Contingentes		
Préstamos	15.228.482.32		Obligaciones hasta 1 año plazo	79.398.00	
C C negociadas con garantía CEPAC	15.607.144.00		Obligaciones a más de 1 año plazo	515.000.00	
A más de 1 año plazo			Total Obligaciones Contingentes		592.998.00
Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central	30.835.626.32		Préstamos obtenidos en el país		
Hipotecarias			Exigible hasta 1 año plazo		
Contingentes	79.998.00		Adeudado al Banco Central	15.228.482.32	
Hasta 1 año plazo	513.000.00		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
A más de 1 año plazo	592.998.00		Exigible a más de 1 año plazo		
Total Colocaciones contingentes	28.308.833.49		Adeudado al Banco Central	15.607.144.00	
Vencidas	300.420.303.06		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		
Total Colocaciones	300.420.303.06				30.835.626.32
Inversiones Financieras			Total préstamos obtenidos en el país		
Valores mobiliarios	20.578.50		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Doctos. emitidos por Banco Central			Exigible hasta 1 año plazo		
Pagares descontables de la Tesorería Gral. de la República	29.920.431.16		Exigible a más de 1 año plazo		
Otras inversiones financieras			Total Ptmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.		
Total Inversiones Financieras	29.941.009.68				
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE	166.996.712.78		TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE	350.750.303.99	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Saldos con Suc. en el país y doctos. a cargo de Suc.			Saldos con Sucursales en el país		
Operaciones de Cambio			Operaciones de Cambio		
Operaciones Hipotecarias	478.290.79		Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras		
Operaciones pendientes, Clas. diversas y Otras	43.579.196.87		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Clas. diversas y otras		
Intereses por cobrar	13.167.735.57		Intereses por pagar		
Activo Transitorio			Revalorización Provisional del Capital Propio		
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO	57.225.223.23		Passivo Transitorio		
ACTIVO FIJO					
CUENTAS DE GASTOS			TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Gastos de Operación	67.417.881.11		Capital autorizado \$ 74.049.000.00		
Gastos Fijos	25.982.711.27		74.049 acciones de \$ 1.000.00		
Otros Egresos	96.992.39				
Corrección Monetaria	21.475.009.91		Capital pagado	71.051.000.00	
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS	116.980.594.68		Reserva legal	103.507.43	
PERDIDA DEL EJERCICIO			Otras reservas	27.857.496.52	
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	645.410.874.44		TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	99.012.104.00	
			CUENTAS DE INGRESOS	99.012.104.00	
			Ingresos de Operación	116.714.276.73	
			Otros Ingresos	423.615.95	
			Corrección Monetaria	117.137.892.68	
			TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS	117.137.892.68	
			UTILIDAD DEL EJERCICIO	645.410.874.44	
			TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREDITORES	645.410.874.44	

AVISOS ECONOMICOS



TELEFONOS DE URGENCIA

MATERNIDADES

JOSE JOAQUIN AGUIRRE
375051.
CARABINEROS 256333
FELIX BULNES 732606
DEL SALVADOR 741147
CATOLICA 392474
CAROLINA FREIRE 846006
CLINICA CENTRAL 392949
SARA MONCADA 253042
VICTORIA ROUSSEAU 43366

MAIPU 573889
NUÑOA 40052
PUDAHUEL 732020
QUINTA NORMAL 73228
SAN MIGUEL 53020
LA GRANJA 583414.

RADIOPATRULLAS

CARABINEROS 62261
INVESTIGACIONES 8221!

Bastias 3625, lote 6 N° 6, manzana Z plano Loteo población Unidad Vecinal, Villa Macul, inscrita fs. 3158 N° 3630 Registro Conservador Bienes Raíces Santiago año 1978 inscrita fs. 4516 N° 5.946 Registro Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1960. Mínimo Posturas \$ 586.077,70. Garantía vale vista orden Tribunal por 10% mínimo. Bases y antecedentes "Banco O'Higgins con Guajardo Rafael". Secretaria.

dando propiedades hipotecadas para garantizar saldo precio. Exigese garantía igual 10% mínimo, dinero efectivo o vale vista orden Tribunal. Antecedentes y bases remate autos 8513-79 "Banco del Trabajo con Orellana", en Secretaría Tribunal. Secretaria.

26-27-28-29

REMANTE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Max Leonardo Pérez Vilches, 26 noviembre 1979, 16 horas, rematará propiedad ubicada en Departamento Melipilla, calle Ugalde 215, correspondiente a sitio 5 plano archivado bajo N° 75 Conservador Melipilla, inscrita fs. 110 vta. N° 170 año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.017.000 pagadero contado dentro quinto día efectuado remate. Exigese garantía igual 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden tribunal.

Serán de cargo subastador deuda por contribuciones fiscales, municipales y otros, debiendo depositar además dentro quinto día de efectuado remate \$ 10.000 para responder a gastos. Antecedentes y bases remate autos 417-79 "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Pérez" en Secretaría Tribunal. Secretaria.

REMANTE. Ante Primer Juzgado Civil Santiago, se rematará 16 noviembre 1979, 16 horas, propiedad Pasaje Antofagasta, 3823, Conchali, Santiago. Inscripción fojas 22864 N° 29142 año 1969. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 139.890. Precio subasta pagadero contado dentro quinto día. Garantía 10% del mínimo boleta bancaria o efectivo.

Bases: Expediente 930-79. Asociación Nacional Ahorro Préstamo con Campos Gladys. Requerimiento. Secretario.

26-27-28-29

REMANTE. 14 noviembre próximo quince horas, se rematará ante Primer Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, el departamento N° 92 noveno piso y la pieza décimo piso, edificio calle Agustinas 1185, Mínimo \$ 1.800.000, pagaderos \$ 300.000 contado, saldo tres cuotas iguales a seis, doce y dieciocho meses reajustados según IPC, más intereses 12% anual y 18% caso mora. Hipoteca por saldo de precio. Garantía 10% mínimo. Demás bases autos Toro con Yaksic. Tribunal señalado.

27-3-13

REMANTE. Ante Primer Juzgado Civil Santiago, se rematará 16 noviembre 1979, 16 horas, propiedad ubicada Departamento Pedro Aguirre Cerda, Avenida Central 407, correspondiente a sitio N° 74 plano aprobado por Municipalidad La Cisterna Archivado bajo N° 2.006 Conservador San Miguel, inscrita fs. 2.161, N° 4.352 año 1970 Conservador Bienes Raíces San Miguel. Mínimo \$ 95.000, pagadero contado dentro quinto día de efectuado remate. Exigese garantía igual 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden tribunal. Serán de cargo subastador deudas por contribuciones fiscales, municipales y otros, debiendo depositar además dentro quinto día de efectuado remate \$ 10.000 para responder a gastos. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 1.196-79 "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Pérez" en Secretaría Tribunal. Secretaria.

26-27-28-29

REMANTE: Ante Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, Santiago se rematará 16 noviembre 1979, 16 horas, propiedad ubicada Gran Vía N° 8851, Lo Curro, inscrita, fs 1620 N° 1839 Registro Hipotecas Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1979. Mínimo posturas \$ 3.916.018, contado. Garantía vale vista orden Tribunal por 10% mínimo. Bases y antecedentes Banco de Crédito e Inversiones con Atal Enrique" Secretaria.

26-27-29-30

REMANTE Judicial: el 8 de noviembre de 1979 a las 11:30 horas se llevará a efecto el remate ante el señor Juez del Segundo Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, conforme a lo ordenado en el juicio ejecutivo caratulado "Cisterna Aravena Patricia Cecilia con Rojas González Pedro", de acuerdo a lo siguiente: 1) Lo que se remata en el inmueble ubicado en calle Almirante N° 6986 La Cisterna, inscrita a fs. 2445 N° 3534 del año 1975 en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. 2) El mínimo de la subasta es la suma de \$ 498.511. 3) El precio del remate deberá ser cancelado por el subastador dentro de los treinta días siguientes al remate. 4) Para participar en el remate los interesados deberán acompañar boleta de consignación en la cuenta corriente del tribunal, vale vista bancario o dinero efectivo depositado en la Secretaría del Tribunal por la suma de \$ 49.851. 10. 5) Demás bases y antecedentes en el juicio ejecutivo antes indicado. Secretario.

26-27-28-29

VIERNES 10.30, remate Lord Cochrane 171, orden Sucesión Donoso Covarrubias y Señores García, Rojas Stein, Labatut, Frind, Martínez, Gutiérrez, Rivano, Sallato, Vial Biosco. A vista Eyzaguirre y Sofía Ltda, Martilleros Públicos.

26-27-28-29

SABADO 10.30 y 16.00 horas en Rapallo 4322 remate menaje orden familia Echeverría Eguiguren y señores Errazuriz Echeverría, Sánchez, Vicencio, Antúnez, Rivano, Walker Domínguez, Talavera, a la vista Eyzaguirre y Sofía Martilleros Públicos.

26-27

REMANTE: Ante Primer Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago, se rematará el día 29 de octubre 1979 a las 15 horas, Parcela Dos - A - Uno- Dos y Parcela Tres- A-Dos- Uno del plano de división del Predio Agrícola denominado Chacra El Feudo con una superficie total aproximada de 21,20 hectáreas físicas propiedad que se encuentra inscrita a fs. 564 vta. N° 929 del Registro de Propiedades de 1977 del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo. Mínimo para la subasta \$ 4.000.000.- pagaderos con 50 % contado y saldo 2 cuotas iguales a 3 y 6 meses, reajustadas con IPC y más intereses 18% anual, garantizadas con hipoteca. Para participar, boleta garantía o consignación o dinero efectivo, por \$ 160.000, gastos e impuestos de cargo del subastador. Demás antecedentes en juicio, "Financiera Latinoamericana de Desarrollo S.A. con Silva y otro". El Secretario.

13-26-27-28

REMANTE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Alberto Abdala Zara Aguirre, 20 noviembre 1979, 16 horas, rematará propiedad ubicada Departamento Santiago, calle Bezanilla 1294, correspondiente predio formado por lote B plano subdivisión archivado con N° 14.374 - A y lote B individualizado en plano archivado con N° 14.374, en Conservador Santiago, inscrita fs. 5.138 N° 6.916 año 1970, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 243.000.- pagadero contado dentro quinto día efectuado remate. Exigese garantía igual 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden tribunal. Serán de cargo subastador deudas por contribuciones fiscales, municipales y otros, debiendo depositar además dentro quinto día de efectuado remate \$ 10.000 para responder a gastos. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 9.292-78 Casapropia con Orellana" Secretaria.

26-27-28-29

REMANTE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Vicente Valentín Saavedra Araya, 22 noviembre 1979, 16 horas, rematará Departamento 202, 2º piso, edificio ubicado Avda. Américo Vespuco Sur 1342, Comuna Ñuñoa, Departamento Santiago, que corresponde sitios 27 y 28 Manzana 20 plano Población Oriente de Los Guindos, inscrito fs. 1617 N° 1946 año 1976 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 1.615.000 pagadero contado dentro quinto día efectuado remate. Exigese garantía igual 10% mínimo, dinero efectivo o boleta depósito orden Tribunal. Serán de cargo subastador deudas por contribuciones fiscales, municipales y otros, debiendo depositar además dentro quinto día efectuado remate \$ 10.000 para responder a gastos. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 2.055-79 "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Zara", Secretaria.

24-25-26-27

REMANTE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Pedro Roberto Orellana Tapia, 13 noviembre 1979, 15.30 horas, rematará propiedades correspondientes Sitio 354, calle Los Turistas 0921, Rol Avilés 358-7 y sitio "B", del plano subdivisión del sitio 355 calle Bolivia 3381, Rol Avilés 358-28, ambas manzana 12, Población Quintas Residenciales El Salto, Comuna Conchalí. Mínimo \$ 1.200.000.- Precio pagarse con \$ 150.000.- contado, pagadero dentro quinto día efectuado subasta, saldo a seis y doce meses plazo, que-

24-25-26-27

REMANTE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, 29 noviembre próximo 16 horas, rematará propiedad ubicada calle Rodrigo de Araya N° 1931 comuna de Ñuñoa, inscrita a fs. 10103 N° 14239 C.B.R. Stgo. año 1971. Mínimo \$ 241.000 pagadero contado, o dentro quinto día subasta más \$ 10.000 a fin responder gastos escritura, inscripciones y cancelaciones.

25-26-27-28

REMANTE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, 29 noviembre próximo 16 horas, rematará propiedad ubicada calle Rodrigo de Araya N° 1931 comuna de Ñuñoa, inscrita a fs. 10103 N° 14239 C.B.R. Stgo. año 1971. Mínimo \$ 241.000 pagadero contado, o dentro quinto día subasta más \$ 10.000 a fin responder gastos escritura, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo equivalente 10% mínimo. Demás bases y antecedentes, causa N° 4866-78 A.A. Casapropia con Pierotí Pedro. La Secretaria.

25-26-27-28

PRIMERA Compañía de Bomberos Deber y Constancia. Cito a la Compañía a ejercicio, competencia J.A. Jackson con la 14ª Compañía, para el domingo 28 a las 10.30 horas. Uniforme de parada, pantalón blanco. Punto de reunión canchas del Club Old Boys La Dehesa. El Ayudante.

27

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda" de Santiago. Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el lunes 29 de octubre a las 19.00 horas. Tabla: Informe de Libros y Movimiento de Fondos de Tesorero correspondientes al 3er. trimestre de 1979 y asuntos varios. El Secretario.

27-28

REMANTES

REMANTE: Ante Sexto Juzgado Civil, Morandé 402 Santiago, se rematará 20 noviembre 1979, 16 horas, propiedad J. González

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

¿A qué van estas 30 mil personas?

La zona cuenta con cientos de kilómetros de playas, pero sólo unas pocas de ellas han sido "descubiertas" por los turistas.

Los pescados y mariscos se dan profusa e inmejorablemente en la región, pero el transporte es dificultoso hasta allá, de modo que no sale muy a cuenta viajar dos mil kilómetros para disfrutar de una regia cena o de un mariscal a precios muy bajos.

Alguien dijo que las noches cálidas y las playas ardientes eran suficiente atractivo, pero no hay 30 mil veraneantes cada mes en nuestro país.

El secreto está en otra actividad, que se ha transformado paso a paso en el símbolo de la región: el secreto está en el comercio.

Los 30 mil visitantes mensuales van a Iquique a comprar. Eso, gracias a que la zona cuenta con franquicias aduaneras que hacen ventajoso invertir en este rubro económico y que, indirecta pero efectivamente, están impulsando el progreso y el desarrollo de una región ya tradicionalmente olvidada en los planes nacionales.

No sólo es la ZOFRI. Es el comercio general, ayudado por la garantía de la zona franca de extensión y por el régimen especial de Arica, que transforma el sector en un importante polo de desarrollo de proyecciones amplias y objetivas.

REGIONALISMO SUPERADO TRAS OBJETIVOS COMUNES

El salitre levantó polvaredas enormes. Desfiles de peregrinos vieron en el nuevo descubrimiento la fuerza para surgir y acudieron por millares.

El salitre sintético aumentó el deserto de nuestro extremo norte. Y después ¿nada?

La respuesta la encontraron hombres visionarios de la economía. Después del salitre, Iquique sigue siendo la ventana comercial que Chile proyecta hacia el Pacífico y la puerta de entrada hacia América. Hay que dejar de mirar hacia abajo. La respuesta ya no está en Santiago. El norte debe ser grande por su progreso y no por sus distancias. Entonces... hay que unir al nortino de Arica, de Iquique, de Antofagasta, tras el objetivo común: progresar y SER.

Esa fue ya una tarea titánica. Había mucho de Historia y mucho de mito en la desunión pre establecida, en la rivalidad renombrada y sostenida. Quienes tuvieron la visión de ver una realidad conjunta, más allá de las discrepancias y los seudo-orgullos regionales competitivos, fueron precisamente los comerciantes nortinos.

Poco a poco se fueron creando las bases para la unión y ahora, tras algunos brotes de rivalidad deportiva grabados en el corazón de cada quien, hay una segunda

realidad de unión. Sólo el norte comprende su propio destino y sólo él puede enfrentarlo.

Las Cámaras de Comercio de Arica, Iquique y Antofagasta buscaron metas y se han dispuesto al cumplimiento de ellas. Y esas metas, ya han traspasado nuestras mismas fronteras, planteándose en Salta, en Jujuy, en Bolivia, en Paraguay... donde también hay metas y objetivos parecidos y compatibles con los nuestros.

DOS MIL AMIGOS PARA 9 MILLONES

Para conocer de cerca esto que se vislumbraba a primera instancia como un espejismo con sólo visos de realidad, conversamos con uno de los más entusiastas participantes de la idea de tender los brazos hacia los países limítrofes y cercanos: el Presidente de la Cámara de Comercio de Iquique, Carlos Barrientos Tolrá y con su asesor legal, Ricardo Santolaya.

Señor Barrientos ¿cuál es la idea en que están empeñados los comerciantes nortinos?

"Primero que nada, en unirnos. La unión del Norte es uno de los hechos más positivos que hemos conseguido. Y una vez logrado esto en niveles satisfactorios, es un compromiso histórico de los comerciantes y empresarios llevar adelante el proyecto GEICOS."

Pero ¿qué es lo que significa y qué lo que engloba esta sigla tan difundida en la zona y tan desconocida en el resto del país?

"GEICOS significa Grupo Empresarial Interregional Centro Oeste Sudamericano, y es una iniciativa que compromete a los comerciantes, industriales —grandes y pequeños— y empresarios del norte chileno (I y II Regiones), el Norte Argentino (nueve provincias: Jujuy, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, Rioja, Corrientes, Misiones, Chaco y Formosa), el sur de Bolivia y Paraguay".

¿Cómo funciona este GEICOS en la actualidad?

"Cada país cuenta con una secretaría regional, que a su vez se comunica con cada unidad político-geográfico que lo forma. Estas secretarías a su vez se reúnen periódicamente entre sí y de allí hemos ido rescatando los esfuerzos comunes necesarios para llevar adelante la idea de progresar y desarrollarnos en forma conjunta, de acuerdo a las necesidades y ventajas que cada uno puede ofrecer para los demás. En este sentido nosotros tenemos muchos que dar".

¿A cuántas personas involucra esta iniciativa?

"Creo que, minimizando los cálculos, estamos hablando de unas dos mil industrias directamente involucradas con GEICOS. Pero si la pregunta se refiere a nuestro mercado potencial, estamos hablando de 8 a 9 millones de personas en total".

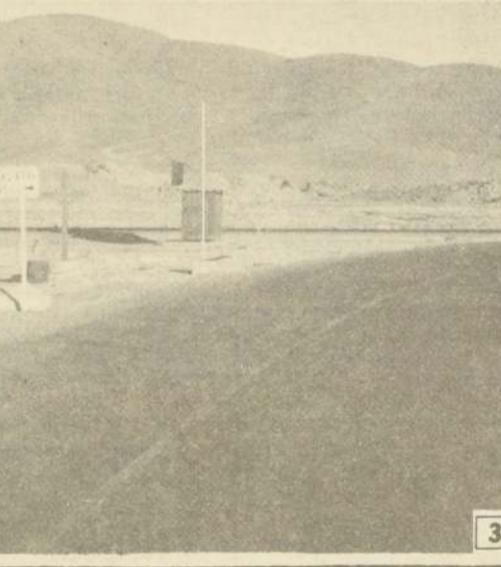
¿Cómo nació esta idea?

"GEICOS nació en 1976, precisamente de la iniciativa comercial privada y —lógicamente— con el respaldo de las autoridades de Gobierno, que ven en la idea un potencial de desarrollo y progreso que nos nivele respecto del resto del país. Sin embargo, la mayor actividad se ha registrado precisamente en este año de 1979, incrementada con numerosas visitas entre los países miembros. Sin ir más lejos, hace muy pocos días nos visitó un grupo de empresarios de Jujuy y, anteriormente nosotros fuimos a Paraguay. Ahora mismo estamos en la Feria de Salta y con anterioridad estuvimos recorriendo la zona con un grupo de bolivianos que también nos visitó".

¿Cuáles son los planes de GEICOS a futuro?

"Nos interesa primordialmente mejorar la ineficiente estructura de comunicaciones y transportes existentes entre los distintos países que componen GEICOS. Financiar la ruta caminera Salta-Antofagasta, incrementar las vías aéreas existentes y crear una internacional en la zona, limitar la doble tributación aduanera, cooperación turística... en fin. Las cosas tienen que ir saliendo en forma conjunta. Comunicaciones e intercambio de mercancías dependen mutuamente, de modo que todo debe marchar acorde y no es una tarea fácil de hacer. Lo importante es que hay conciencia de la importancia de la idea... al menos en los que la impulsamos aquí en el norte".

Para la Cámara de Comercio, las cosas están claras. Iquique no es sólo un puerto histórico. Es también una ventana de proyección hacia el Pacífico, no sólo de Chile y de los comerciantes de todo el país, sino para servir a Sudamérica y especialmente al Cono Sur.



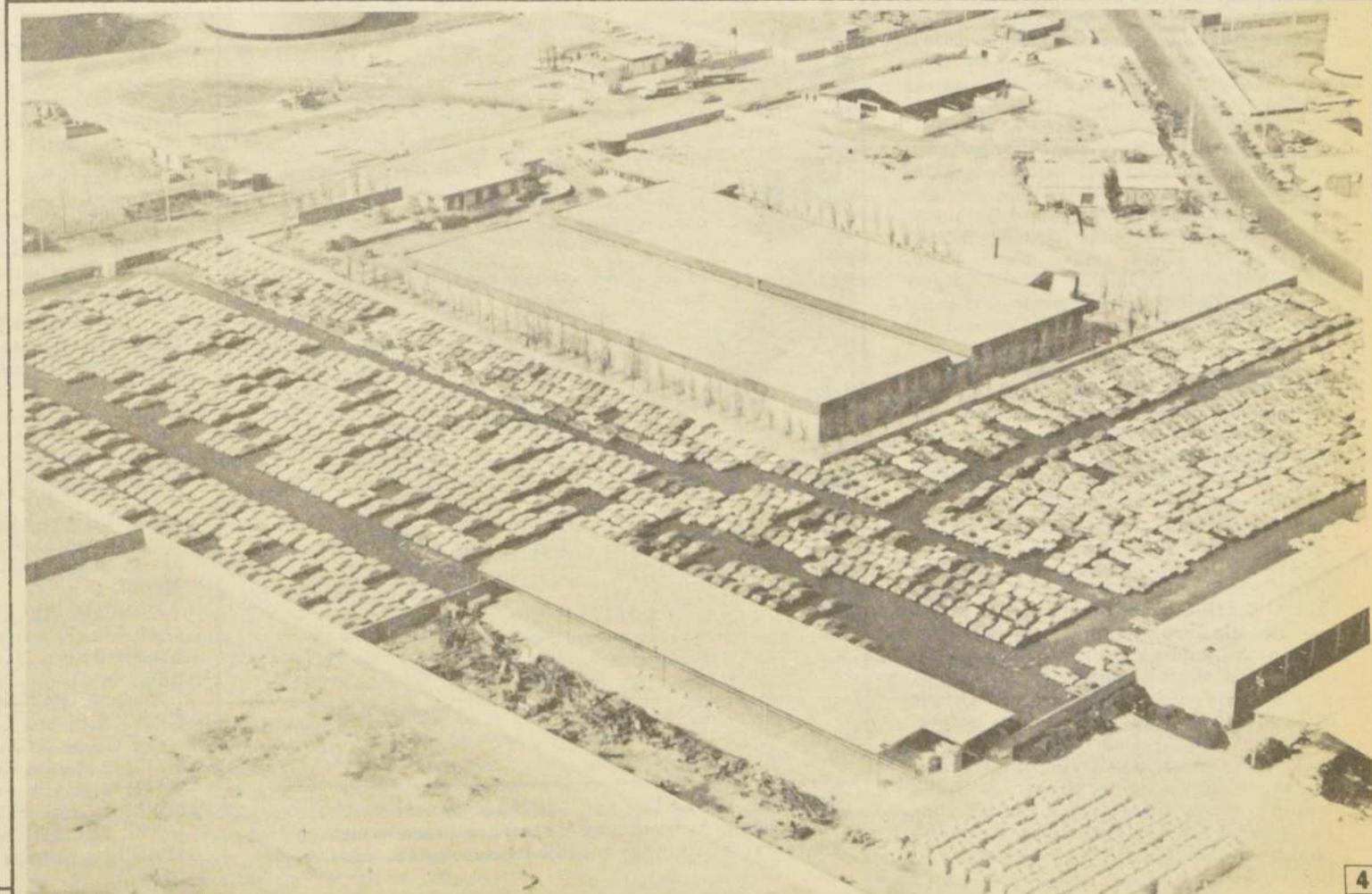
3

IMPULSO ECONOMICO.— Más allá de las pesquerías, el intercambio de mercancías es el gran motor de desarrollo que tiene la región, idea que la Cámara de Comercio ha comprendido en su plenitud y en la responsabilidad social que conlleva.

COMERCIO.— Una realidad económica se presenta grandes perspectivas para Iquique y que se proyecta hacia los países limítrofes. Chile es una puerta de entrada y una ventana hacia el mundo.

DOMINANDO LA GEOGRAFIA.— El desierto más árido del mundo es un desafío constante para los hombres que lo habitan. Entre la arena y el Océano Pacífico, el clima obliga a la creatividad y a la unión de los nortinos.

ZOFRI.— La gran mayoría de los miembros de la Cámara de Comercio de Iquique son, a la vez, usuarios de la Franca, franquicia que constituye el mejor mecanismo de incentivo para transformar el puerto nortino en una vía hacia el continente americano.



4

Deportes

En noviembre

Concurso Hípico "Ciudad de Santiago"

• Participarán Colombia, Argentina, Uruguay, Brasil y Perú

Importantes competencias de equitación internacional se anuncian para noviembre en escenarios de esta capital, organizadas por la federación respectiva y el Club San Cristóbal.

El Presidente de la Federación Ecuestre, General Eduardo Yáñez Zavalá, señaló que el organismo que encabeza se encuentra abocado a la preparación del concurso hípico internacional "Ciudad de Santiago" a realizarse entre el 15 y el 18 de noviembre.

Esta competencia se llevará a cabo en el Jardín de Saltos y Picadero de la Escuela de Carabineros y contará con la participación de delegaciones ecuestres de Argentina, Brasil y Uruguay, y posiblemente de Colombia y Perú.

Se anticipó que la delegación de Brasil llegará una semana antes con sus

cabalgaduras para lograr una preparación más acabada para las pruebas.

El campeonato "Ciudad de Santiago" tendrá las dos disciplinas de la equitación. En adiestramiento se consultan las lecciones San Jorge, intermedia número dos y gran premio de adiestramiento olímpico y en saltos. Habrá pruebas abiertas para todo competidor y otras reservadas para los equipos representativos de las naciones participantes.

Una semana más tarde, en el Club de Polo y Equitación San Cristóbal se desarrollará la segunda versión del campeonato internacional por el trofeo Dunhill, dotada de valiosos premios y que también tendrá pruebas internacionales para todo competidor, en adiestramiento y saltos.



TORNEO ECUESTRE. El general Eduardo Yáñez confirmó la realización de la competencia ecuestre internacional "Ciudad de Santiago" que se realizará en noviembre, con participación de destacados valores del continente.

Revisión de Canchas Para Mundial de Hockey

Una visita para inspeccionar los recintos chilenos en que debe jugarse el Campeonato Mundial de Hockey en 1980, efectuará el próximo 6 de noviembre el inspector de la Federación Internacional de Patín Hockey Gerry Trott.

Así lo señalaron los dirigentes nacionales de la Federación Chilena de este deporte, luego que, en nuevo recorrido

por esta zona, dieron el carácter de oficial al hecho de que el vecino puerto penquista será la sede principal del torneo.

Gerry Trott instruirá a los dirigentes de nuestro país sobre las normas reglamentarias que deberán observarse en cada uno de los recintos en cuanto a su presentación y condiciones para la celebración de los partidos del torneo mundial, en el que tomarán parte 20 naciones, según se ha

confirmado hasta el momento.

Los dirigentes de la Federación encabezados por su presidente Leoncio Medina, dieron a conocer a las autoridades de Talcahuano, que a partir de este momento deben iniciar todos los preparativos para la celebración del magno torneo, toda vez que ya la sede para Chile ha sido ratificada, tras el pago de los derechos respectivos ante la Federación Internacional.

José Ramírez Encabeza Ranking

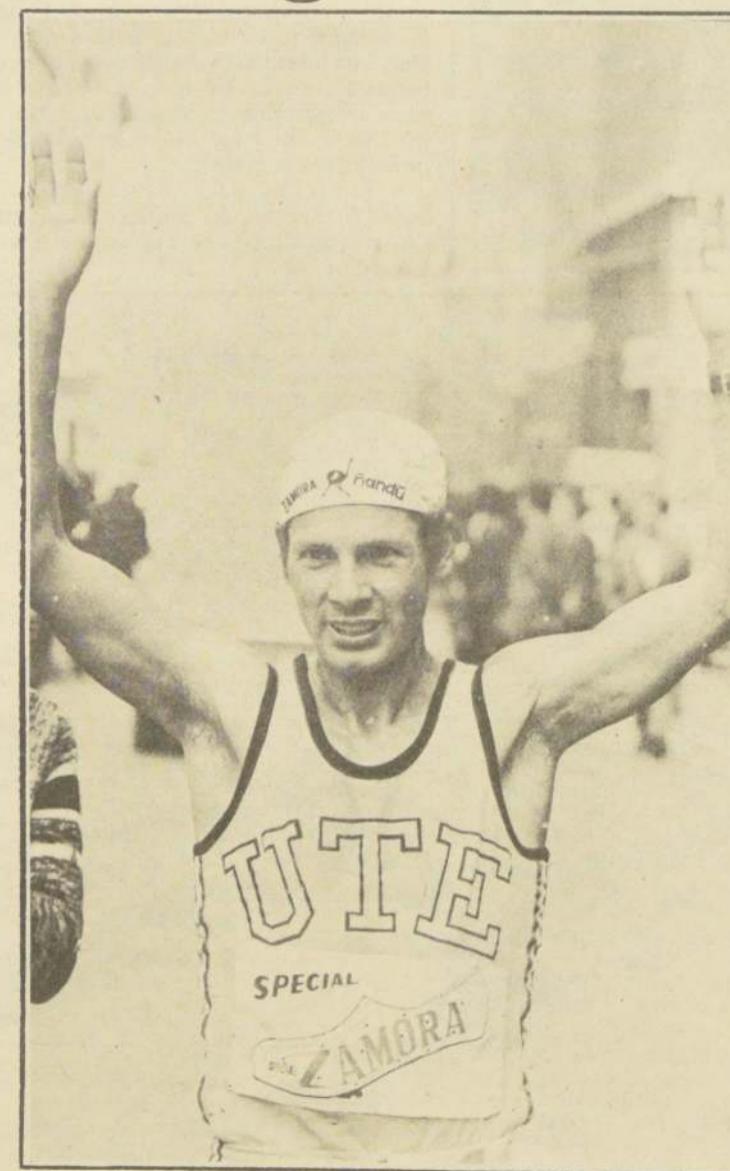
Maratón Nacional

Faltando cinco pruebas para completar la competencia de Maratón Nacional de la presente temporada, la comisión respectiva de la Federación Atlética, hizo entrega del ranking oficial para los 10 primeros lugares en las tres categorías establecidas. El orden oficial es el que indicamos a continuación:

Categoría Todo Competidor: Primero, José Ramírez (U. Técnica) 664 puntos; segundo, Osvaldo Cornejo (Colo Colo) 593 puntos; tercero, Miguel Zamora (Incasus-Coquimbo) 560 puntos; cuarto, Julio Campos (Suplementeros) 541 puntos; quinto, Higinio Bustos (Colo Colo) 518 puntos; sexto, Aníbal Briceño (U. Técnica) 481 puntos; séptimo, Jaime Bastidas (U. de Chile de Valparaíso) 479 puntos; octavo, Carlos Farias (San Antonio) 476 puntos; noveno, Miguel Saavedra (Colo Colo) 469 puntos y décimo, Rodrigo Garrido (Universidad Católica) 420 puntos.

Categoría Varones Juveniles: Primero, Manuel Bello (Royal) 489 puntos; segundo, Washington Barrientos (U. Técnica) 484 puntos; tercero, Carlos Molina (Colo Colo) 454 puntos; cuarto, Jorge Bravo (Curicó) 403 puntos; quinto, Juan Rojas (Cari) 392 puntos; sexto, Jorge Díaz (Colo Colo) 381 puntos; séptimo, Víctor Saavedra (Royal) 345 puntos; octavo, Carlos Tapia (Colo Colo) 339 puntos; noveno, Hugo Sánchez (Royal) 286 puntos; y décimo, Fernando Fernández (Royal) 268 puntos.

Categoría Damas: Primera, Ximena Cruz (Talca) 297 puntos; segunda, Cristina Mansilla (Colo Colo) 293 puntos; tercera, Dahaly Cerda (Cari) 292 puntos; cuarta, Oriana González (Colo Colo) 268 puntos; quinta, Lucinda Machuca (Colo Colo) 259 puntos; sexta, Elsa Pizarro (Cari) 233 puntos; séptima, Carmen López (Llay Llay) 195 puntos; octava, Aída Araya (Lam) 193 puntos; novena, Roxana Fernández (Cari) 166 puntos y décima, Elizabeth Hernández (Colo Colo) 138 puntos.



SIEMPRE VIGENTE: El "viejo" Ramírez, una leyenda entre los maratonistas. Siempre presente entre los primeros lugares. Ahora encabeza el ranking con gran diferencia sobre Osvaldo Cornejo.

Campeonato Metropolitano

Finales y Semifinales del Torneo de Hockey

El siguiente es el programa de semifinales y finales del Campeonato Metropolitano de Hockey, que se disputarán hoy y mañana.

INFANTILES.- Grupo N° 1: U. Técnica, A. Italiano; Grupo N° 2: Cielón, Estudiantil A.

JUVENILES.- Grupo N° 3: U. de Chile, St. Italiano; Grupo N° 4: M.L Prado, Lo Espina.

HONOR.- Grupo N° 5: U. Técnica, M.L. Prado. Grupo N° 6: T. Bata, E. Especialidades.

Hoy: CANCHA SAN MIGUEL (G. AVENIDA 3696).- 15.00 hrs: U. de Chile vs. St. Italiano, Juvenil, 251, Director de Turno Sr. Juan Puiggener; 16.15 hrs. M.L. Prado, vs Lo Espina, Juvenil, 252, Director Turno Sr. Gabriel Santos, 17.30 hrs. T. Bata, vs Esc. Especialidad, Honor, 253, Director Turno Sr. Sergio Ahumada; 18.45 hrs. Cielón, vs. Estudiantil A., Infantil, 254, Director Turno Sr. Gabriel Santos; 19.45 hrs. U. Técnica, vs. A. Italiano, Infantil, 255, Director Turno Sr. Gmo. Reyes; 20.45. hrs. U. Técnica, vs. M.L. Prado, honor, 256, Director Turno Sr. Pablo Morán.

CANCHA RECOLETA (RECOLETA 3006).- 17.00 hrs. Estudiantil B. vs. Univec, 2º Infantil, 220; 18.00 hrs. U. de Chile, vs. Univec, Ascenso, 230.

Mañana. PATINODROMO PARQUE O'HIGGINS.- 9.15 hrs. Ganador Grupo N° 1, vs. Ganador Grupo N° 2, Infantil 257; Director Turno Sr. Pablo Morán; 10.15 hrs. Ganador Grupo N° 3, vs. Ganador Grupo N° 4, Juvenil, 258; 11.30 hrs. Ganador Grupo N° 5 vs. Ganador Grupo N° 6 Honor, 259, Director Turno Sr. Leoncio Medina, 12.45 hrs. Entrega de Premios y Ceremonia de Clausura.

Federación inició curso

Nuevos Entrenadores Para Impulsar el Boxeo

• Preparativos para Nacional en San Antonio

Treinta y nueve alumnos están participando en el Curso de Entrenadores que se inició el lunes pasado en la Federación Chilena de Boxeo.

Este ciclo técnico, que durará un mes, se efectúa los días lunes, martes, miércoles y jueves. Y las charlas están a cargo entre otros, de Rolando Montero y

Santiago Arancibia (entrenadores); Alejandro Reid, vicepresidente de la Federación; Mario Escobar y Pablo Baeza, preparadores físicos; Bernardo Puerto y Hernán del Pino, médicos y Eduardo Ramírez, kinesiólogo.

En este curso están interviniendo 15 profesores de Educación Física lo que es

un índice del interés que el ciclo ha constituido.

Al organizar este Curso de Entrenadores, la Federación de Boxeo pretende mejorar los cuadros técnicos, siendo éste el segundo paso en ese intento. Anteriormente se desarrolló una serie similar para árbitros y jurados y de cuya promoción, cuatro

de los aprobados ratificaron su buen nivel ante la A.I.B.A.

CAMPEONATO NACIONAL

Varias Asociaciones aún no realizan las eliminatorias para el cuarto campeonato nacional amateur regionalizado que se desarrollará en San Antonio entre el 18 de noviembre y el 2 de diciembre próximo.

El dirigente Luis Uribe manifestó que: "las regiones debían tener designados sus equipos antes del 23 del presente. Sin embargo, varias nos informaron que la rueda selectiva la harían el 3 de noviembre. En esta situación están entre otras, la VI y X Región".

Luis Uribe, que preside la comisión de boxeo amateur también dio a conocer que Coyhaique no participará en el campeonato por no tener actividad.

Oficialmente las asociaciones Militar y Naval señalaron que en el Torneo Nacional próximo competirán con equipo completo. Es decir, con representantes en cada una de las 11 categorías.

FINANCIAMIENTO

La Federación Chilena de Boxeo deberá financiar el viaje de las asociaciones participantes a la justa de San Antonio. Sin considerar a Punta Arenas el desembolso por concepto de pasajes, alcanza aproximadamente a los \$ 160.000.

Punta Arenas es un caso especial. Su traido (14 personas) tiene un costo superior a los \$ 200.000 por lo que dirigentes puntarenenses están tratando de conseguir el traslado (más barato o gratuito), con autoridades de la Región.

NUEVA ASOCIACION

Se encuentra en formación la Asociación de Boxeo de Maipú. Esta iniciativa cuenta con el respaldo de la Federación. Y, es muy probable, que ese apoyo se manifieste en la realización del Primer Campeonato Juvenil, a nivel nacional, en esa nueva asociación.



TIRO AL VUELO.— Este fin de semana en Las Vizcachas habrá nuevamente tiro al vuelo organizado por el Club Árabe, en otro evento destinado a mantener a estos deportistas en actividad.

Argentina Participará en Nacional de Tenis de Mesa

Argentina confirmó el envío de una delegación al Campeonato Nacional de Tenis de Mesa a disputarse durante el próximo mes en la ciudad de Temuco, según lo informó el presidente de la Federación de Tenis de Mesa argentino, Ricardo Portela en un cable que envió a su similar chilena.

Por otra parte, está por confirmarse la venida de otras selecciones invitadas a la competencia, procedentes de Brasil, Colombia, Paraguay, y Venezuela. Hasta el momento está confirmado, también la participación de un representante de la Nitakou de Japón, K. Hirone, quien arribará directamente de su país el 30 del presente mes.

EL TORNEO

El torneo nacional todo competidor de tenis de mesa comenzará a disputarse el primero de noviembre en el Gimnasio de la Salle en Temuco, organizado por la Federación Chilena de Tenis de Mesa y se prolongará hasta el domingo 4 del mismo mes, cuando se realice la clausura oficial a las 13 horas.

En la competencia tomarán parte alrededor de 150 especialistas, entre damas y varones, venidos de diversas regiones del país y del extranjero.

TIRO AL VUELO

Mañana a las 10 horas en el Club Árabe de Las Vizcachas, se llevará a cabo una competencia de tiro al vuelo en disputa del Gran Premio "Jorge Jottar" organizado por la institución local.

En esta oportunidad se disputarán cien platos por competidor en las modalidades de Skeet y Fosa Olímpica.

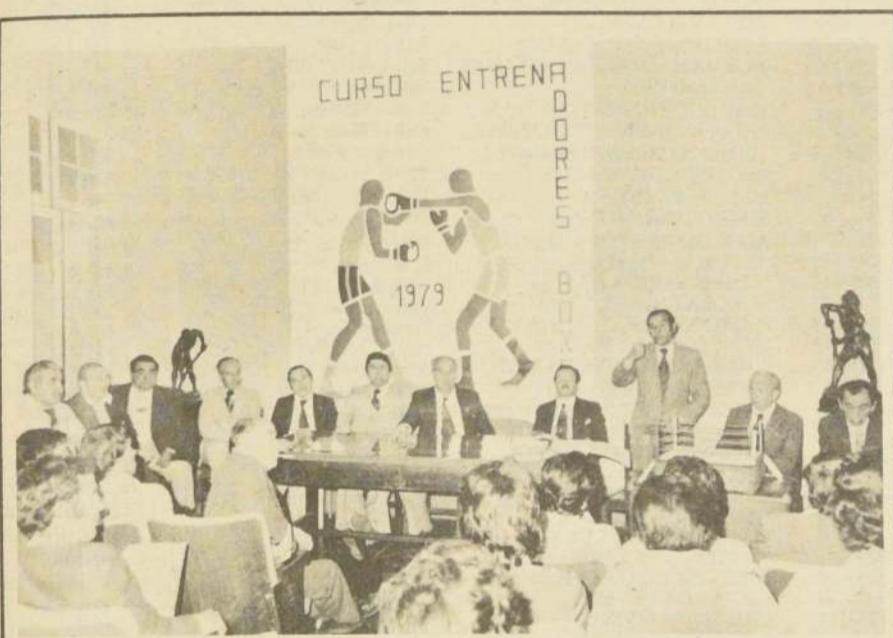
En San Francisco de Mostazal

45 mil Pesos Para el Equipo Ganador

Un total de 45 mil pesos de premio otorgará el Consejo Local de Deportes y la Asociación de Fútbol Mostazal, al ganador del Campeonato nocturno que en su 16 edición están preparando para el 24 de noviembre.

El torneo, en el que podrán participar todos los clubes amateur que deseen, con libre inscripción de jugadores, se efectuará en el Estadio Municipal de San Francisco de Mostazal, que tiene capacidad para mil personas y cuenta, además, con 8 torres de iluminación, con 10 focos cada una.

Los organizadores han dispuesto también otros tres premios: 20, 15 y 10 mil pesos para el segundo, tercero y cuarto lugar, respectivamente. Las inscripciones se reciben en la sede del Consejo Local o en la Asociación de Fútbol hasta el día 18 de noviembre, fecha en que se realizará el sorteo.



NUEVOS ENTRENADORES: Destacados especialistas y 15 profesores de Educación Física dictan un curso a 39 alumnos que se preparan para ser nuevos entrenadores de boxeo.

Con capacidad para 1.200 personas

Gimnasio Modelo Inaugura la "U"

Talca

Una superficie de 900 metros cuadrados y capacidad para 1.200 personas tiene el gimnasio que hoy inaugurarán la Universidad de Chile, sede Lircay.

El acto está fijado para las 11.00 horas y será presidido por el rector delegado de la casa de estudios superiores, general de división Agustín Toro Dávila.

A la ceremonia han sido invitadas las principales autoridades de la región, junto a personeros de la Universidad de Chile a nivel nacional.

La obra fue iniciada hace 9 años y permaneció durante largo tiempo paralizada. Su terminación la impulsó el actual vicerrector de la sede universitaria, Pedro Félix de Aguirre Lamas.

El gimnasio, moderna obra con módulos de fierro y ladrillo príncesa, cuenta con graderías en su costado poniente y una cancha que permitirá la práctica de básquetbol, voleibol, baby fútbol, tenis y gimnasia, destacando la calidad del piso plástico y el adecuado equipamiento para esta última dis-

ciplina. A la vez posee amplios camarines para damas, varones y entrenadores, oficinas para profesores, baños para el público y bodegas.

CEREMONIA

A un costado del gimnasio se habilitará en fecha próxima una multicancha, una piscina y canchas de tenis y voleibol.

En la ceremonia de inauguración se contempla la formación de las selecciones deportivas de la sede universitaria y la participación masiva de la comunidad integrada por académicos estudiantes y personal administrativo y auxiliar. Intervendrán en la oportunidad representantes de las autoridades y de los estudiantes a la vez que se presentará un programa artístico folklórico a cargo de conjuntos de la sede.

El gimnasio de la Universidad de Chile constituirá un valioso aporte al desarrollo deportivo de la ciudad de Talca, que cuenta con un número limitado de recintos destinados a la práctica de las distintas disciplinas.

**TESORERIA GENERAL
DE LA REPUBLICA**

REMADE DE BIENES RAICES DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL

"Por resolución de fecha 21 de Septiembre de 1979, recaída en los autos "Fisco con Deudores Morosos", Expediente N° 89.653 del Primer Juzgado de Letras de Mayor Cantidad en lo Civil del Depto. Pdte. Aguirre Cerda, se ha decretado el remate de las propiedades que adeudan el

Impuesto Territorial correspondiente a las cuotas 1^a, 2^a y 3^a del año 1978, que a continuación se indican, para el día Miércoles 31 de Octubre de 1979, a las once horas, el que se llevará a efecto en la oficina del Tribunal, ubicado en calle Salesianos 1180, paradero 9 de la Gran Avenida".

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
105-22	INYECTORA SAN MIGUEL	C. Fernández 249	1.180.481	2861-16	REGINA CORTINEZ FUENTES	San Ignacio 3678	422.126
113-4	ALAMIRO SILVA VENEGAS	Lira 2337	331.320	2876-5	S.A. YARUR MANUF. CHIL. ALG.	Lago Ranco 1933 Dp. 15	935.130
114-4	ROSA REYES MACHUCA	Sierra Bella 2319	368.133	2892-20	ALICIA PINTO OVALLE	Tartinic 2579	392.376
115-9	BENJAMIN CALDERON BERRIOS	Tocornal 2302	323.957	2898-9	JORGE GUERUT GARRIDO	A. de la Cerdia 2910	348.498
316-4	JUAN CASTRO AVILA	Tocornal s/n	343.591	2940-8	LUIS H. REYES GARCIA	Curiñanca 705	532.566
336-4	RAMON ACEVEDO PENA	Locorno 2479	301.869	2947-3	LUIS AVALOS RIOS	Olavarrieta 3687	301.869
354-6	SUC. LASEN MISLE	Milán 1305	1.035.681	2961-11	RUDELIO H. VEGA ARAYA	R. Peña 1402	341.136
360-10	GUILLERMO SUTHERLAND L.	Milán 1449	368.133	2962-4	NORMAN S. MARFULL RETAMAL	San Ignacio 3703	517.841
360-11	EMA KAKN DE BUKI	Milán 1457	1.050.406	2962-5	CANAEMPU	San Ignacio 3715	326.411
370-11	CHAIN WAFTA B.	C. Errázuriz 2047	314.141	2963-1	JOSE COURTIN CASTRO	Calle Uno 3681	427.034
403-8	SIND. IND. CRISTAVID	Dg. Pte. Alto 2759	311.686	2963-6	NORA M. MUÑOZ FERNANDEZ	Calle Uno 3725	365.669
408-27	HILDA Y AÑEZ MUÑOZ	Dg. Sta Elena 2730	431.942	2965-26	HERNAN CARVALLO JIMENEZ	Ochagavía 3542	375.496
413-13	ANTONIO MARTINEZ LAURA	Sierra Bella 2508	395.130	2967-4	REGINA AUBRY LAGOS	Pasaje Romeo s/n	530.112
470-24	ANA ALFARO CUEVAS	Correa E. 1940	353.408	2975-7	MANUF. YARUR S.A.	Lago Ranco 1964	341.136
491-14	MANUEL ZUÑIGA FUENTEALBA	B. Guerrero 2450	667.548	2976-1	SERGIO LUCO MEDINA	Club Hípico 3337	861.432
615-19	JULIA SÁNCHEZ TORO	Sierra Bella 2759	341.136	2985-2	ALFREDO CAMPOS SEGOVIA	E. Matte 2280	4.091.187
615-21	GUILLERMO HERRERA TRONCOSO	San Pedro s/n	397.584	2985-3	ARTURO AROS MANRIQUEZ	E. Matte s/n	3.325.471
619-12	HECTOR CABRERA VILCHES	Pj. 4 608 A	333.774	2999-15	JAIME E. FARIÑA GARCIA	Calle Belén 2838	314.141
640-21	LUIS RORE BEIZA	Silva 774	932.605	3012-27	AURORA CHAVEZ MENA	Los Copihues 3730	306.778
643-14	SERGIO ILLANES ROJAS	Rivas 865	2.532.756	3015-33	PEDRO NOLASCO SALINAS	Constancia 394	400.039
648-28	ADILA SANHUEZA ARAVENA	Gran Avda. 2558-2564	338.682	3075-15	MANUF. YARUR S.A.	Pasaje Tres 1991	355.862
648-29	CLODOMIRA MALDONADO L. Y OT	Gran Avda. 2572	618.464	3212-13	FILOMENO ADASME GARATE	A. de Toledo 343	419.671
652-13	SUC. SERAPIO CASTRO M.	Euclides 1271	333.774	3214-2	LUCRECIA FLORES BRITO	Los Copihues 3927	532.566
652-18	SRA. ORDENES S. Y OTROS	Euclides 1311	616.595	3218-18	ANTONIO BOUZO PEREZ Y OTS.	A. de Toledo 479	1.097.038
708-8	HERNAN MOLINA TORREZURI	Rameaux 3097	444.215	3238-16	FELIX AHUMADA VALENZUELA	A. de Toledo 635	969.418
801-23	RAMON FARIAS GUZMAN	Chopin 3208	640.552	3242-11	SERGIO PROVIDEL TOLEDO	A. de Toledo 729	667.548
803-1	DINO AMADEI ANTOLI Y OT.	Chopin 3157	390.220	3243-23	TEXTIL LAZEN HNOS. Y CIA.	Curiñanca 798	1.708.138
803-13	AGUSTA ANTONI ARAVENA	Mozart 102	566.926	3243-28	ALBERTO LEMUS P.	Actor Baguena 3828	326.411
806-5	ANDRES SINGH ARAYA	Schubert 235	466.302	3247-25	JULIO PEREZ LARENAS	Don Bosco 3876	385.313
817-10	LUIS CID FUENTES	Nva. Macul 486	385.313	3248-94	MISAELO INOSTROZA VARAS	Don Bosco 3821	304.323
842-15	MARIA SALINAS RUBIO	M. Valenzuela 2693	517.841	3254-7	HUMBERTO FIGUEROA SOTO	B. Soto 3911	643.006
845-21	AIDA GONZALEZ GARCIA	A. Prat 2658	434.396	3254-10	RUBEN OYARZO PEREZ	B. Soto 3961	728.904
848-21	SUC. HORACIO DOTTONE R.	Gran Avda. 2642	552.200	3254-30	ALICIA RIVERA VERA	Rey Alberto 3908	404.946
852-8	ERAZO CLOFIA ARRAGADA	San Joaquín 1265	373.042	3261-15	RAUL ROJAS RIVEROS	San Ignacio 3804	417.218
860-35	DAVID CARO MORDO	Euclides 1476	755.900	3262-31	JOSE GALVARINO GAJARDO N.	Ultima Esperanza 3916	717.333
861-21	MAURICIO BONA-SIOLLE MEDINA	San Ignacio 2620	746.084	3263-2	RAUL G. SOTO MUÑOZ	Ultima Esperanza 3841	368.133
861-24	ROLANDO JOFRE PALMA	San Ignacio 2656	699.453	3267-11	ALICIA DIAZ AROS	Arcángel 1758	773.081
862-15	JULIO PALESTRO ROJAS	Traslavina 1516	488.390	3276-1	JUAN SANTIBANEZ MARIN Y OT.	Club Hípico 3535	439.306
863-15	FRANCISCO BALLESTEROS G.	C. Valdovinos 1677	986.597	3277-3	SILVERIO VASQUEZ VALENZUELA	L. Pangüipulli 3571	328.866
872-1	ANTONIO CABRERA CORDOVA	Club Hípico 2671	1.322.825	3279-5	FAVRIANO G. MAGGI MUÑOZ	L. Calafquén 2091	510.478
905-6	OCTAVIO SALDARIAGA DUQUE	V. Mackenna 3481	468.756	3352-12	ELISA MARINA BRAVO CABELLO	Florencia 1193	429.489
906-8	SUC. JORGE TORRES GUERRA	Paganini 237	476.119	3373-13	ARMANDO GUERRA MIRANDA	Julieta 3860	358.317
906-17	LUIS SANTANDER SANTANDER	Gluck 3264	473.666	3375-12	MANUF. YARUR S.A.	Pb. Olompi Pj. 5 1950	336.228
1001-26	SODUCA LTDA.	C. Valdovinos 161	3.359.839	3402-26	JOSE VIVAR VIVAR	Pasaje Río Loa 4855	412.309
1006-13	JULIO VEGU GUTIERREZ	Gluck s/n	402.493	3436-2	MARIA AGUILAR VDA. RIVERO	San Gregorio 3937	350.954
1720-39	PENA HNOS. Y CIA. LTDA.	E. Marinot 2750	3.411.368	3440-57	ALEJANDRO WEYLER ULLOA	Big. de la Cruz 811 813	498.207
1720-49	RUIZ J. Y CIA.	Santa Rosa 2906	3.411.368	3440-83	OSCAR PIZARRO ESCALANTE	A. de Toledo 728	3.200.306
1720-51	JUAN CALLE DE CONDES Y OT.	Santa Rosa 2968	1.722.764	3440-92	ODILA SANHUEZA ARAVENA	A. de Toledo 828	650.369
1720-56	JOSE LLANO COUSO	Santa Rosa 3090	4.193.092	3446-19	MERCEDES GUTIERREZ B.	A. de Toledo 854 856	360.771
1720-62	PENA HNOS. Y CIA. LTDA.	E. Marinot 2756	390.220	3533-21	DILCIA M. VIDELA ALFARO	Embajador Noel 471	419.671
1720-64	PENA HNOS. Y CIA. LTDA.	E. Marinot s/n	336.228	3540-6	DOUGLAS MENENDEZ ARAYA	Brig. de la Cruz 635	331.320
1743-14	SUC. CORNEJO DIAZ	Carnot 877	429.489	3638-19	FERNANDO MUZZO ESCOBAR	Cabildo 4031	363.226
1745-19	ELISA URZUA RAMIREZ	San Joaquín 928-930	544.837	3638-46	PEDRO DONOSO ZAMORANO	A. de Toledo 606	577.107
1748-58	HINOS. CONTRERAS GUTIERREZ	Gran Avda. 2744-2756	966.962	3638-58	MARIA MUZZO DE HERSTEIN	Sta. Rosa s/n	2.861.622
1762-23	JUAN CATALAN ACEVEDO	C. Valdovinos 1568	358.317	3638-66	SOC. MANUF. PLAST. LTDA.	Cabildo 4021 4025	1.271.287
1762-26	ENRIQUE CASTILLO FERNANDEZ	C. Valdovinos 1590	488.390	3720-43	EDUARDO DEVEZ Y OTS.	Vaskonia s/n	2.846.897
1784-3	GUSTAVO OPAZO MORGADO	San Joaquin 2480	2.189.165	3733-30	ERNESTO OLIVARES PEÑA	J. Rivadeneira 4946	333.774
1843-25	PLASTICOS MILANO LTDA.	Chiloé 2934	591.467	3736-52	TERESILA ROSALES ROSAS	Embajador Noel 430	473.666
1843-29	RODOLFO WALKER NAVARRO	Carnot 808	522.750	3738-9	ANGEL R. LOPEZ ABARCA	Pj. Colombia 4285	306.778
1848-11	HORTENSIA CARRANCA ARRIAZA	A. Atala 1036	348.498	3740-10	BENIGNO MONDACA ALARCON Y O.	Salesianos 643	424.580
1848-12	HORTENSIA CARRANCA ARRIAZA	A. Atala 1038	630.735	3740-42	COUSO Y CIA. LTDA.	Brig. de la Cruz 690 698	544.837
1852-6	SERGIO RODRIGUEZ FERNANDEZ	M. Vicuña 1281	564.472	3742-11	AQUILES BASAEZ CHACANA	Salesianos 731	500.662
1943-1	OLEGARIO DEL CAMPO SILVA	San Francisco 3001	667.548	3742-16	MARIA FUENTES FUENTES	Salesianos 745	375.496
1952-31	SUC. EDUARDO JIMENEZ JIMENEZ	M. Vicuña 1286	1.528.980	3743-4	COM. PEREZ DONOSO	Salesianos 753	586.559
1963-14	OLGA HERRERA M.	J.J. Vallejos 1553	454.031	3744-10	JULIO CABELO LOBOS	Salesianos 829	466.302
2148-54	ANDRES JOSE FALCO	Gran Avda. 3370-3392	7.733.254	3752-22	MIGUEL AVILA ALVEAR Suc.	Gladys 1200	640.542
2152-34	LUIS SAAVEDRA ARRIAGADA	J.J. Vallejos 1302	711.724	3755-4	GUILLERMO		

Inches
cm. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
3870-12	ROSA E. CORNEJO GUZMAN	T. Vial 1945	424.580	5056-109	SUC. MANUEL ELZO SUAREZ	Lazo s/n	33.774
3879-17	COM. OCHAGAVIA LARRAIN	Salesianos s/n	311.686	5069-7	OLGA DEL C. DURAN GUZMAN	Pj. El Greco 5091	395.130
3940-4	JULIO HERNANDEZ RIQUELME	G. de Soto 545	395.130	5069-11	MARIA M. PEÑAILILLO JARA	Pj. El Greco 5181	306.778
3940-25	PEDRO CRUZ PALMA	Casma 566	454.031	5069-19	MARIA I. MARCOTTI VÉRGARA	Lazo 1800	306.778
3943-19	HORACIO VILLARROEL PASTENE	G. de Soto 789	390.220	5073-16	ENRIQUE TORO TAPIA	T. Matta 1959	650.369
4010-13	HUMBERTO CASORLA VALDES	Vecinal 4523	1.474.987	5077-12	ADELA PEREZ PEREZ	C. Hipico Mz. 20 St. 17	463.848
4043-20	JAIME PAVEZ VILCHES	Michelson s/n	370.588	5077-13	JUAN VALDENEGRO NUNEZ	Pj. Neptuno 5100	375.496
4135-10	ENRIQUE CONTRERAS CAROCA	Pintor A. Smith 409	360.771	5079-13	M. GRACIELA PIÑA ABARCA	Pje. Neptuno 5155	326.411
4135-17	ERASMO ARAYA BARAHONA	Pintor A. Abarca 410	512.931	5080-3	MIGUEL CONTRERAS PEREZ	Pj. Urano 5035	328.866
4141-17	RAUL ARTURO LAMAS CUEVAS	Michelson 682	517.841	5087-4	OSSEAS GALVEZ ALVAREZ	La Feria 5050	807.435
4238-19	HERIBERTO FLORES IBANEZ	Ing. Budge 495	306.678	5088-21	ORLANDO ARRANOGONZALEZ	Pje. Pluton 2950	402.493
4240-20	SUC. SIXTO GUTIERREZ ESTRADA	Sta. Rosa 4375	552.200	5089-23	LUIS H. ALLENDE ARMJO	La Feria 5140	336.228
4244-15	MANUEL VERGARA PARDO	Berlin 798	436.852	5111-11	MANUEL ROBredo DÓNOSO	Llico 51	311.686
4244-20	FLORENTINO FERNANDEZ UTIENS	Berlin 812	549.745	5120-3	ABDALA SAIRAFI FADUL	T. Matta 1175	616.010
4244-25	JAIME GARCIA CASTAÑEDA	Dresden 4434	395.130	5121-7	FELINO PROVOSTE TOLOZA	Departamental 193	390.220
4246-30	ANTONIO MARTINEZ MANZO	Berlin 848	373.042	5201-3	MAXIMO MUÑOZ LIZAMA	Las Industrias s/n	306.778
4247-12	JAIME ARAVENA BUSTOS	Ing. Budge 925	382.858	5212-34	JESUS LOPEZ BENJUNES	Departamental 305	422.126
4247-13	MIGUEL FILIDEY ABARCA	Ing. Budge 931	404.946	5213-1	OSVALDO A. IBARRA ROBLEDO	T. Campanella 5350	311.686
4252-6	ANA NUÑEZ MORAN	Gran Avda. 4399	1.457.808	5213-39	ADAN HERRERA CARRION	T. Campanella s/n	382.060
4265-33	MANUEL RIQUE PLANA	T. Vial 1530	643.006	5219-16	SOFIA O. GALVEZ ARAVENA	V. Gozoli 5390	458.940
4275-28	LEONEL MEDRANO ROJAS	Pj. Apolo 4460	343.591	5242-13	CARLOS TORRECILLA RUBINA	F. Toledo 5453	606.193
4276-17	LUIS E. RIQUELME GONZALEZ	T. Vial st. 28	692.090	5246-21	ORLANDO TORRES MEDEL	Departamental 793	471.211
4277-16	ANTONIO PALOMO VALDENEGRO	T. Vial 2440	400.039	5246-31	NICOLAS BARBAGELATA OLIVARI	Departamental 907	574.288
4312-39	RAUL C. GALLIANO GUZMAN	V. Gozoli 4516	341.136	5246-38	MARIA L. MULLER CONTRERAS	Departamental 931 B.	326.411
4312-47	MARIA E. DURAN CASTILLO	V. Gozoli 4582	355.862	5246-46	FLORENCE Y. YAÑEZ MEZA	Llico 902	434.396
4318-9	PAULO VALENZUELA ULLOA	J. Rivadeneira 4487	390.220	5246-54	RUDOFF PINTYE RACZ	Llico 940	623.373
4318-30	JOSE DELGADO MARCHANT	M. Henríquez 4596	360.771	5246-58	LUIS RODRIGUEZ AHUMADA	Llico 972	692.090
4342-7	TERESA PLATA VALENZUELA	Ing. Budge 706	328.866	5248-65	AMADOR TORRES MEDEL	El Peral 5346	900.099
4344-29	GUILLERMO VEGA MARTINEZ	Ing. Budge 798	485.937	5252-24	RICARDO GRANDON OROZCO	Llico 982	674.911
4344-30	SUC. MAUREIRA TOBAR	Ing. Budge 802	311.686	5253-7	SUC. ALFONSO PASCHE MONTANDON	Santa Albina 5380	505.569
4344-39	JUAN TORO CAROCA	Ing. Budge 812	387.767	5254-5	ELSA B. OLIVARES OLIVARES	Departamental 1217	348.498
4348-1	MARIA L. CANALES MUÑOZ	Santa Ester 901	373.042	5254-32	ANIEL FUENTES OLIVARES	San Gerónimo 5391	395.130
4356-3	JOSE CORDERO GONZALEZ	Rey Alberto 4477	485.937	5288-2	RAUL ARAYA GONZALEZ	T. Matta 1286	441.760
4362-23	MARIA SORACCO GONZALEZ	A. Guarello 1446	353.408	5290-3	ANA RAMIREZ RAMIREZ	Pj. Curicó 177	419.671
4365-12	JOSE Q. JAUREGUI GUTIERREZ	Real Audiencia 1571	522.750	5290-46	SEGUNDINO LARA ROJAS	Departamental s/n	397.584
4365-23	CESAR DONOSO QUINTEROS	A. Guarello 1580	407.401	5290-120	JORGE RUBEN HERNANDEZ OTAROLA	Pasaje Beta 1869	343.341
4375-24	MANUEL TAPIA RODRIGUEZ	Pj. Apolo 4610	301.869	5292-2	LEONOR ISABEL MELLA AROS	Ochagavía 5323	323.957
4376-1	LUIS B. TOBAR CARIS	Pj. Apolo 4623	562.017	5292-20	F. ANDRIGUETTI MARSIGLIO	Departamental s/n	495.753
4379-21	ARTURO GARCIA MUNITA	Balakires 4695	341.036	5335-5	JULIO ESCALONA ARRATIA	Departamental 2420	750.991
4385-75	HOMERO ZELADA MARTINEZ	F. Mendelson 4630	328.866	5337-11	LUIS R. ABARCA BRAVO	Rio de Janeiro 5559	431.942
4540-16	HECTOR SANCHEZ OPAZO	A. Guarello 2 St. 4	1.023.410	5340-3	MANUEL SEPULVEDA SALAS	León Prado 607	387.767
4540-17	MANUEL FUENTES MUÑOZ	Santa Ester 606	373.081	5343-10	MARIA F. URIBE BREVIS	Departamental 606	341.136
4542-7	PEDRO J. FARIAS MUÑOZ	Sta. Ester 620	449.122	5344-1	ALEJANDRO JUNG FELMAN	Ipiranga 5531	338.682
4542-8	JORGE ASFORA Y HNOs.	Santa Ester 730	657.731	5344-18	ALICIA BRAVO SANHUEZA	Departamental 770	365.679
4545-15	JORGE ASFORA Y HNOs.	Santa Ester 732 740	1.514.256	5346-2	LOPEZ Y MERINO HNOs. LTDA.	Chiloé 5513	849.161
4548-30	ZUNILDA CASTRO POZO	Dresden 4548	601.869	5346-5	MOISES PASTRIAN RODRIGUEZ	León Prado 753	328.866
4618-6	HECTOR RODRIGUEZ PEREZ	Santa Ester 970	336.228	5348-9	OSCAR LAGOS LAGOS	M. L. Cerda 5517	350.954
4621-12	GUILLERMO KOEMFFE VILLAGRAN	J. Rivadeneira 4667	581.651	5348-36	PEDRO URRIBARRI VASQUEZ	M. L. Cerda 5545	476.119
4621-29	ALFONSO BECERRA JORQUERA	M. Henríquez 4695	461.393	5348-43	CARLOS LOPEZ MUÑOZ	San José 5565	466.302
4640-10	BERSTEIN BUCHLER Y CIA LTDA.	Pedro Mira 394	414.764	5348-47	CARLOS LOPEZ MUÑOZ	León Prado 1085	483.482
4644-6	OSCAR CASTRO FAUNDEZ	P. Mira 526 530	1.165.755	5348-53	IRMA OCHSENUSI SILVA	Gran Avenida 5570	2.895.982
4646-7	FREDERICH G. GILBERT GROVES	Frankfort 4657	365.679	5352-13	SUC. EDUARDO QUIROZ ROMERO	Pj. Departamento 5531	417.218
4646-13	AMARANTO QUIROZ GONZALEZ	Dresden 4685	333.774	5369-1	DEPTO. INDEM OBREROS MOLINEROS	Departamental 1166	1.229.565
4646-19	MARIA DIAZ CARRASCO	Ureta Cox 965	397.584	5421-1	ZANDOVAL AGUAYO IRIS	1 ^a Avenida s/n	706.815
4648-35	SANDALIO TRONCOSO MARTINEZ	Ureta Cox 997	633.189	5421-10	MORALES CORNEJO VICTOR	Pasaje Habana 372	316.595
4648-46	FCA. DE CECINAS LA REAL S.A.	P. Mira 968	333.774	5426-1	GOLDBERG DAVID	Pintor Durero 5598	373.042
4652-5	LUIS SEPULVEDA SARCE	Gran Avenida 4622	1.609.970	5426-13	MESIAS FLORES LUISA	Cam. Vecinal	10.045.130
4656-1	GABRIEL JEREZ PINO	V. Blanco Vial 1171	539.929	5426-18	HERNANDEZ MEDINA ARNOLFO	Pj. Princ. Igor 5970	481.028
4656-8	LILIANA TORRES SUITT	Rey Alberto 4565	409.855	5426-19	SALINAS BRAVO HUGO	J. Aravena 394	557.107
4720-27	ROSA E. FLORES VALDES	Blanco Vial 1269	564.472	5426-29	SINÖ NAC. NEUM INSA	J. Aravena 426	328.866
4741-10	MANUEL G. HERRERA SALAS	Pasaje 4 166 A	346.045	5430-31	RODRIGUEZ ROMERO JOSE	Berlizor 942	576.742
4741-18	IND. CAIOZZI DAVIDOVICH CIA.	Ureta Cox 706	328.866	5430-44	SUAREZ MENENDEZ LAUREANO	J. Aravena 479	319.049
4754-20	SUC. VERA ACOSTA	Ureta Cox 754	535.020	5430-57	BENITES CONTRERAS HUMBERTO	Santa Rosa 5760	1.173.117
4754-32	JOSE MUÑOZ CANALES	La Marina 1269	473.666	5520-12	COOP. EDIF. VIV. EE OO. PAV.	Pj. Aníbal 5964	331.321
4766-32	ENRIQUE NAÑANJO NARANJO	Estela 1230	336.228	5530-3	GOMEZ BARRIOS FRANCISCO Y OTS.	Ing. M. Diaz 351	328.866
4766-80	VIOLETA PIZARRO ARAYA	La Marina 1739	409.855	5532-7	COOP. VIV. SERV. HAB. BRASILIA	Santa Rosa 5500	1.536.343
4766-83	HECTOR E. QUIÑONES MATELUNA	Pj. Romeo 4688	537.475	5540-11	DONOSO VILLARREAL GUILLERMO E.	Santos 5693	311.686
4771-11	JORGE SALINAS GALDAMES	Pj. Romeo 4740	456.485	5543-21	VALLENZUELA ORDENES SECENE	C. Mena 631	382.858
4775-24	ULISES BRAVO CONTRERAS	Hist. Vassari 4551	490.844	5546-6	MIRANDA MARTINEZ ANA	C. Mena 659	419.671
4777-							

Inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Deportes

Readmitida China en el Comité Olímpico

- Taiwán debe cambiar himno y bandera.

Tokio

La readmisión de la China en las olimpiadas es una realidad. La comisión ejecutiva del Comité Olímpico Internacional (COI) reunida en Nagoya votó por aclamación una resolución que permite el retorno de los representantes de Beijing en el movimiento olímpico después de 20 años de ausencia. La decisión será ratificada por los miembros del COI con una votación por correspondencia, cuyo resultado, por lo demás dado por descontado, se dará a conocer el 26 de noviembre próximo en Losanna.

La resolución reconoce el Comité de Beijing como Comité Olímpico Nacional Chino en lugar del de Taiwán. Los atletas de Taipeh podrán por lo demás participar en las olimpiadas, pero sin bandera y el himno chino.

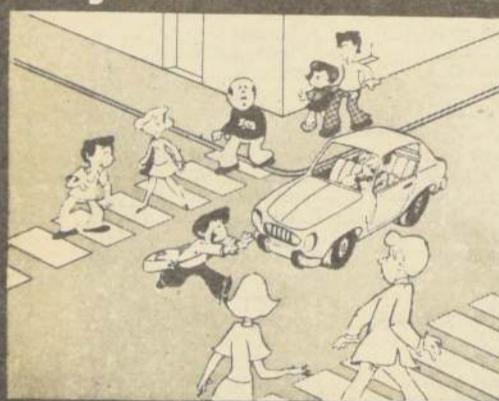
Dirigentes olímpicos dijeron que creían que existían escasas posibilidades de que las disposiciones adoptadas sean rechazadas por la totalidad de los miembros del COI.

La decisión fue recibida con agrado por Beijing y con enojo por Taiwán.

El Presidente del COI, Lord Killanin, dijo en conferencia de prensa que la decisión era final. "Han habido diferentes puntos de vista, pero el COI posee la autoridad final sobre las olimpiadas y el movimiento olímpico", afirmó.

Agregó que esperaba que China y Taipeh pondrán el deporte primero y participarán en los juegos de Moscú y Lake Placid". (ANSA)

Usted dice saberlo muy bien

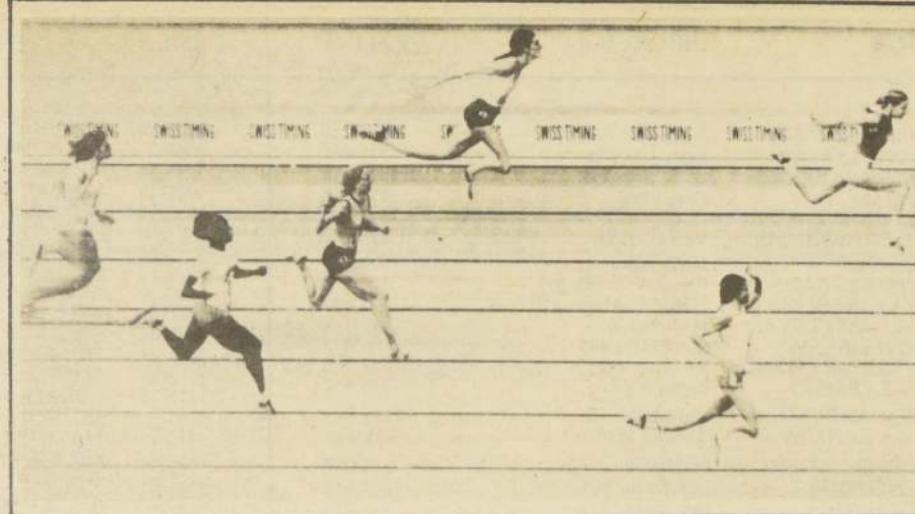


Que al cruzar una calle, debe hacerlo solamente por el paso para peatones.

ENTONCES ¡RESPETELO!



de usted depende



SUCESOS MUNDIALES

NASHVILLE. "Tate necesita volver al colegio y comenzarlo todo otra vez, por ahora no lo pongan con esos tipos grandes, como Holmes y los otros", dijo el ex campeón mundial del peso completo Joe Frazier al comentar el combate en que John Tate se clasificara campeón mundial de boxeo (UPI).

TOKIO.- Una tenista china figura entre las jugadoras que superaron el primer turno del Torneo Abierto de Tokio donde no figura ningún tenista de fama mundial. Se trata de Yuli Qiao, quien derrotó a la australiana Mary Sawyer. (ANSA)

NUEVA YORK.- El caballo Affirmed, dueño de un record mundial de 2.393.818 dólares en ganancias, en sus tres temporadas de actividad, fue retirado de los Derbys y dedicado a reproducción. El potrillo está valuado en 14,4 millones de dólares (Latin-Reuter).

LA HAYA- Holanda sustituirá a Gran Bretaña en el "Mundialito" de fútbol que Uruguay organizará el próximo año en Montevideo, para festejar el cincuentenario de la Copa del Mundo.

En este torneo deberán participar todas las selecciones nacionales que hayan ganado algún campeonato mundial y ya están confirmados Brasil, Argentina, Italia, Alemania Federal, además del dueño de casa (ANSA).

del 10 al 13 de agosto, donde también estuvieron otras dos atletas sancionadas.

Esas atletas son Daniela Teneva de Bulgaria, quien ganó los 100 metros con vallas y Santa Vlad de Rumania, tercera en el salto largo.

Dos rusas —las lanzadoras del disco Elena Kovaleva y Nadesha Kudryavtseva— también tuvieron resultados positivos, al ser examinadas en el campeonato de atletismo europeo celebrado en Polonia en septiembre.

Bajo los reglamentos de la FIAA, las atletas quedan automáticamente suspendidas desde la fecha de la competencia en que recurrieron a las drogas. (UPI)

Son atletas de Europa Oriental

Suspenden a pre Olímpicas por Uso Excesivo de Drogas

- Usaban esteroides para aumentar musculatura

Londres

La rumana Natalia Maracescu, quien posee el record mundial para la milla (1.600 metros), fue suspendida, junto con otras seis atletas europeas orientales, de participar en cualquier campeonato hasta nuevo aviso por no pasar los exámenes de esteroides anabólicos durante torneos inter-

nacionales, anunció la Federación Internacional de Atletismo Aficionado (FIAA).

La búlgara Totka Petrova, ganadora de los 1.500 metros tanto en la copa mundial en Montreal y en la copa europea en Turín en agosto, tampoco pudo pasar el examen de esteroides en los juegos bálticos en Atenas,

INCABUS

SALIDAS DIARIAS DE SANTIAGO:

A LAS 21,00 HRS. A COPIAPO
A LAS 21,30 HRS. A EL SALVADOR

Modernos Buses Pullman Mercedes Benz 0303 Año 1979
Esmerada atención a bordo, gratuita

PASAJES:

Terminal Norte, Oficina N° 7. Reservas fono: 721817

SERVICIO DE ENCARGOS:

Rosas 1220-1224 Fono 724904
Cuentas Corrientes-Servicio por Pagar-Furgones Cerrados

SALIDAS DIARIAS

INCABUS ES COMODIDAD SEGURIDAD Y RAPIDEZ EN SUS VIAJES

LOS CONQUISTADORES

SERVICIO DE PASAJES, ENCOMIENDAS Y CARGA

SALIDAS DIARIAS

OVALLE - COQUIMBO - LA SERENA
VALENAR Y HUASCO

General Mackenna 1406
Fonos 60893 - 62300

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
5848-6	MELLADO BOBADILLA OSVALDO	Varas Mena 1055	326.411	5939-15	GARRIDO GUTIERREZ EDUARDO	San Francisco 5960	417.218
5848-18	GUZMAN ARAYA JOSE SUC.	Pj. C. Walker 1040	306.778	5942-6	PEDEMONT LOCATELLI SILVIA	Pacocha 5969	395.130
5852-2	VENTURA E ISAAC Y ALBERTO	Gran Avenida 5919-5921	2.252.976	5942-18	URRUTIA VILLA HILDA E.	Varas Mena 768	458.940
5852-16	BOBADILLA VENEGAS GERMAN	Sexta Avenida 1187	370.588	5947-1	MERA JIMENEZ EXQUEL	Quirinay 5961	336.228
5852-18	ALVAREZ ARAYA ANA R.	Sexta Avenida 1193-1195	503.115	5950-93	PALACIOS ROJAS OSVALDO E.	Pj. V. del Mar 1068 F.	311.686
5853-16	NUNEZ VASQUEZ GUILLERMO	Quinta Avenida 1238	1.200.114	5952-3	VENEGAS CORTES JAIME	Gran Avenida 5999	856.524
5855-31	FUENTES FUENTES ISMAEL	Quinta Avenida 1456	407.401	5952-31	ZEPEDA OLIVARES CIRO	Sexta Avenida 1164	574.288.
5855-32	FUENTES FUENTES ISMAEL	Quinta Avenida 1460	1.020.957	5952-35	VITAL GUZMAN ELIANA	1 ^a Transversal 6052	392.676
5862-13	ARAYA GARRIDO VICTOR SUC.	Sexta Avenida 1569	309.231	5955-27	MOLINA PAREDES JOSEFINA	6 ^a Avenida 1498	309.231
5865-3	CAMPOS G. NICOMEDES E HIJOS	Escultor Rodin 5943	451.577	5964-10	MARQUEZ VARELA HERIBERTO	7 ^a Avenida 1791	579.197
5865-15	TORRES HENRIQUEZ MARIA OLGA	Ochagavía 5970	343.591	6010-6	ACHONDO BONNET SALVADOR	V. Mackenna 5895	436.852
5870-30	CABEZAS PARADA LUIS	Alhué 2445	350.954	6010-16	FAJARDIN MUSERES ASMED	Departamental s/n	373.400
5923-12	NUÑEZ ENCINA JUAN	J. Planas 6071	323.957	6010-17	CÓRP. MEJORAMIENTO URBANO	Departamental s/n	415.818
5925-16	DEL RIO HENRIQUEZ ANDRES O.	Príncipe Igor 6026	346.045	6010-18	GAMBOA NUNEZ HUMBERTO	Departamental s/n	611.037
5936-2	QUIROGA MARCHAN TOMAS S.	Sta. Fe 617	473.666	6010-19	VALDES MARIN MAGDALENA	Departamental s/n	356.430
5938-3	GARCIA BERTRAN DESIDERIA	Santa Clara 5957-5963	434.396	6020-17	VERDUGO CORREA JOSE Y OT.	Latino América s/n	473.666
5938-6	ALBORNOZ MUÑOZ ALFONSO	Santa Clara 5995	350.954	6034-4	ALVARÉZ MUÑOZ LUIS	V. Gozoli 5936	338.682
					FRANULIC KUSCIC SUC.	Santa Fe 563	3.480.086

BASES DEL REMATE: a) Mínimo para la subasta, dos tercios del avalúo vigente que se indica; b) El precio se pagará, reconociendo y haciendo suyas las obligaciones hipotecarias que afecten el inmueble, y el saldo, al contado dentro de tercero día de efectuado el remate; c) Para tomar parte del remate, los interesados deberán entregar boleta bancaria a la

orden del Juzgado, o dinero en efectivo por el 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes en Secretaría del Tribunal o Tesorería Santiago-Centro, Teatinos 28 Of. 313.

SECRETARIO

Mañana Viajan Atletas a Torneo Sudamericano

- Hoy se inicia el interescolar femenino en el Estadio Nacional

Mañana a las 10.45 horas en vuelo de Avianca se dirigirá a Bucaramanga el seleccionado chileno de atletismo que tomará parte en el Campeonato Sudamericano para adultos, damas y varones, a realizarse en esa ciudad colombiana, entre los días primero y 4 de noviembre.

La delegación nacional va a cargo del dirigente Miguel Vigueras y el entrenador jefe Sergio Guardie, con un total de 43 atletas entre los que destacan Alejandra Ramos, Mónica Regonessi, Beatriz Arancibia, Carlos Herencia, Cristián Molina, Héctor Fernández, Felipe Mascaró, Emilio Ulloa, Osvaldo Cornejo y Jose Ramírez.

INTERESCOLAR

Hoy se disputará la versión número 33 del Torneo Interescolar Femenino del club Atlético Santiago,

Básquetbol metropolitano

Vulco a un Paso de ser Campeón

A sólo una fecha para el término del Campeonato Oficial, tres equipos de básquetbol, Serie de Honor, empatan la primera posición de la tabla con 28 puntos, siendo la próxima fecha decisiva para dos de ellos que juegan entre sí.

Luego del brillante triunfo de Vulco sobre el líder Unión Española por 85 a 70, ambos comparten la primera posición junto a Thomas Bata. Vulco enfrenta mañana en el Nataniel a Chilectra, en un encuentro relativamente fácil y el martes Thomas Bata se mide con Unión Es-

pañola en un match decisivo.

De ganar Vulco deberá jugar un partido definitivo por el primer lugar con el ganador del encuentro del martes.

BRILLANTE TRIUNFO

Relativamente fácil para Vulco resultó el encuentro del jueves ya que Unión Española nunca pudo contrarrestar la excelente actuación de la dupla Carlos Iglesias-Manuel Herrera.

Desde el primer minuto el argentino Iglesias -el mejor jugador extranjero en la actual temporada- desequilibró las ac-

tuaciones con certos dobles, secundado en forma brillante por el talquino Herrera.

El primer tiempo fue 41 a 35 favorable a Vulco que finalizó con 15 tantos de diferencia; 85 a 70.

Convertieron: Vulco: Iglesias, 27, M. Herrera, 23, Maas, 16, Sartori, 13, Meza, 8 y St'omer con 1. Herrera con 4 cada uno.

Jugadores wanderinos

El Torneo se Acorta Pero hay Esperanzas

Olvidado el partido con Santiago Morning, que pudo haber significado una victoria alentadora, los jugadores de Santiago Wanderers sólo piensan en el próximo compromiso que si significa la última oportunidad en el Campeonato para mantener todavía esperanzas de continuar entre los equipos privilegiados.

Así se dejó entrever en las declaraciones. Juan Carlos Letelier, la única figura de excepción que ha mostrado el elenco porteño a través del torneo dice:

"Contra Audax Italiano el próximo domingo nos jugaremos la vida. Nos hemos hecho un compromiso con los compañeros para sacar adelante como sea ese partido. Estamos conscientes de que será nuestra última chance, para seguir aspirando a lo que queremos: mantenernos en primera división. Sabemos que va a ser incluso más difícil que los encuentros anteriores, pues los itálicos forman un buen equipo y además jugaremos contra todo. La presión de nuestro público, el tiempo y el rival, serán los enemigos, pero estamos

U. Española: Córdova, 15, Pardo 14, Smaak, 11, Toro, 8 y Somoza y Lourido con 6 cada uno.

En el preliminar Banco del Estado dio la sorpresa al vencer a Famae por 83 a 80, habiendo finalizado el primer tiempo 48 a 45 a favor de "los celestes" de Famae.

POSICIONES: 1º Vulco, Bata y Unión Española con 28 puntos, 4º Famae, 26; 5º S. Italiano y Bco. del Estado 21; 7º Chilectra 18; 8º Sirio 17 y 9º Ferroviarios con 12 puntos.

dispuestos a superarlos con amor a la camiseta y a esa hinchada que no se merece tantos sufrimientos".

Básquetbol de Profesores

- Hoy se juega final de Región Metropolitana

Una concurrencia cercana a las cuatro mil personas, entre estudiantes, profesores, padres y apoderados, se calcula para hoy a las 10:30 horas en el gimnasio del Estadio Chile donde debe jugarse la final del Segundo Campeonato de Básquetbol de los Profesores de la Región Metropolitana, organizado por el Primer Sector Santiago y patrocinado por la Secretaría Ministerial de Educación.

Para la final de hoy se han clasificado Puente Alto y 1º Santiago, por el primer puesto y Sexto Santiago con Segundo Santiago por los lugares de escolta.



ASPIRANTE.- Vulco se encuentra en situación de privilegio para obtener el Campeonato Metropolitano de Básquetbol.



SUDAMERICANO.- Alejandra Ramos encabeza la nómina de atletas nacionales que mañana viajan al Sudamericano de Bucaramanga en Colombia, y a la cual se le presenta una buena oportunidad de reafirmar sus marcas.

I y II División

Programación del Fútbol

Esta tarde en diversos escenarios comienza la disputa de la undécima fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División. El programa completo de la jornada es el siguiente:

Estadio Nacional: 19.30 horas: Santiago Morning-Deportes Concepción y 21.30 horas: Palestino-Universidad Católica.

Estadio El Morro de Talcahuano: 17 horas: Naval-Everton.

Estadio El Teniente de Rancagua: 20 horas: O'Higgins-Green Cross.

MANANA

Estadio Nacional: 17 horas: Universidad de Chile-Lota Schwager y 19 horas: Unión Española-Colo Colo.

EN PROVINCIAS:

Estadio Playa Ancha de Valparaíso: 11 horas: Santiago Wanderers-Audax Italiano.

Estadio Municipal de Calama: 17 horas: Cobreloa-Nublense.

Estadio Municipal de Coquimbo: 17 horas: Coquimbo Unido-Aviación.

DIVISION DE ASCENSO

Estadio Carlos Dittborn de Arica: 21 horas: Deportes Arica-La Serena.

Mañana: Todos los encuentros comienzan a las 17 horas.

Estadio Regional de Antofagasta: Antofagasta-Ferroviarios.

Estadio Municipal de Ovalle: Deportes Ovalles-Huachipato.

Estadio Municipal de Los Andes: Trasandino-Independiente.

Estadio Municipal de La Calera: Unión Calera-U. San Felipe.

Estadio Municipal de San Bernardo: Magallanes-San Luis.

Estadio Municipal de San Antonio: San Antonio-Colchagua.

Estadio La Granja de Curicó: Curicó Unido-Deportes Iberia.

Estadio Municipal de Linares: Linares-Deportes Iquique.

Estadio Alberto Larrañaga de Angol: Malleco Unido-Rangers.

Televisión

CARTA DE AJUSTE

• Programación en Colores

canal 5

- 13.15 CARTA DE AJUSTE.
- 13.30 IDENTIFICACION
- 13.31 "EL ASTUTO WHEELIE (DIBUJOS ANIMADOS) Hoy "Dr. Frankenstein"
- 13.50 "SIMIOLON Y LISTOLIN. DIBUJOS ANIMADOS Hoy. "VIAJE A FRANCIA".
- 14.25 "FANTASMA DEL ESPACIO. DIBUJOS ANIMADOS. Hoy. "EL DIABOLICO MAQUINADOR".
- 14.50 "CATEDRATICOS DEL RITMO. DIBUJOS ANIMADOS
- 15.45 I CINE TRIPLE ACCION. "EL MISTERIO DE LA ISLA. MALDITA". Actúan Rock Stevens y Dina de Santis.
- 17.30 II CINE TRIPLE ACCION Hoy "LA MUJER ARAÑA". Actúan Bras! Rathbone y Nigel Bruce.
- 18.40 III TRIPLE ACCION. Hoy LA LISTA DE ADRIAN MESSINGER". Con Tony Curtis, Kirk Douglas, Burt Lancaster, Robert Mitchum, Frank Sinatra, George Scott.
- 20.29 VAMOS A DORMIR.
- 20.30 SUPER CINE. Hoy "PERSECUCION EN LA NOCHE" Con Robert Montgomery, Wanda Hendrix, P'ta Conde.
- 22.20 CINE DE TERROR Hoy "EL CASTILLO DE FRANKENSTEIN". Actuación de Peter Cushing.
- 23.50 *CONVERSANDO

canal 7

- 11.15 CARTA MUSICAL
- 11.45 "CURSO DE PERFECCIONAMIENTO A DISTANCIA
- 12.00 "SABADOTODO. Infantil
- 16.00 "FUTBOL PROFESIONAL Con Sergio Livingston y Pedro Carcuro.
- 18.00 "EL SHOW DEL CUMPLEAÑOS FELIZ Con Gabriel Velasco y el Conejo Tevé
- 19.45 "EL COLOMPIO Con "Hogar, dulce hogar", "Soñar no cuesta nada" y "Quién tiene la razón"
- 20.25 "MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR
- 20.30 "SESENTA MINUTOS Noticia.
- 21.25 "TV TIEMPO.
- 21.30 "EL CRUCERO DEL AMOR
- 22.30 "M.A.S.H.
- 23.00 "BARNEY MILLER
- 23.45 "CINE NOCTURNO "LOS MALVADOS DE FIRE CREEK" con James Stewart y Henry Fonda.

canal 9

- 10.30 *CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 *MUSICA SERIA.
- 12.00 *FESTIVAL DE LOS NIÑOS
- 15.00 "FIEBRE DE SABADO. Conducción de Coco Legrand.
- 16.00 *CINE SORPRESA.
- 18.20 *CINE SORPRESA
- 20.15 *CONEJO DE LA SUERTE.
- 20.23 *NIÑOS A LA CAMA.
- 20.25 *NOTICIAS CON PATRICIO BARADOS
- 21.25 CINE PANICO MUDO Actuación de Vince Edwards, John Archer y Patricia Blair.
- 22.50 CINE. BOTIN DE PROFUGO Con Phil Carey, Catherine McLeod y Andrew Duggan.
- 00.05 TIERRA DERECHA. Resumen de la jornada hipica.
- 00.40 CINE TERROR HOY "HOTEL HORROR. Actuación de Christopher Lee y Betta St. John

canal 13

- 10.30 *CARTA DE AJUSTE.
- 11.05 *AMIGOS DEL HOMBRE, serie documental.
- 11.30 EL MUNDO DEL DEPORTE.
- 12.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 13.00 LAUREL Y HARDY, humor
- 13.30 LOS TRES CHIFLADOS, humor,
- 14.00 *SABADOS GIGANTES, Animación de Don Francisco.
- 20.20 *LOS TELEVICENTES,
- 20.25 *TELETRECE. Noticias.
- 21.20 *HACE 100 años. La Guerra del Pacifico
- 21.25 **MARAVILLOSO MUNDO DE LA MAGIA" Conduce Don Francisco.
- 24.00 CINE DE MEDIANOCHE "RIO SALVAJE" con Montgomery Cliff y Lee Remick

PREMIOS A CULTORES DE MUSICA CHILENA

La Secretaría de Relaciones Culturales del Gobierno distinguió a los cultores del folclor en un solemne acto realizado en el Teatro IEM, dentro del espíritu destinado a rescatar los valores culturales tradicionales de nuestra Patria.

gadores José María Palacios, Jorge Cáceres, German Becker, Hugo Cáceres, Carmen Cuevas, Ofelia Ruy Pérez, Sergio Maldonado y José Goles.

- Las distinciones fueron otorgadas por la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno

TERCER SALÓN DE ARTE DEL PUBLICISTA 1979

BASES

- 1.— Podrán participar todos los publicistas que ejerzan actividades publicitarias en el país y los alumnos de las escuelas de Publicidad.
- 2.— El III Salón de Arte del Publicista comprende las siguientes especialidades:
PINTURA (óleo - acuarela - témpera - otros).
DIBUJO (lápiz - carbón - sanguina - tintas - etc.).
GRABADO (metal - litografía - xilografía - monótipo - serigrafía).
ESCULTURA (modelado - piedra - mármol - metales - etc.).
FOTOGRAFIA
- 3.— Los temas serán de libre elección de los participantes que podrán enviar la cantidad de obras que deseen en cualquier formato.
- 4.— Las obras presentadas no deben haber sido expuestas públicamente con anterioridad y deben estar en condiciones de ser exhibidas sin mayor preparación (enmarcadas, con pedestal, etc., según el caso).
- 5.— En cada especialidad habrá un primer y segundo premios y una mención honrosa.
- 6.— El Jurado podrá declarar desierto cualquiera de los premios establecidos.
- 7.— Las obras premiadas y las otras que el jurado considere adecuadas serán exhibidas en la Sala de Exposiciones del Centro Cultural de la Construcción, Alonso Ovalle 1465, desde el 12 hasta el 16 de Noviembre de 1979.
- 8.— Los envíos se reciben en la sede del Círculo, Ahumada 312 Of. 207, hasta el 2 de Noviembre
- 9.— Los trabajos deberán estar firmados con seudónimos, indicando en sobre cerrado el nombre del autor.



Grabación del match en Asunción

Brasil- Paraguay Esta Noche en Canal Nueve

- El próximo miércoles la estación transmitirá en directo desde Río de Janeiro el partido de revancha, al final del cual se sabrá quién disputa la final de la Copa América con la Selección Chilena
- El 3 de noviembre TV 9 difundirá el desafío tenístico entre Hans Gildemeister y Víctor Pecci



VÍCTOR PECCI, número uno del tenis paraguayo, que el 3 de noviembre enfrentará en un match-desafío a Hans Gildemeister. El partido será transmitido por Canal 9 en directo.

A las 21.25 horas de hoy, Canal 9 comenzará a exhibir el "video tape" del partido que por el Grupo 2 de la Copa América sostuvieron en Asunción, el miércoles pasado, las selecciones de Brasil y Paraguay, match que finalizó 2 a 1 a favor de este último equipo.

La estación también confirmó que el próximo miércoles, también a las 21.25 horas, transmitirá en directo, a color y vía satélite, el partido de revancha entre ambas selecciones. El match se realizará en el Estadio Maracaná de Río de Janeiro y de su resultado depende el rival que tendrá Chile en la final de la Copa América: Brasil o Paraguay.

GILDEMEISTER PECCI

Por otra parte, el sábado 3 de noviembre la estación transmitirá en directo desde el Court Central del Estadio Nacional de Santiago, el match desafío entre el número uno de Chile, Hans Gildemeister y el número uno de Paraguay, Víctor Pecci.

Este encuentro, que se realizará después de las eliminatorias por la "Copa Davis", definirá en cierto modo quién es el mejor tenista de Sudamérica. Pecci, de 23 años, ubicado en el décimo lugar del ranking de la ATP, derrotó a Gildemeister cuando ambos se enfrentaron en Asunción.

Aunque Vilas es el mejor "raneado", según los expertos, va en notoria baja, ya que este año no ha logrado reeditar actuaciones anteriores. Por eso, se afirma que en este match se medirán las dos mejores cartas a futuro del tenis sudamericano.



SONIA VIVEROS y **Alejandro Cohen** (**Leonor y Martín**), la pareja central de la romántica y costumbrista novela de Alberto Blest Gana, que está siendo montada por TV Nacional bajo la dirección de Sergio Riesenbergs.

La mini-serie chilena de TV Nacional

Graban "Martín Rivas" en el Palacio Cousiño

- Equipos móviles de Canal 7 estarán trabajando todo el día en el tradicional edificio.
- La obra para TV saldrá al aire en diciembre

En el centenario Palacio Cousiño de Santiago se grabará el próximo martes —y durante todo el día— uno de los capítulos de la mini-serie chilena "Martín Rivas", obra basada en la novela costumbrista de Alberto Blest Gana, uno de los clásicos de la literatura latinoamericana.

El montaje está siendo realizado

por TV Nacional, con la dirección de Sergio Riesenbergs. En los roles estelares están Alejandro Cohen, como Martín Rivas y Sonia Viveros, en el rol de la romántica Leonor Encina. Completan el elenco Nelson Brodt, Lucy Salgado, Mario Monttles, Patricio Achurra, Soledad Pérez, Silvia Santelices y otros actores y actrices.

Las grabaciones comenzaron el lunes pasado en Quilicura, cuando en una conocida viña se rodaron escenas en exteriores. Cada uno de los cinco capítulos tendrá una hora y 15 minutos de duración y deberá comenzar a exhibirse a mediados de diciembre por la red de TV Nacional.

En canales 7 y 13

Cine Para el fin de Semana

Un variado panorama presentan las programaciones de cine en los canales de televisión para este fin de semana. Hay filmes interesantes, como también conmovedores, donde prima sobre todo el conflicto social.

De acuerdo a esta tónica, Canal 13 presenta esta medianoche la película "RIO SALVAJE", protagonizada por Montgomery Cliff, Lee Remick y Jo Van Fleet. El argumento cuenta los problemas y dificultades que debe afrontar un enviado de gobierno cuando es comisionado para persuadir a una familia que abandone las tierras que posee a orillas del Tennessee. El lugar sufre constantes inundaciones por la crecida del río y pronto entrará en funcionamiento una represa que dejará bajo las aguas esa zona. La cinta es interesante por su estructura, aunque el tratamiento de los acontecimientos es duro.

Por otra parte, Televisión Nacional para las 23.45 horas, presenta el filme "LOS MALVADOS DE FIRE CREEK", que cuenta con la actuación de James Stewart, Henry Fonda e Inger Stevens. La obra está ambientada en un pacífico pueblo del

oeste que se basta con un comisario para mantener el orden. Sin embargo, la llegada al lugar de cinco prófugos conmociona a los habitantes, quienes exigen a la autoridad una pronta solución, pero sin exponer ellos sus vidas.

DOMINGO

Para el día domingo, TV Nacional, en el mismo horario, presenta la película "ENCUENTRO DE DOS MUNDOS", con Jenny Agutter y Lucien John.

Ella cuenta la historia de dos hermanos, que perdidos en el desierto australiano, buscan ayuda. En este intento conocen a un aborigen que les enseña los secretos de la supervivencia, lo que les permite llegar nuevamente a la civilización.

Canal 13, a las 23.20 horas, tiene programado la obra cinematográfica "LAS PRIMERAS 36 HORAS DEL DR. DURANT", cuyos protagonistas son Dana Andrews, Scott Hylands y Lawrence Pressman. Es un filme de contenido humano que relata como un joven médico sufre sus primeras experiencias y decepciones al comenzar su trabajo en un gran hospital.

Espectáculo

"Cinco Juegos de Colores"

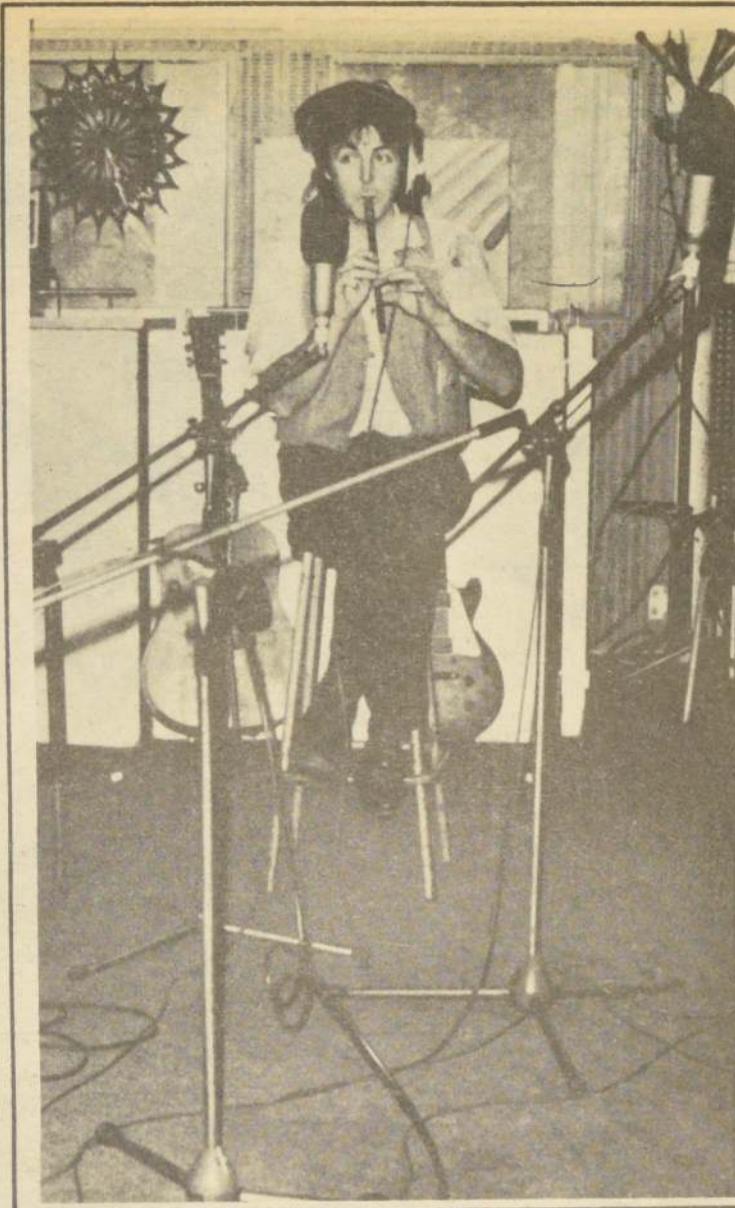
Mañana Estrenan Obra Infantil

• En el Teatro Antonio Varas

Mañana a las 11,30 horas, en el Teatro Antonio Varas (Morandé 25), el Teatro Nacional Chileno —de la Universidad de Chile— iniciará las presentaciones de la obra infantil "Cinco Juegos de Colores", de Juan Ramón Rodríguez. También este día tendrá lugar otra función a las 16 horas.

Todos los domingos la compañía universitaria ofrecerá dos funciones: matinal, 11,30, y matiné, a las 16 horas. Durante la semana y los domingos a las 19 horas, el Teatro Nacional continuará con su Temporada de Repertorio.

En la obra intervienen: Jacqueline Boudón, como la Pistucia, Humberto Gallardo, como el Pirincho, y el autor Juan Ramón Rodríguez, en el papel del Chascón.



PAUL MC CARTNEY, que hoy integra el grupo "The Wings", fue incluido en el Libro Guinness en su edición de 1980.

CASINO OFICIAL FISA'79

SENSACIONAL PRESENTACION
DEL SHOW MUSICAL DE

TINA
* y sus
ESTRELLAS

SUSSY, NANCY
* Y VERONICA
CONJUNTO FEMENINO
TRIUNFADOR DE
CENTROAMERICA

- LOS GAVILANES DE ESPAÑA
- ARGENTINO LEDESMA
- SONORA TIJUANA
- SONORA SANTIAGUEÑA

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE FISA

RESERVE SU MESA AL TELEFONO 572233

Paul Mc Cartney

Ex Beatle Incluido en Libro de Records Mundiales

Londres

El ex Beatle Paul McCartney ha sido incluido en el libro Guinness de Records Mundiales como el compositor y ejecutante más exitoso de todos los tiempos.

En una ceremonia especial, McCartney recibió el "Disco de Rodio", fabricado con uno de los metales más raros, de manos de Morris Mc Whirter, director de la publicación.

La edición de 1980 del libro Guinness incluye a McCartney en tres categorías: la de compositor más exitoso de todos los tiempos, la de artista más exitoso de la industria del disco y la de ganador del mayor número de discos de oro.

Guinness afirma que McCartney compuso 43 acciones que vendieron más de un millón de copias cada una. También se lo consigna por haber vendido 200 millones de álbumes y sencillos y haber participado en 60 discos de oro; 42 con los Beatles, 17 con "Wings" y uno con Billy Preston. (UPI).

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 horas. "Cyano de Bergerac" (2º dia). \$ 120; Alta \$ 80. Est. Univ. 50%.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (80359). 18 y 20 horas. "El diluvio que viene". Desde \$ 100.

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS. En Gira. Hoy 15,30, 18,30 y 21,40 horas. En San Antonio. Mañana: En Talagante.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19,30 horas. "Tres Marias y una Rosa". \$ 150.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20,30 y 22,15 horas. "Con honda al disco le agrandaron el hoyo". \$ 180.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 horas. "Sexacional". \$ 200.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20,30 y 22,30 horas. "Desnudas... como tiene que ser". \$ 180.

UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 19 horas. "Hamlet". \$ 120. Est. \$ 30.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

BOITE



ESTA NOCHE Y TODAS LAS NOCHES DIVIERTASE
USTED EN BOITE LA SIRENA

HOY DESPEDIDA DE CHILE



OLGA GUILLOT

Av. Irarrázaval N° 027 Teléfonos 224702-223348

MIMOS DE NOISVANDER ESTRENAN "ESTA SEMANA ¡SI!"

• Es la historia de una familia que sueña con ganarse la Polla Gol

La próxima semana comenzarán en el Teatro Petropol las funciones de la nueva comedia musical original "Esta Semana ¡Si!", que desde hace cuatro meses ensaya intensamente la Compañía "Mimos de Noisvander". Basada en una idea original de Enrique Noisvander, con 12 canciones de comedias musicales norteamericanas famosas, con letras creadas por Jaime Schneider, la puesta en escena tiene un acto de una hora y media de duración y más de 50 cuadros diferentes.

Con mucha agilidad y humor, el libreto, lleva al espectador a conocer a una familia de clase media que vive en Compañía al llegar a Quinta Normal y que todas las semanas sueña con ganarse la "Polla Gol", haciendo planes y sueños, al respecto.

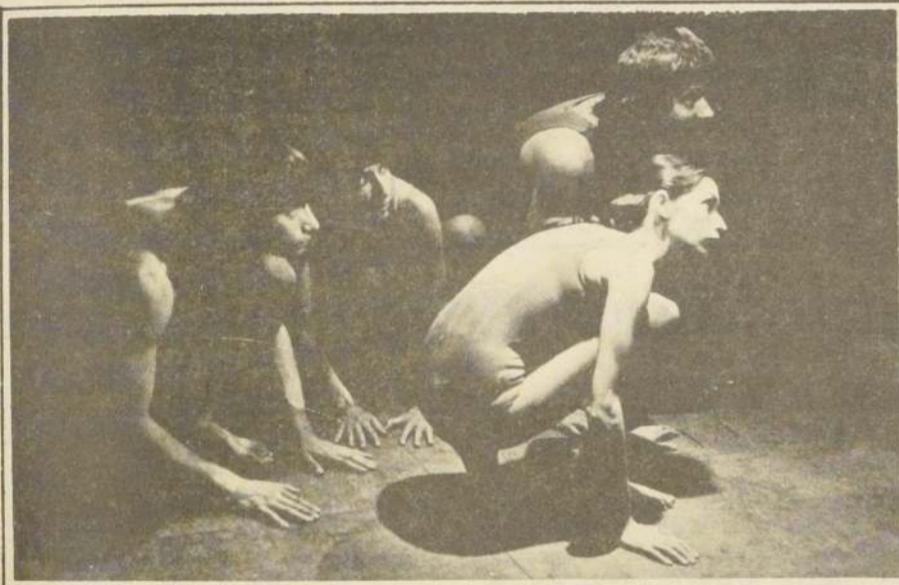
La producción de "Esta Semana ¡Si!" ya es cercana al medio millón de pesos y en ella trabajan Enrique Noisvander, Silvia Santelices, Soledad Pérez, Mauricio Celedón y Jaime Schneider. Todos bastante conocidos y de amplia trayectoria en el medio teatral chileno.

Cabe recordar que los "Mimos de Noisvander", realizaron una gira este

año por Colombia, Venezuela y Guatemala, entre abril y mayo, con las obras "Mimos, Mimitos y Mimotas" y "Mimomanías", con las cuales tuvieron un gran éxito. De vuelta al país inauguraron el ciclo "Teatro en Su Comuna" preparado por la Intendencia Metropolitana donde tuvieron de promedio por función más de 600 espectadores.

Auspiciada por el Servicio de Desarrollo Científico, Artístico y de Cooperación Internacional de la Universidad de Chile, "Esta Semana ¡Si!" logró la exención de impuestos de las Universidades y el Ministerio de Educación por su alto nivel de calidad y entrega de valores espirituales.

La fecha de estreno oficial en los últimos días de este mes y sus funciones con público comenzarán en el Teatro Petropol a fines de la próxima semana. La Compañía de los "Mimos de Noisvander", ensaya diariamente desde las 16 horas en la sala Petropol, en calle Villavicencio, cuya última obra para adultos que dio fue "El Show debe seguir", el 77, con bastante éxito de público y crítica especializada.



LA NUEVA OBRA de Enrique Noisvander tiene una hora y media, donde se incluyen escenas humorísticas, emotivas, bailes y una gran ambientación musical. Las presentaciones serán en el Teatro Petropol.

CINES DE CENTRO

ALFIL. Alameda 772 (35375) Desde las 11.30 hrs.

"El bombero atómico" (men.) \$ 50

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 12.30 hrs. "El bombero atómico" (men.) \$ 70

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "Ases del aire" (14) \$ 60

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 horas. "El monstruo vuelve a nacer" y "Un día de furia animal" (18) \$ 35

CENTRAL. (33555) Desde las 11.00 horas "

Quien está matando a los grandes Chefs de Europa". Mayores de 14.

CERVANTES. M. Cousino 134 (381894). Desde las 13 horas. "Sonata otoñal" (18) \$ 70

CINELANDIA. Puentecilla 540 (67532). Desde las 13 horas. "El corsario negro" y "La naranja mecánica" (21) \$ 30

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas. "El frantocitador" (21) \$ 50

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13 horas. "Escándalo en la playa" y "5 dedos de furia" (21) \$ 50

DUCAL. Agustinas 777 (35357) Desde las 11.40 hrs. "Asesinato en Foco" (18) \$ 70

ESPANA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11 horas. "Esta loca... loca gente" (Men.) \$ 60

FLORIDA (34289) Desde las 13.00 horas. "La enfermera erótica"

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 hrs. "Un pequeño romance" (men.) \$ 60

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. "Ases del aire" (14) \$ 60

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 horas. "Negro y blanco en color" (18) \$ 70

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 horas. "Si no muero, me suicidio" (14) \$ 60

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 horas. "Madame y su protegida" (21) \$ 60

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.30 horas. "Secretos" (21) \$ 70

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 horas. "Ataque estelar del tercer tipo" y "El guerrero silencioso" (Men.) \$ 50

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 13 horas. "Amor en juego" (18) \$ 60

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. "La delicia de los años verdes" y "Una noche embarazosa" (21) \$ 50

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. "El castillo de Frankenstein" (18) \$ 60

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Mauricio, mi amor" (21) \$ 50

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Manhattan" (18) \$ 60

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. "El doméstico" y "La monja de Monza" (21) \$ 35

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 horas. "Una mujer descasada" y "Explosión de violencia" (21) \$ 30

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. "La alcoba" y "La taxista" (21) \$ 50

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15



"LA MUSICA LATINA y el fuego del carnaval carioca pueden conquistar París", asegura Ricardo Amarel, empresario brasileño que compró el antiguo edificio del famoso "Lido".

Para llevar el carnaval carioca a la Ciudad Luz Brasileño Compró Edificio del "Lido" de París

París

Un ex periodista brasileño que ha pasado a ser propietario de un nuevo "Night Club", sostiene que un local con música latina puede triunfar en la tierra del "Can-Can".

En una ostentosa inauguración a lo largo de los Campos Elíseos, abarrotada de celebridades, Ricardo Amarel, de 38 años, mantuvo abiertas las puertas hasta bien entrada la madrugada de su flamante "Le 78 Club", de sabor y tinte brasileño.

El nombre del club nocturno de Amarel se debe a la numeración que le corresponde en la arbolada Avenida de los Campos Elíseos, que muere en el Arco de Triunfo.

El club está donde se encontraba uno de los más conocidos cabarets de la ciudad luz, el Lido, el que ha sido trasladado avenida abajo a un edificio más grande. La inauguración del nuevo club tuvo lugar al cumplirse el 50º aniversario de la apertura original del Lido.

Amarel, quien desde 1974 ha abierto 12 clubes nocturnos en Brasil, ha conservado parte de la atmósfera del Lido, en su intento de convertir a "Le 78 Club" en uno de los principales centros del "Jet Set". (UPI).

SOLO CINE

15.40 horas (\$ 50); 19 y 22.15 horas (\$ 70)
"Manhattan" (18)

SALA LILA. Vitacura 6780 (242466), 16 (\$70);
19 y 22 horas. \$ 100 "Los locos cuerdos" (Men.)

SALA VERDE. Vitacura 6780 (242476) 15.30
horas (\$ 70) 18.30 y 21.30 horas. "Si no muero
me suicido" (14).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16,
18.45 y 22 hrs. "¿Quién está matando a los
grandes Chefs de Europa?" (14) \$ 70

SECTOR GRAN AVENIDA-10 DE JULIO

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 horas. "El monstruo vuelve a nacer" y "Un día de furia animal" (18) \$ 25

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 horas. "Magia, muñeco asesino" y "El gran show de Abba" y "Convoy" (18) \$ 30

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 horas. "Quemados por una gran pasión" y "Su primer amor" (21) \$ 35

MAIPO. San Pablo 4315 (731982) Desde las 14 hrs. "Marilia y Marina" y "Simbad y la prin-
cesa" (18) \$ 30

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 horas. "El patrullero 777" y "El hombre araña" (Men.) \$ 30

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El
Volcán (935 de Puente Alto). Desde las 20.30
hrs. "Amor en juego" (18) \$ 70.

Panorama Regional

VII Región
del Maule

Se Inició Exportación de Miel a la Argentina

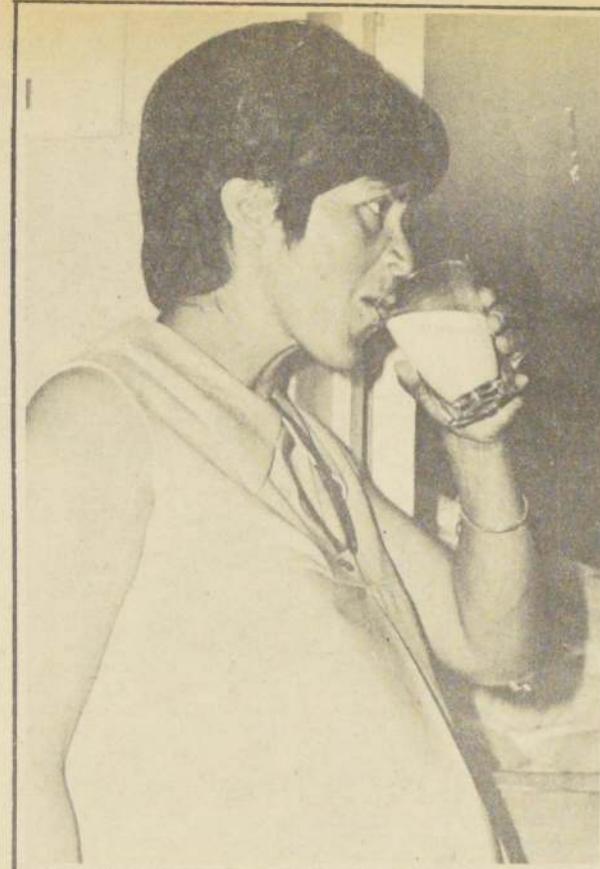
La primera exportación de miel concentrada a la Argentina realizó la empresa talquina de reciente creación "Miel - Ko Limitada", que en base a una fórmula ideada por el gerente técnico, Ciro Fernández Barros, está produciendo un alimento de alto poder calórico y proteico que ha interesado a empresarios internacionales de envergadura.

Fernández dio a conocer que con la primera partida de 50 mil tabletas de miel concentrada y solidificada a Argentina se están abriendo nuevas perspectivas para este producto y para los apicultores en general. Señaló que en fecha próxima se enviarán otros mil kilos al mismo mercado.

El ejecutivo de la empresa indicó que la industria está capacitada actualmente para procesar entre 2 y 3 toneladas diarias de miel y que se hacen trámites a través del Banco de Talca para el desarrollo de la fábrica, la cual comenzó a construirse en octubre del año pasado e inició su actividad en agosto último.

De acuerdo a antecedentes entregados en Talca por Ciro Fernández, los estudios que se realizaron para llegar a la fórmula de la miel solidificada y concentrada dieron por resultado un alimento de alto poder, útil para los niños desnutridos, para personas de edad con afecciones en el sistema circulatorio, para personas delicadas de salud, y, en especial, para estudiantes, considerando la presencia de aminoácidos de alta calidad que inciden en el crecimiento y desarrollo.

Un informe del Instituto de Investigaciones Tecnológicas "INTEC-Chile", demostró que la industria talquina está entregando un producto de 4 mil calorías por kilo, o sea, 400 calorías en 100 gramos de miel concentrada. Presenta asimismo un 60,85 por ciento de azúcares reductores invertidos, 60,09 por ciento de azúcares totales invertidos y un 7,82 por ciento de no reductores, como sacarosa. En relación a las proteínas se señala un 13,62 por ciento y un 4,66 de minerales.



Beber leche es más saludable que tomar vino. La Iglesia Adventista invita a no consumir bebidas alcohólicas este domingo.

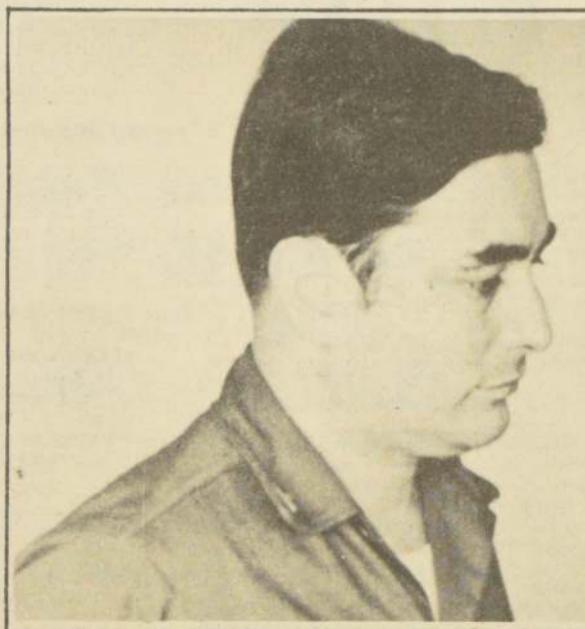
I Región de Tarapacá

Gobernador de Arica fue Ratificado en su Cargo

El Coronel de Ejército, Víctor Contador Rivadeneira, fue confirmado en su cargo de Gobernador Provincial y Comandante General de la Guarnición Militar de Arica, por un nuevo período.

El anuncio lo formuló en esta ciudad el Intendente Regional y Comandante en Jefe de la Sexta División de Ejército, General de Brigada Juan Guillermo Toro Dávila, quien confirmó también el nombramiento del Gobernador de Iquique, Coronel Raúl Rojas Román.

La ratificación del Coronel Contador fue recibida con entusiasmo y beneplácito por la ciudadanía, ya que se trata de una autoridad que ha cumplido una labor en bien de la comunidad, especialmente de las poblaciones periféricas y de los pueblos del interior de la provincia de Arica.



El Gobernador de Arica, Coronel Víctor Contador, quien fue ratificado en su cargo por un nuevo período.

Mañana Será el "Día sin Beber Alcohol"

• Campaña de salud pública desarrolla la Iglesia Adventista

Bajo el patrocinio de la Iglesia Adventista del Séptimo Día, mañana se realizará en todo el país el "Día sin Beber Alcohol", campaña destinada a atenuar los efectos del alcoholismo.

El domingo 7 de octubre la misma iglesia llevó a efecto el "Día sin fumar", que alcanzó positivos resultados. Desde ese día muchas personas dejaron de fumar, y se sienten mejor de salud física y espiritual.

Según explicó a este diario Juan Alvarez Jerez, Director del Departamento de Temperancia y Comunicaciones de la Asociación Central de Chile de la Iglesia Adventista, este es el Año Mundial de la Temperancia, y ha coincidido con el Año Internacional del Niño, razón por la cual la lucha contra el cigarrillo, el alcohol, las drogas y los vicios en general, se está desarrollando en todo el mundo, para dar un buen ejemplo a las nuevas generaciones y preservar la salud mediante el abandono voluntario de los malos hábitos, que acortan la vida y deprimen el espíritu del hombre.

Centenares de jóvenes adventistas, denominados Monitores de Temperancia, están dictando charlas y presentando exposiciones gráficas en los templos, escuelas, clubes, juntas vecinales y otros lugares de reunión de la población, para dar a conocer las enfermedades que ocasionan la nicotina, el alcohol y las drogas. Estas charlas son complementadas con elocuentes películas en colores, únicas en Chile, que muestran los efectos de enfermedades tan crueles como el cáncer pulmonar, la cirrosis hepática alcohólica, la drogadicción y otros males que aquejan a las personas, la mayoría de las cuales persiste en sus vicios por su ignorancia del mal que se causan a sí mismos.

Juan Alvarez Jerez nos pidió hacer un llamado a la comunidad para que mañana no beba bebidas alcohólicas, como una forma de cooperar en esta campaña, que está concebida para el bien de cada persona, de su familia y de la nación toda.

II Región Antofagasta

Antofagasta Siempre Tuvo Administración Chilena

Un estudio, el primero en su género, que tiene por finalidad conocer los diferentes tipos de administraciones municipales que ha tenido la ciudad de Antofagasta desde 1872, realiza el profesor Floreal Recabarren, docente del Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad de Chile, sede Antofagasta.

"Cabe destacar, señala Recabarren, que desde la primera Junta Municipal (1872), compuesta por 5 "municipes" o regidores, todos sus componentes fueron chilenos, salvo escasas excepciones, a pesar del dominio de Bolivia sobre esta ciudad. También los alcaldes que estuvieron en funciones antes de 1879, con excepción de Abdón Ondaz, fueron todos chilenos".

Esto se explica porque siempre hubo un predominio de población nacional en Antofagasta, además que las comunicaciones estaban poco desarrolladas y había mucho más contacto con Santiago y Valparaíso, que con el gobierno central de La Paz.

TERRITORIO DE BANDIDOS

Como muchas otras ciudades del país, Antofagasta tuvo su primera municipalidad (1872) a causa del exceso de bandidaje, con la misión de crear un Cuerpo de Vigilantes, los que fueron traídos desde Valparaíso, sables incluidos, para luchar contra los salteadores.

En el año 1879, en los lugares ocupados por representantes del poder ejecutivo funcionó un Junta de Alcaldes. Una vez terminada la guerra, se nombró en el cargo al maestro, ingeniero y escritor, Matías Rojas Delgado.

Luego, el estudio del profesor Recabarren hace un análisis de los cam-

bios sufridos por la Municipalidad, motivados por los diferentes períodos gubernamentales y situaciones extraordinarias que vivió el país, como la Guerra Civil de 1891 y el Golpe de Estado contra Arturo Alessandri.

QUERELLA: REGIDOR VERSUS MUNICIPALIDAD

La investigación realizada por el profesor de la U. de Chile saca a la luz una serie de hechos pintorescos. Un alcalde —Pedro Cáceres Díaz— ante la intransigencia de sus contrincantes, que le cerraron las puertas de la Municipalidad, se vio en la obligación de arrendar una casa e instalar ahí sus oficinas, con la ayuda de los vecinos para proveerse de muebles.

En el año 1941 salió elegido regidor el doctor Juan Castro Dibbuno, quien atendió profesionalmente a numerosos funcionarios, sin que le cancelasen sus honorarios. Una vez electo, le siguió un juicio a la Municipalidad, el cual ganó, pero debió abandonar el cargo porque, de acuerdo a las disposiciones de organismos y atribuciones municipales, ningún regidor podía entablar juicio a la Municipalidad.

Hasta ahora, el estudio abarca dos años de sacrificada labor. El profesor Recabarren quiere poner de manifiesto "la amplia colaboración del alcalde Hugo Vieyra, quien me ha ofrecido todas las facilidades necesarias para revisar los archivos municipales".

Agregó finalmente que "el paso siguiente involucra la investigación de dos diarios que hubo en la época boliviana y que fueron "El Caracolino" y "El Litoral", que no están en Chile, pero que posiblemente se encuentran archivados en el país vecino".

V Región de Valparaíso

Se Entregaron Premios a Ganadores de la Bienal

- La exposición estará abierta hasta el martes 30, en el Palacio Baburizza.

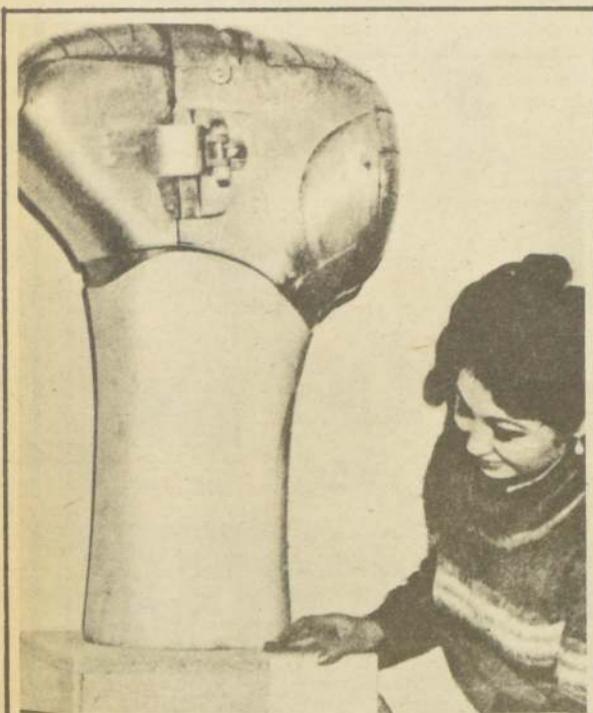
Con una ceremonia, que se inició a las 19.30 horas de ayer, se inauguró oficialmente en el Museo Municipal de Bellas Artes del Cerro Alegre la Cuarta Bienal Internacional de Arte de Valparaíso.

A este acto fueron especialmente invitadas las autoridades regionales, provinciales y comunales, diplomáticos, personeros de entidades diversas, representantes de los distintos centros artísticos, exponentes, y otros. Asimismo, concursaron artistas ganadores de los premios de pintura, escultura, acuarela-témpera, grabado y dibujo. En el caso de los premiados extranjeros lo hicieron sus representantes diplomáticos, como son los casos de artistas de Sudáfrica, Japón, España y Colombia. El premio de honor lo obtuvo, con una de sus obras en escultura, el chileno Juan Egenau.

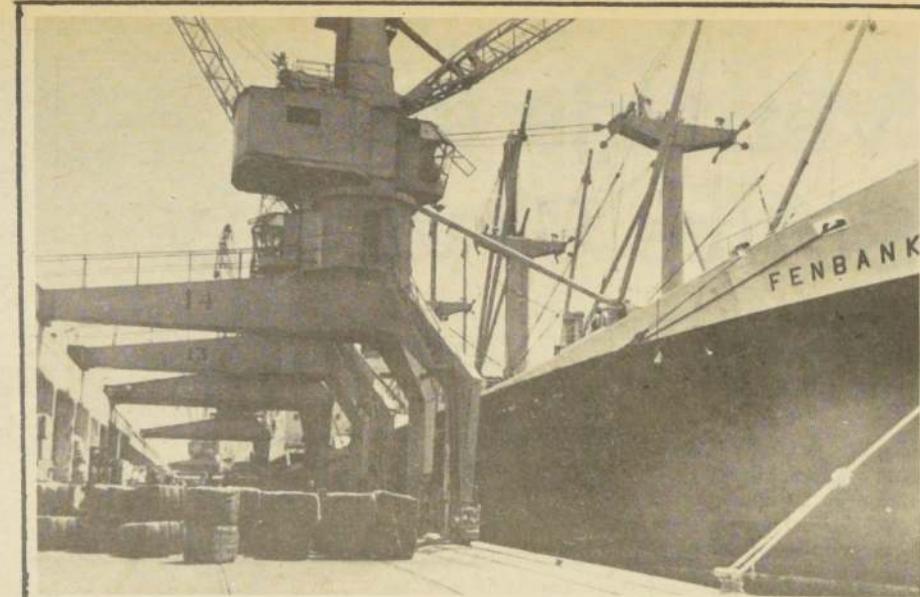
Durante la ceremonia se presentó el Coro de la sede porteña de la Universidad de Chile. Habló el Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, y luego se procedió a la entrega de los premios. Posteriormente los invitados recorrieron la muestra artística, que es superior al evento anterior, según dijeron los miembros del jurado que determinó los premios.

La impresión general de los distintos sectores coincide en señalar que la Cuarta Bienal Internacional de Arte constituye un significativo impacto para las manifestaciones artísticas, contribuyendo al mismo tiempo a difundir el nombre de Chile a través de Valparaíso. Tanto las autoridades internacionales del arte, como igualmente numerosos países a través del auspicio oficial otorgado para sus artistas representativos, volvieron a confirmar en esta oportunidad su confianza en la seriedad y calidad de esta importante muestra de arte, ya establecida tradicionalmente en el puerto.

Las obras premiadas, encabezando a todas las demás clasificadas por el jurado internacional en esta cuarta bienal, permanecerán en exhibición en el Museo Municipal de Bellas Artes de Valparaíso hasta el 30 del presente.



Hasta el martes próximo estarán expuestas al público las obras selectas enviadas a la Cuarta Bienal Internacional de Arte de Valparaíso. La foto muestra la creación escultórica "Blindaje para un organismo", del artista chileno Juan Egenau Moore, quien ganó el Premio de Honor de la muestra.



LLEGO IMPORTANTE CARGAMENTO DE TE

CUATRO mil toneladas de mercaderías surtidas desembarcó en el Sitio 3 del puerto de Valparaíso el mercante "Fenbank", entre ellas, principalmente sacos de té, planchas de acero, fósforos, fardos de algodón, carburo, asbesto y otras.

Personalidades Extranjeras Visituarán la Quinta Región

- Se espera al Canciller de Costa Rica y a los embajadores de Israel y Jordania y a marinos brasileños

Destacadas visitas tendrán Valparaíso y Viña del Mar en los primeros nueve días del próximo mes, al anunciar su presencia en esta zona varias personalidades extranjeras.

El próximo jueves 1º de noviembre viene a Valparaíso el Canciller de Costa Rica, Rafael Angel Calderón Fournier, quien se encuentra en el país invitado por el Gobierno. Se entrevistará con el Intendente Vicealmirante Arturo Troncoso y hará visitas por la zona que incluyen un recorrido por la Escuela Naval Arturo Prat y otras reparticiones de la Armada.

Para el día 8 está anunciada la visita del Embajador de Israel en Chile, Itzhak Shefi, quien también tomará contacto a partir de las diez horas con las autoridades militares y civiles de la región, empezando con el Intendente y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval. En la mañana depositará una ofrenda floral a los pies del Monumento a los Héroes, en Plaza Sotomayor, y a continuación visitará los lugares de atracción turística.

Ese mismo día llegará a Valparaíso una delegación de oficiales de la Escuela de Guerra de la Armada de Brasil, que viene a cargo del director de ese plantel, vicealmirante Henrique Saboia. Se trata de una visita a distintos países del continente. Los oficiales tomarán contacto con las reparticiones de la Armada en Valparaíso y Viña del Mar.

Finalmente, para el día 9 de noviembre está anunciada la visita del Embajador de Jordania en Chile, Wael El Mazri, quien tomará contacto con las autoridades locales. Depositará una ofrenda floral a los pies del Monumento a los Héroes y luego se dirigirá a la Escuela Naval Arturo Prat. A las diez de la mañana será recibido por el Intendente, por el Gobernador Provincial y por los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, en el despacho de la máxima autoridad regional.

Se Capacitará a Asociados de Colegios Profesionales

- El primer seminario será para los asistentes sociales

El primer seminario de los Colegios Profesionales, organizado por la Secretaría de los Gremios de la V Región y destinado a su capacitación profesional, tendrá lugar entre el 5 y el 9 de noviembre en Valparaíso.

Estará dedicado al Colegio Profesional de Asistentes Sociales y abordará entre sus temas, "Política de Desarrollo Social" a cargo del Capitán de Navío Juan Enrique Ovalle Marambio, Director de ORASMI.

Los otros temas son "Cuerpos Sociales Intermedios", del Profesor de la Universidad de Chile, Juan Yáñez; "Política Sobre El Niño en Desarrollo Irregular", dictado por un técnico en la materia, y el "Plan Laboral", que

tocará el Secretario Regional de los Gremios, José Fernández.

Cada tema será tratado además por una Asistente Social, que dará su punto de vista profesional.

FORMACION GREMIALISTA

La Secretaría de los Gremios ha formado desde agosto a más de 300 trabajadores provenientes del sector marítimo e industrial principalmente, tanto en lo gremial como cívicamente.

Esta labor se ha realizado a través de Seminarios de Capacitación, al igual que lo han hecho las Secretarías de los Gremios de todo el país, que hasta el momento han capacitado a un total de 8 mil trabajadores.

Farmacias de Turno

EN VALPARAISO.

IRIS: Almirante Riveros 1.

ITALIA: Victoria 2229.

NUEVA PARÍS: Conde 1286.

INGLES: Pasaje Quillota 20.

NACIONAL: Av. Playa Ancha 257.

RUBIO 1: Cochrane 99.

RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999.

EN VIÑA DEL MAR.

EWERTZ: Valparaíso 480.

ROSAS: Arlegui 545.

FORESTAL: Simón Bolívar 499.

DROPPELMANN: Valparaíso 560.

MODERNA: Valparaíso 984.

Cartelera de Cines

EN VALPARAISO

BRASILIA. — 15. 18.45 y 21.45. "Castillos de hielo". May. 14.

CENTRAL. — Continuado 14.30.

"Juanita nalgas de oro" y "La jueza de paz". May. 21.

CONDELL. — Continuado 14.30. "Seducción" y "Tráfico prohibido". May. 21.

IMPERIO. — 15. 18.45 y 21.45. "Cuando el cuerno suena... las faldas vuelan". May. 18.

COLON. — 15. 18.45 y 21.45. Edwige Fenech en "La doctora vuelve loca al regimiento". May. 18.

METRO. — 15. 18.30 y 21.30. "El demoleador". Para todos.

VALPARAISO. — 15. 18.30 y 22. Tomás Vidiella en "Cabaret Bijoux" con Eliana Vidiella y el Ballet de las Gordas. Platea \$150. Alta \$100. Galería \$40.

LUX. — Continuado 14.30. "La suplente", "El último invierno" y "La enfermera". May. 18.

VELARDE. — 15. 18.45 y 21.45. Héctor Babenco "Lucio Flavio, el pasajero de la agonía". May. 21.

EN VIÑA DEL MAR:

CINE ARTE. — 15. 18.45 y 21.45. "Hermanos de sangre". May. 18.

OLIMPO. — 15. 18.45 y 21.45. "Colegio de animales". May. 21.

REX. — 15. 18.45 y 21.45. Gogo Andreu "La guerra de los sostenes". May. 21.

"Kobe:" Aprontó Para Reaparecer con Exito

Cubrió 800 en 48.2/5

Muy concurrida se vio la cancha de trabajos del Hipódromo Chile. Hubo varias marcas que llamaron la atención. Una de las que más gustó fue la realizada por el cuatro años "KOBE", animal que vuelve a la pista de sus mejores éxitos.

El hijo de Kimono y Mi Cholita, cotejó con Oscar Escobar en su dirección 800 metros, registrando 48 segundos y 2 quintos.

Otros aprontes fueron estos:

PISTA DE SUBIDA

200 Metros
ROMANCE, M. Se-púlveda en 11.2/5
FREIDY, G. Fernández en 11.4/5

400 Metros
CALURET, M. Andrade en 25 3/5, a voluntad
EL CHOCLOTO, G. Silva en 25
TIRIFILA, O. Pérez en 24 1/5

500 Metros
QUE LISTO, M. Andrade en 30 1/5
POBRE JUAN, H. Reyes en 30
FACETO, O. Escobar en 30
LAICA, V. Rojas en 31

600 Metros
PICANTE, O. Pérez en 36 1/5
MONICO, V. Rojas en 35 4/5
LARRION, H. Carvajal en 37 2/5
PAYAR, G. Fernández en 36 2/5
TATA JUAN, H. Reyes en 37
HUEÑICITO, apren-diz en 36
STEP OFF, O. Pérez en 37 2/5
LA SIAMESA, V. Bravo en 36 3/5

DOMADO, J. Amestelly en 36 3/5 a voluntad
YAGUARON, V. Rojas en 36 1/5

800 Metros
ZORZALERO, D. Salinas en 51, mano del Club
POLIFONICO, apren-diz en 50
REGIONAL, M. Olguín y ANGELA RUCELLAI, D. Salinas en 48 3/5, fácil RE-GIONAL
ILUSORIA, G. Fernández en 49
PAMPERO, I. Rojas en 51 1/5

1.000 Metros
TAMUGA, G. Silva en 1.03
GUANCARA, O. López en 1.0
400 Metros del partidor (bajada)
REALISTA, V. Bravo en 22 3/5
TRIZANO, J. Amestelly en 23 (en pelo)
BUEN GUSTO, E. Soto en 22 4/5
DESQUITE, G. Fernández en 23 1/5
QAFAR, H. Carvajal en 23 1/5
DESAFIADOR, apren-diz en 22 3/5

Catorce competencias se desarrollarán esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. La primera se largará a las 15 horas. La de clausura a las 21.05.

Dos compromisos clásicos servirán de base a la cartilla, el premio "Abarquero", en distancia de 1.200 metros y a peso de reglamento.

En el primero se enfrentarán ocho de los más calificados especialistas, sobresaliendo como uno de las mayores posibilidades de triunfo, el cinco años "Andresito". El "alazán" viene de ganar en un plazo inferior a 24 horas dos pruebas clásicas reglamentarias, pero en inferior distancia a la de esta tarde. Sin embargo, dado sus estimables condiciones y

Premio "Julio Subercaseaux B."

Domado Debe Mantener Condición de Invicto

el sobresaliente estado de training por el que atraviesa, parece casi imposible que alguno de sus eventuales adversarios tengan la capacidad suficiente como para poder doblegarlo.

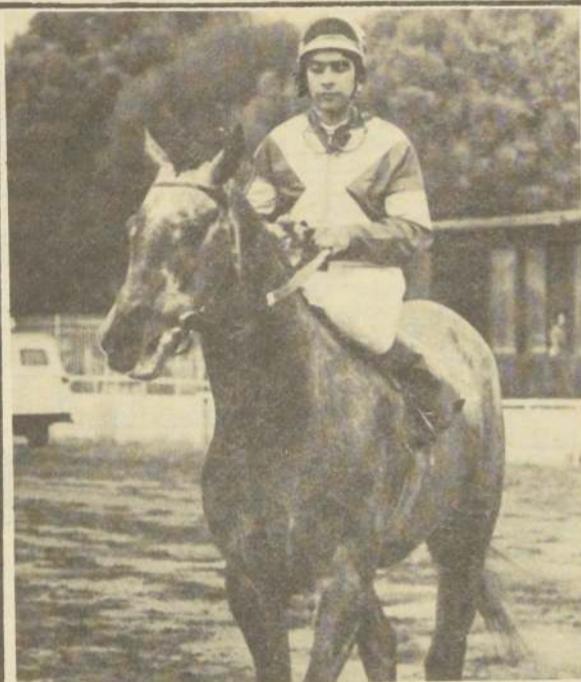
Algo muy parecido puede suceder en el kilómetro y medio del encuentro reservado a los tresañeros. En este caso quien lleva todas las de ganar es el "rosillo" "Domado". El hijo de Aslam y Domadora, se encuentra invicto en sus tres sa-

lidias a la pista ganando en cada una de ellas por holgada ventaja. En la más cercana de sus victorias, el pupilo de Hernán Miranda ganó por cuatro largos a Allamanda, en clásico de 1.400 metros, con registro de 1 minuto y 25 segundos.

Eso sí debemos reconocer que, aunque el grupo es inferior en número, es muy superior en lo que a calidad se refiere. Esta vez enfrentará a animales de la talla de "II NONO" "NORTE

FRANCO" y "PULL-MAN". Para el invicto "Domado", será ésta una de sus presentaciones más duras y de salir airoso, como lo esperan en su ecurie", significaría que se tendrá a muy corto plazo una nueva figura de nuestro medio.

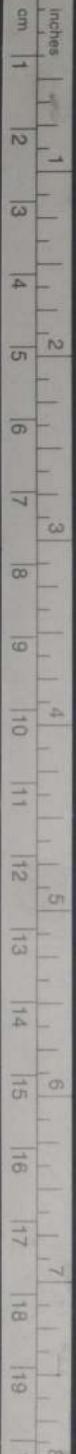
Por último y, a petición de los departamentos correspondientes debemos dejar constancia que las apuestas de estas carreras serán a sólo DUPLA EXACTA.



DOMADO, tres años por Aslam, y Domadora por Rey Claro II, aún cuando deberá cumplir una dura prueba en los 1.500 metros del clásico "Julio Subercaseaux B", se estima debe mantener su condición de invicto.

PREFERIDOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	TERCERA	MUNDO HIPICO	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CRONISTA
Fantasear Caluret	Trenca Caluret	Esperada Caluret	Esperada G. Montañita	Esperada G. Montañita	Esperada Trenca	Trenca Caluret	Trenca Esperada
J. Ramón Eje	Eje Romance	Acanta Eje	Bondadosa Acanta	Eje Romance	Romance Fachosa	Eje Romance	Eje Acanta
Mefistóf. Caripilún	Caripilún Mefistóf.	Mefistóf. Petrodólar	Mefistóf. Barbudo	Mefistóf. Petrodólar	Mefistóf. Caripilún	Caripilún Petrodólar	Mefistóf. Caripilún
Andresito Sakai	Andresito Coi Coi	Andresito Sakai	Andresito Sakai	Andresito Sakai	Andresito Sakai	Andresito Sakai	Andresito Sakai
Ipecé Chin	Siceo Chin	Chin B. Ojo	Peralta Chin	Peralta Siceo	Chin Siceo	Peralta Siceo	Peralta Siceo
R. Bravo Jinetazo	Folleto M. de Acero	Jinetazo Folleto	Jinetazo Mefique	Folleto Mefique	Jinetazo Folleto	Jinetazo Tejano	Jinetazo El Llamo
Domado II Nono	Domado II Nono	Domado II Nono	Domado II Nono	Domado N. Franco	Domado II Nono	Domado I. Blood	Domado II Nono
C. Man G. Madame	G. Madame Tanguista	C. Man G. Madame	Magnesio G. Madame	Jacobino C. Man	Jacobino G. Madame	Tanguista C. Man	Jacobino Magnesio
F. Chinesca La Minita	La Minita Colombino	Felipín La Minita	Danzarina Felipín	Integrante Felipín	Benévolia La Minita	Colombino La Minita	Colombino Felipín
Hueñicito Stradivar.	Pronunciam. Stavros	Pronunciam. Stradivar.	Desdén Pronunciam.	Jangalero Perón	Stradivar. Jangalero	Pronunciam. Stavros	Gigio Jangalero
Rubens Fosforecen	Yaguarón Freidy	Brotística Rubens	Brotística Rubens	Rubens Homely	Tranqueador Rubens	Rubens Fosforecen.	Tranqueador Rubens
Sarah P. Elisa	Madrugador K. of Fliers	Sátiro Madrugador	Sarah Libertado	P. Elisa Madrugador	Sátiro Sarah	K. of Fliers Madrugador	P. Elisa Miguelino
Fame Desafiador	Desafiador Ch. que Lindo	Desafiador Fame	Nassik Desafiador	Desafiador Delincuente	Delincuente Desafiador	Fame Desafiador	Verdi Desafiador
Tiznadita Trizano	Trizano Tonadilla	G. Goro Monagas	Riesgosa Monagas	G. Goro Tiznadita	Riesgosa Tiznadita	Monagas Trizano	Riesgosa Monagas



Aldeas SOS: Obra de Amor Para Niños Desamparados

- En la actualidad existen 152 aldeas en 70 países, albergando más de treinta mil niños.
- Chile cuenta con siete, las que son subvencionadas por el Servicio Nacional de Menores

Tenía apenas cinco años cuando llegó a la Aldea. Junto a él iban sus cuatro hermanos, el menor de escasos meses. La "madre" tendió los brazos hacia ellos y la pérdida de hogar, familia y cariño envolvió cálidamente a los chicos. Hoy, Alexander Gabriel, el secretario de Hermann Gmeiner (creador de las Aldeas Infantiles SOS), recordando aquel encuentro, los lejanos y felices días de la infancia indica que nunca sintió que era

año, dedicado especialmente a ellos, deben, como obligación hacer algo por los menores.

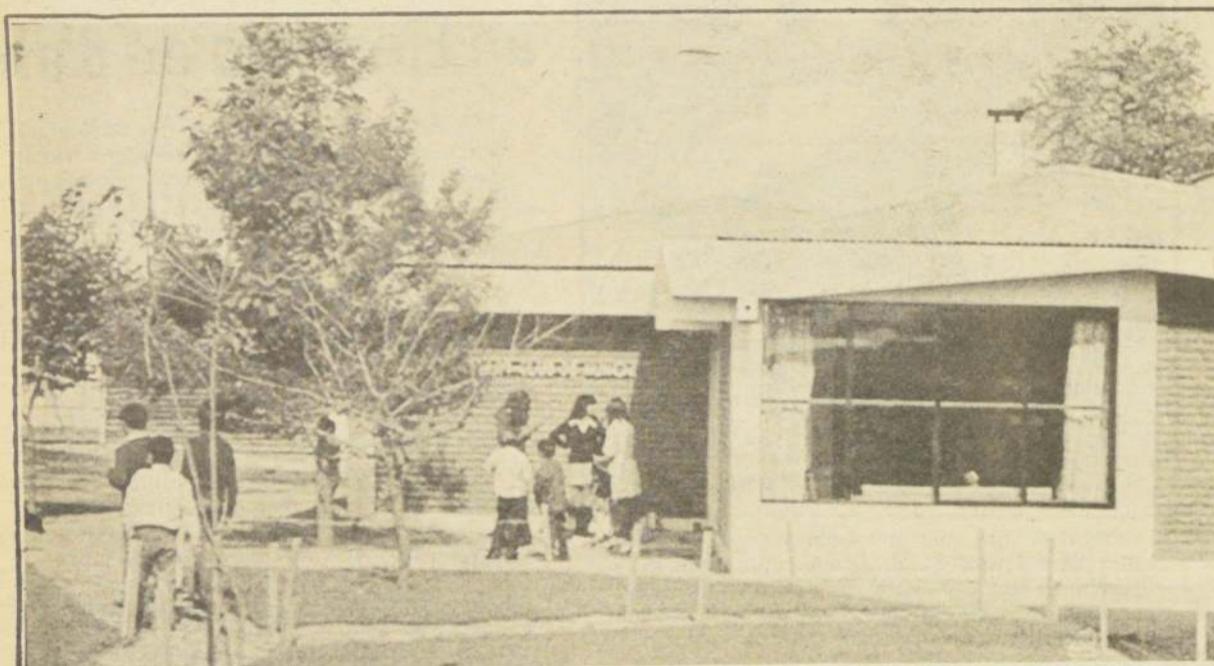
PRINCIPIOS BASICOS

El médico austriaco que ha dedicado treinta años de su vida a luchar por la infancia desam-

Mariluz Correa



AHORA SON IGUALES A TODOS porque encontraron una casa y una familia. En sus hogares podrán crecer, ir al colegio, participar. Y cuando sean adolescentes, continuarán en otros hogares, residencias juveniles hasta completar su desarrollo y madurez.



distinto a los demás. Que para él siempre hubo familia, madre y hogar.

Esta misma sensación es la que sienten los miles de niños (sobre 30 mil) que viven bajo este sistema. La misma que sintieron los huérfanos de guerra cuando en 1949, Gmeiner, candidato al Premio Nobel de la Paz, levantó la primera aldea en Imst, Tirol (Austria).

UN LOCO

Hermann Gmeiner cursaba los últimos años de Medicina después de la Segunda Guerra Mundial. Hasta los hospitales y policlínicas que debía visitar como parte de su práctica, llegaban niños abandonados, tristes, huérfanos de padre y madre, los que eran enviados a distintos orfanatos y dejados allí sin mayores preocupaciones.

Era insuficiente. Había que hacer algo más. "Yo quería construir una Aldea, un lugar donde encontrarían una "familia", en el que pudieran ir a los colegios, formarse integralmente. El Gobierno y el arzobispado se rieron de mí. Yo era un loco y mis planteamientos sólo ilusiones. No había plata."

Seguí insistiendo, cuenta Gmeiner. Si cada persona daba un chelín mensualmente ya se podía comenzar. En 1949, miles se comprometieron con el médico. Hoy, a treinta años de haber surgido la primera aldea, 5 millones de personas contribuyen con su aporte, dando vida a 152 aldeas en 70 países.

"Nuestra meta es tener una aldea en cada nación, para que ella sirva como ejemplo y modelo de lo que puede hacerse por los niños desamparados". Porque, agrega, mientras uno de ellos exista en el mundo, mientras no sean integrados a la sociedad, jamás habrá paz.

"Los adultos —continúa— deben darle al niño más tiempo y más amor. No más plata. Y en este



LA FELICIDAD de encontrar un hogar y una familia, madre y hermanos. Es la Aldea "Madreselvas" compuesta de 12 hogares, talleres y jardín infantil.

parada, señaló en ésta su tercera visita a Chile, que el sistema de Aldeas por él impulsado se basa en cuatro principios básicos, siendo el primero de ellos la maternidad sustituta. El niño que llega a uno de estos hogares, cuenta con una "mamá" que le brindará cariño y lo aceptará —queriéndolo— como propio. El segundo es brindarle una familia con hermanos de distintas edades y sexos. "Todo niño sin padres o en situación irregular tiene derecho a una familia. No a un orfanato, sino a un grupo propio donde se integre como un chico "normal", igual al resto".

Con una madre, hermanos, una casa acogedora en la que pueda participar como todos aquellos que cuentan con una familia, los pequeños desamparados podrán convertirse en adultos sanos, felices y realizados".

EN CHILE

Nuestro país cuenta con 7 aldeas, integrándose a esta cifra las tres últimas que inaugura en su visita Hermann Gmeiner y que se ubican en Santiago, Punta de Tralca y Coyhaique. En todas ellas los pequeños integrantes han encontrado, al igual que sus semejantes del resto del mundo, amor, cariño, apoyo y comprensión.

Como dijo nuestro Gobierno al concederle a Gmeiner con la Orden Bernardo O'Higgins en el grado de "Gran Oficial", su obra es una obra de amor, de perseverancia y humanismo, y este hombre, el viviente testimonio de que aún en nuestro siglo materialista, que parece dominado por las dudas y el egoísmo, subsiste la esperanza de que los mejores elementos del alma humana pueden aflorar y golpear en la conciencia de los hombres, haciéndoles responder generosamente.

HERMANN GMEINER, el médico austriaco que dio vida a las Aldeas SOS, indica que mientras exista un niño desamparado en el mundo, éste no encontrará la paz.

Femenina

Juegue con él

Ayude a su Hijo Para que se Desarrolle Plenamente

- El niño descubre el mundo que lo rodea a través del juego, a la vez que logra su desarrollo físico e intelectual

E.F.C.



Alida Morales: "Un tarro de leche en polvo y una cuchara de palo y mucho amor es el mejor juguete que puede recibir un pequeño".

En la primera etapa de desarrollo del niño el juego se convierte en algo muy importante, ya que a la vez de divertirse va descubriendo ese mundo luminoso, tan diferente a la tibia oscuridad que lo envolvió durante nueve meses. Ahora, a los dos meses él empieza a percibir todo lo que lo rodea, esos objetos curiosos cuyas manitas se esfuerzan por alcanzar y en este empeño por lograr asirlos, sus movimientos se van haciendo más seguros y logra así mayor destreza.

Si a un pequeño se le deja solo, sin estimularlo, puede conocer, logrará desarrollarse pero más tarde que aquél que cuenta con el apoyo de sus padres.

NO HAY NECESIDAD DE JUEGOS CAROS

Cuando los padres piensan en un juego, inmediatamente se lo imaginan caro. Si es un niño de dos años, podría ser un trencito eléctrico o una muñeca que diga papá, mamá, que camine y se haga pipí. Pero como resulta fuera del alcance de su presupuesto, el niño se quedará sin su juguete y su mamá seguirá pensando en una próxima oportunidad pero cuando pueda reunir el dinero necesario, sin saber que el pequeño se pondría igual de contento si se le regalara una pelota de plástico de lindos colores (\$80) o un juego de encajes didáctico (\$150).

"Un tarro de leche en polvo grande, una cuchara

de madera y mucho cariño pueden hacer más por un niño que el juguete más caro del mundo", dice a FEMENINA la Educadora de Párvulos Alida Morales, directora de un centro de educación especial. Un tarrito con piedras puede reemplazar en forma eficaz un cascabel.

QUE COMPRARLES Y A QUE EDAD

En los primeros meses de vida en el niño se desarrolla la etapa sensorio-motora, nos dice la profesional. El primer juguete que tiene son sus manos, comienza a moverlas y se las "descubre" pasando así largos ratos observándolas. Al primer mes de vida es necesario que tenga un cascabel para que vaya desarrollando su actividad motora. Más tarde gira la cabeza hacia el sonido que escucha, por lo tanto hay que estimularlo en este sentido.

Desde los primeros meses hasta el año de edad, los juguetes más apropiados son los cascabeles, juguetes de goma, pelotas grandes de colores vivos, cubos y un juego compuesto (una caja que tiene espejo, cascabeles, campanilla, etc.)

Después del año, cuando comienza a caminar, tienen una nueva visión del mundo ya que ha dejado de ver todo desde abajo. Antes que anduviera solo se movilizaba gateando entre las piernas de sus mayores y todo lo captaba distorsionado. "Es como que uno se sienta junto a un edificio y trate de mirar lo que se está haciendo en el último piso", señala la profesional.

En esta etapa comienzan los dolores de cabeza de las mamás, ya que su pequeño investigador comenzará a tomar todo cuanto encuentre a su alcance, de este modo comienza la destrucción de los adornos y el peligro de los enchufes. Alida Morales dice que lo más adecuado para solucionar este problema, es que el pequeño tenga un rincón para que juegue que sea sólo de él. Allí el pequeño tendrá sus juguetes y podrá hacer y deshacer sin mayores problemas.

A los tres años el niño puede sentir el deseo de romper cosas, de investigar qué hay dentro de cada objeto y nada mejor que para saber esto es desarmar todo. La profesional aconseja que se haga de esta acción negativa, algo positivo. ¿Cómo? comprándole un juguete didáctico que pueda desarmar. A esta edad le interesa descubrir y luego crear.

POR EDADES Y PRECIOS

Le entregaremos una lista de juguetes que usted puede comprarle a su niño, según la edad que éste tenga y tomando en cuenta sus ingresos.

HASTA 1 AÑO

CASCABEL IRROMPIBLE \$7; mariposa arrastrable \$22; sonajero inflable \$30; móvil de pañuelos \$119; payaso portafolio musical, \$118; pelota con mariposa \$137; columpio madera pintado \$159, 20 cubos multicolor, \$165; carusel musical \$175; pajarito musical cuerda \$235; pato balancín de madera \$280; tortuga musical \$420; moto arenera andador \$472; andador metálico cromado \$483; mono peluche lavable \$490; silla plegable comer \$683.

DESDE 2 A 3 AÑOS

Balde con pala y bolsa \$15; juego de té para dos personas caja \$82; palitroques \$74; muñeca que llora al moverse \$93; triciclo niño \$100; juguete a cuerda (burro con niño) \$152; teléfono musical \$267; teléfono con voz \$330; piscina \$48, por 12" inflable \$459; triciclo número 1 metálico \$563; perro con voz a cuerda \$669.

DESDE 4 A 5 AÑOS

Reloj didáctico \$37; máquina coser manual \$45; flotador de brazos \$45; helicóptero metálico \$45; xilófono de 8 notas metálico \$55; muñeca que mueve los ojos \$95; coche muñeca madera \$96; batería con tetera \$119; camión grande madera \$129; pizarrón con reloj \$145; columpio recto de madera \$185; locomotora encaje madera \$199; robot prende luz a pilas \$234; teléfono educacional \$283; muñeca llorona con disco \$489; kinder, juego de desarrollo \$549; bicicleta mini cromada \$987.

DESDE 6 A 7 AÑOS

Pistola fulminante \$34; flotador 3 tipos \$44; plancha plástica \$75; palitroque decena madera \$95; abecedario madera \$115; xilófono tipo maleta \$127; pelota fútbol \$130; rompecabezas de cubo \$250; pelota de fútbol N°3 \$279.

DESDE 8 A 9 AÑOS

Damas fichas plásticas \$23; animales flexibles \$36; tablero chino \$50; títeres 4 modelos \$60; costurero con maniquí \$62; robot instructivo \$135; enfermera doctor \$179.



inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20



Como estaba
previsto y dicho

OTRO MAS EN LA LISTA DE MARTIN: MAXIMO RODRIGUEZ

- Por nocaut en el segundo asalto ganó el peleador chileno al campeón de República Dominicana

Lo consignamos claramente en el anuncio del combate: la única duda: ¿en qué round caerá Rodríguez? Con esto dejamos expuesto nuestro pronóstico y nuestro absoluto convencimiento que el peleador dominicano no tenía opción o si la tenía era limitadísima en la pelea que debía sostener anoche con Martín Vargas.

La duda la dispuso Martín, cuando promediando los 2 minutos del segundo asalto, metió un derechazo que tiró a la lona a Rodríguez totalmente sentido. Se incorporó, pero otro golpe del chileno lo dejó en tierra ya vencido.

Antes que se produjera el desenlace y sobre todo en el primer asalto, el pugilista dominicano hizo lo que se suponía que haría: moverse, tirar la izquierda en recta, tratar no bien Vargas acortar distancia y como "recurso supremo", eludir el combate franco, que sin duda le era altamente inconveniente.

Ello, en razón de su poca consistencia física y la tremenda pegada de Vargas, que en la categoría mini mosca debe causar daños frente a cualquier rival, a menos que éste sea más que Rodríguez y también sea capaz de absorber el golpe del chileno.

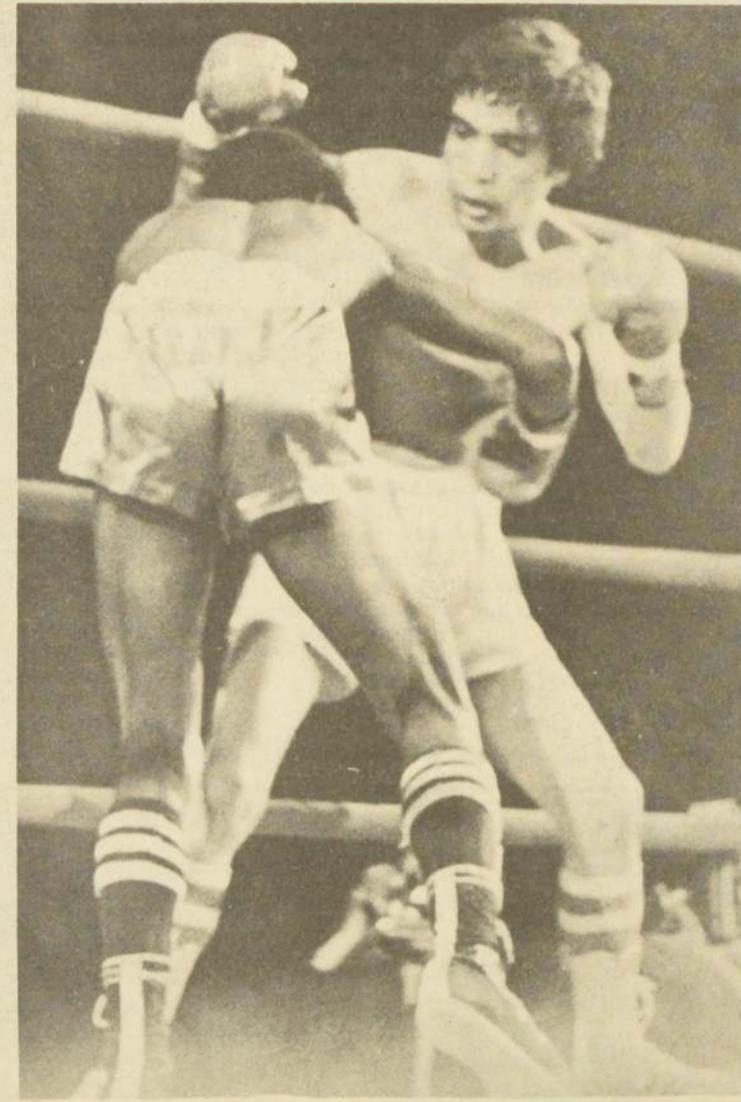
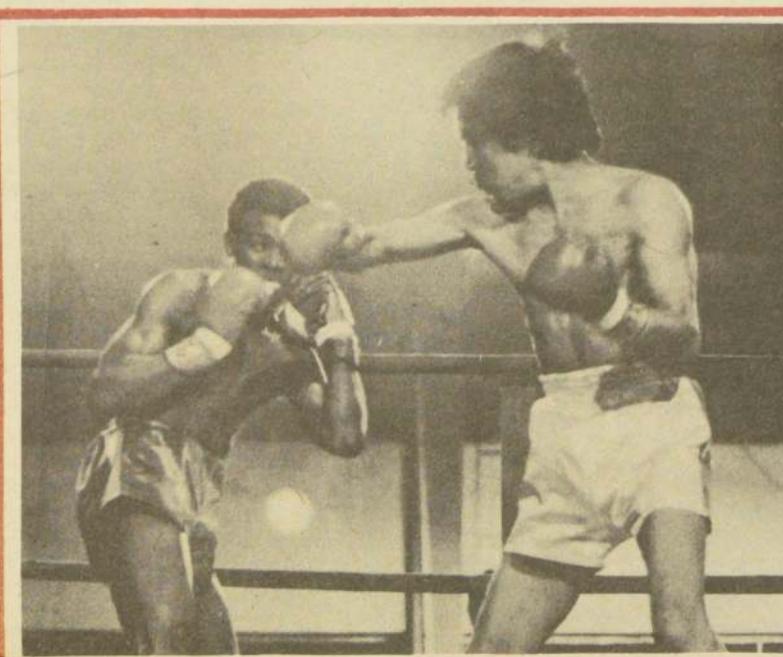
El resultado en sí no puede sorprender, ya que la diferencia de capacidad de ambos rivales, como también la calificación que cada uno de ellos tiene en el ámbito mundial, llevaba fatalmente a concluir que la pelea duraría hasta que Martín Vargas hiciera sentir el rigor de

EL EPILOGO.— Tocado por un derechazo de Martín, el dominicano Máximo Rodríguez cae a la lona visiblemente sentido. Luego se incorpora, pero otro golpe del chileno lo deja en tierra ya vencido.

su pegada. Ello ocurrió en el segundo asalto, pero pudo ocurrir antes o después, pero que en el fondo no tenía mayor importancia.

RESULTADOS GENERALES

En el primer preliminar, en la categoría mosca, Carlos Huilli ganó por puntos a Eliseo Cortez. Categoría liviano: Pedro Vargas derrotó por puntos a Juan Campos. Categoría liviano: Fernando Mena venció por nocaut en el segundo round a Luis Linares.



AMARRE.— Durante todo el primer asalto y parte del segundo, el "horizonte" de Rodríguez fue evitar el combate franco, para lo cual recurrió de continuo a amarrar cuando el chileno tomaba distancia.

MOVILIDAD.— Este fue uno de los pocos atributos que mostró el peleador dominicano, que inútilmente trató de impedir que Martín hiciera pesar el rigor de su pegada.

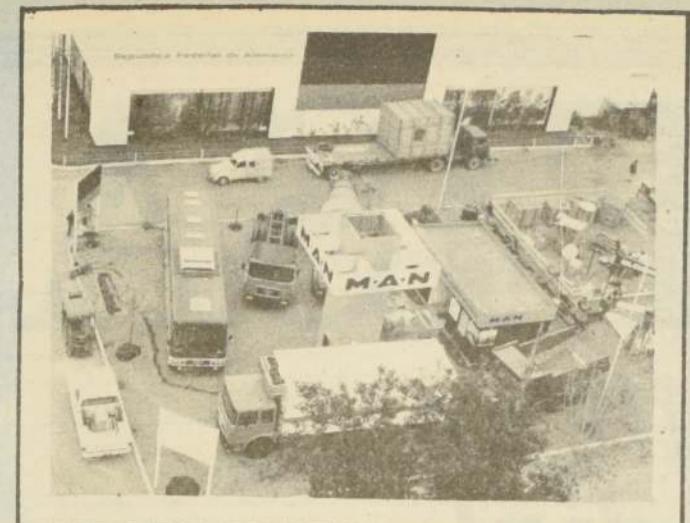
El Cronista

Representante Legal y Director:

Eduardo Guzmán Riveros

Agustinas 1269—Fono 82222

Santiago, Sábado 27 de Octubre de 1979



FISA' 79

EL CENTRO
DE NEGOCIOS
MAS IMPORTANTE
DE LATINOAMERICA



inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
cm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



fisa'79

FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO CHILE
25 OCTUBRE - 11 NOVIEMBRE



FISA:

Presencia de Chile en el Mercado Mundial

¿SABE usted por qué se llama Exposición la popular calle del barrio Estación Central? Precisamente porque allí se realizaron las primeras exposiciones agrícolas y ganaderas que dieron origen a la actual "FISA", Feria Internacional de Santiago.

Entre los pormenores anecdóticos que esta exposición ha acumulado en sus 110 años de vida, se cuentan trozos característicos de la vida y la idiosincrasia santiaguina a través de los años.

No podría ser de otra manera, si consideramos, por ejemplo, que la FISA es más antigua que muchos de los grandes

monumentos del Santiago actual, como la misma Estación Alameda.

FERROCARRIL

La primera exposición organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura se efectuó en los extensos terrenos que actualmente ocupa la Estación Central con sus edificios y desvíos, desde la Alameda propiamente tal hacia el sur, entre las calles Exposición y San Borja.

Hay que recordar que la estación ferroviaria se construyó a partir de 1884, y que esta primera exposición de la que

hablamos se inauguró en el mes de mayo de 1869.

En este año de 1869, realizar una exposición no era una novedad, así como tampoco lo era el traer maquinarias agrícolas, que llegaban al país ya desde 1857. Los organizadores del certamen conocían exposiciones de este tipo realizadas en las grandes ciudades del mundo (Nueva York en 1853; Londres en 1851 y París en 1867). Y las cosas para los santiaguinos de entonces estaban claras: después de Londres, Nueva York y París venía Santiago... ¡indiscutiblemente!

El problema era el transporte. Y era

grave en un país cuyo principal medio de transporte, a nivel nacional, era la carreta, y cuya capital se precía de contar con unos pocos coches que paseaban majestuosos por las polvorrientas y aristocráticas alamedas capitalinas.

Sin embargo, teníamos el invento del siglo: el ferrocarril, y lógicamente este rudimentario salvavidas vino en rescate de los pioneros de la FISA.

Los ferrocarriles, en pleno período de formación en 1863, unían Valparaíso con Santiago, facilitando el transporte de ganado y maquinarias, de modo que las modernas locomotoras a vapor vinieron en auxilio de los expositores y -amén de movilizar las mercancías, máquinas y cabezas expuestas- facilitaron el terreno adquirido para la futura construcción de la Estación Alameda, dada la imposibilidad de usar la Quinta Normal por la dificultad para fletar las muestras.

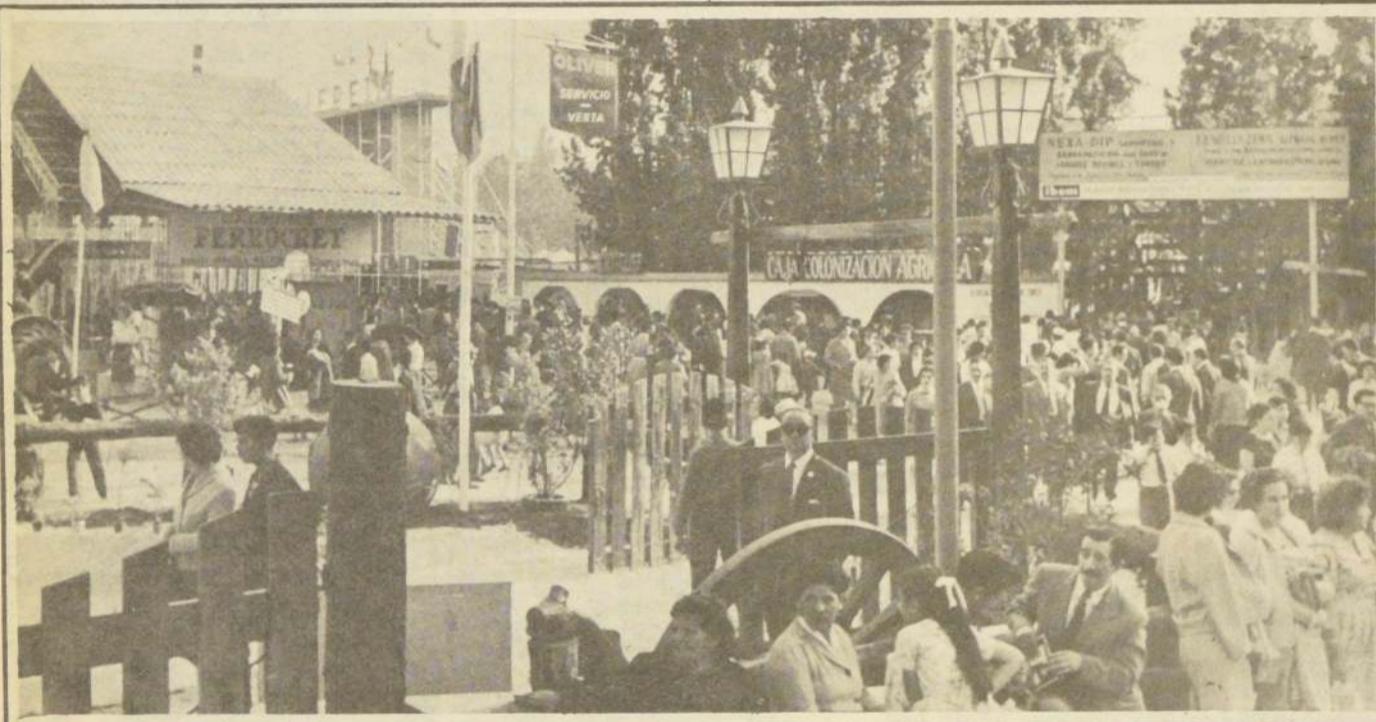
Finalmente, superados todos estos inconvenientes, la Primera Exposición de Animales y Maquinaria Agrícola se inauguró con bombos y aplausos el 5 de mayo de 1869, casi al término del mandato presidencial de José Joaquín Pérez (1861-1871).

Esta primera muestra dio origen a que, posteriormente, el entonces Intendente de Santiago, Benjamín Vicuña Mackenna, diera el nombre de Avenida Exposición al lugar en que se efectuó este torneo agrícola.

MAQUINAS TRILLADORAS

La muestra se dividió en tres secciones: animales, maquinaria agrícola y productos de la tierra, participando 28 países y más de un millar de exponentes.

Uno de los atractivos mayores que se



QUINTA NORMAL: Durante 91 años la exposición se montó en los terrenos de la Quinta Normal, donde un pequeño tren de trocha an-

gosta llevaba a los visitantes por entre los galpones de exhibición. En 1963 se trasladó a Cerrillos.

El Nacimiento de una Gran Empresa

- El día de inauguración de la "1^a Exposición de Animales y Maquinaria Agrícola", en 1869, toda la ciudad amaneció embanderada
- El Presidente José Joaquín Pérez cortó solemnemente la tradicional cinta, en el recinto que hoy ocupa la Estación Central

Los preparativos causaron inquietud entre los vecinos del sector Alameda. Durante muchos días, carretas y coches llevaban los más raros implementos hacia el lugar y poco a poco aumentó el tráfico de ferrocarril hacia Santiago. Cabezas de ganado y enormes maquinarias semi-cubiertas con telas, embreadas, asomaban

entre los rústicos galpones improvisados. Se hablaba de una feria y los ejecutivos de la Sociedad Nacional de Agricultura visitaban diariamente la construcción, vigilando los avances del comentado proyecto. Hasta que el día señalado llegó.

El 5 de mayo de 1869, un tren especial, en-

galanado hasta el tope con banderas y cintas tricolores, escudos nacionales y leyendas alusivas, llevó al Presidente José Joaquín Pérez y su comitiva desde frente a la Universidad de Chile hasta el recinto de la "Primera Exposición de Animales y Maquinaria Agrícola". Desde el Cerro Santa Lucía, 21 salvas de cañón saludaron la partida de la comitiva presidencial y una multitud de personas se movilizó en tranvías, coches, carrotones, a caballo y a pie, para no perder detalle alguno de la ceremonia inaugural y visitar detenidamente la flamante muestra agro-ganadera.

La fachada de ésta mostraba un chalet suizo coronado por un cóndor, de cuya cabeza pendía una faja rosada con el nombre de la Exposición. La sección maquinaria agrícola estaba rodeada por un jardín, en el que se encontraban las banderas que representaban a los 28 países participantes. La comitiva presidencial recorrió paso a paso todas las dependencias. Ni uno solo de los 243 animales, las 541 máquinas agrícolas, los 900 productos nacionales expuestos fue dejado de lado. El presidente de la SNA y el Secretario Gral. (Vicuña Mackenna) pronunciaron los discursos de rigor y luego la multitud se dispersó por las pequeñas avenidas interiores, atraídos por los motores a vapor, las segadoras, prensas y trilladoras. Al lado de esta primera "Fisa", el médico alemán Carlos Seguett, con la cooperación de Barros Arana, Armando Phillipi y Fco. Echaurren, abrieron un zoológico, con múltiples fieras que hicieron las delicias de los visitantes. Santiago ya tenía su propia feria.



• Ciento diez años
mostrando la
realidad
económica de Chile

para aclimatarlas en la zona de Magallanes.

ESFUERZOS POSTERIORES

De la exposición de 1882, un periodista de la época manifestaba: "como nunca se había visto en el país un conjunto mejor escogido de animales; el éxito alcanzado superó todo lo previsto".

En 1883, el local se hizo pequeño y hubo que hacer instalaciones provisorias en la Alameda de los Cipreses. En 1884 llamó la atención la gran calidad de los productos agrícolas y la esmerada calidad de las maquinarias. Ya en 1886 pudo apreciarse el esfuerzo mancomunado de la Sociedad Nacional de Agricultura y la Sociedad de Fomento Fabril y Minería.

En 1887 se ocuparon por primera vez los galpones especialmente construidos para el torneo y la mayor participación de la industria fabril. Por primera vez, y a continuación de la muestra misma, se realizó una feria de ventas de productos y animales durante dos días. En esta oportunidad se contó con la participación del Club Hípico, en un concurso de caballos adiestrados de silla, usos en el campo, carroajes, etc.

EN LA QUINTA NORMAL

Un suceso extraordinario adornó la realización de la exposición en 1894 en la Quinta Normal. Ante la sorpresa de los espectadores, el Presidente Jorge Montt (1891-1896) alzó su mano hasta un minúsculo botón y -con sólo apretarlo- más de cien máquinas se pusieron instantáneamente en movimiento. Era el apogeo del sistema eléctrico.

Un ferrocarril de trocha angosta, con capacidad para 230 pasajeros, recorría 3 kilómetros de avenidas dentro de la Quinta. Los visitantes quedaban admirados ante el edificio de vidrio y metal construido por el arquitecto Picq, el mismo que cinco años antes se exhibiera como Pabellón de Chile junto a la Torre Eiffel en París y que, una vez reconstruido, en Chile se denominó Pabellón París (actual Museo de Aeronáutica).

Motores eléctricos, a vapor, y a gas, lámparas eléctricas de arco y cuantiosos dinamos eran la atracción máxima.

PARQUE CERRILLOS

Durante 91 años la Exposición de Animales se efectuó dentro de la Quinta Normal, cuyas actividades agrícolas habían comenzado en 1842, bajo la administración de Manuel Bulnes (1841-1851).

Desde 1963, las exposiciones pasaron a realizarse en el Parque Cerrillos, con el nombre de "Feria Internacional de Santiago" y en la que corresponde destacar el apoyo prestado por la Corporación de Fomento de la Producción.

La belleza del lugar, el aumento considerable de la masa ganadera, la maquinaria agrícola, producción industrial y millares de productos nacionales, agregando a esto la presencia cada vez más numerosa de países extranjeros, hizo que la FISA se ampliara cada año, tanto en su extensión territorial como en sus perspectivas, de modo que actualmente se reúnen allí, no sólo productores ganaderos y agrícolas como en un principio, sino que muestras completísimas de las más importantes actividades económicas nacionales y extranjeras, transformando la Feria de Santiago en un evento internacional del alcance continental, al cual concurren este año más de 2 mil expositores.



PUBLICO: Miles de personas recorren diariamente el recinto FISA. Allí encuentran atracciones de todo tipo, desde artículos electrónicos y maquinarias hasta juguetes, golosinas y un parque de entretenimientos.

presentaron, en aquel entonces, fueron las modernas trilladoras usadas por los países europeos más avanzados. En Chile ya existía un número respetable de estas máquinas, pero no tan adelantadas como las que se mostraban allí.

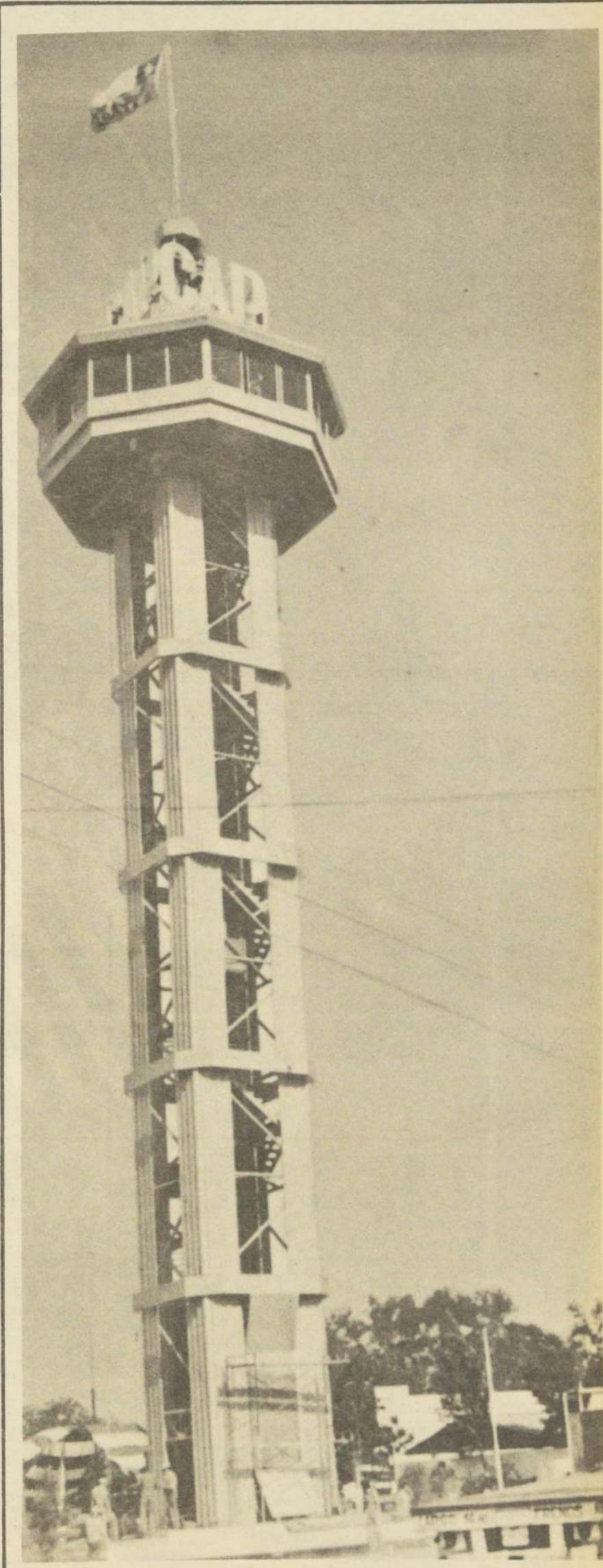
El interés despertado por la industrialización de las tareas del agro, se demuestra en forma práctica con el notable aumento de máquinas trilladoras que produjo la exposición. En 1868 había 137 trilladoras en todo el país; en 1869 subió a 255 y en 1871 ascendió esta cifra hasta 500.

Ayudó enormemente al desarrollo y propaganda de estas exposiciones, la numerosa promoción de técnicos egresados de la Escuela de Artes y Oficios, creada en los años 50 y en la cual la SNA había participado decididamente.

Con el primer certamen agrícola, comenzó aceleradamente el interés de los agricultores por mejorar las razas de ganado lechero, caballar, porcino etc, efectuándose desde entonces prolíficas selecciones de los ejemplares.

Tan efectivo fue el valor experimental adquirido en estos torneos agrícolas, que los agricultores se envalentonaron y comenzaron a incursionar por los países europeos, obteniendo diplomas y medallas honorosas, como por ejemplo, los vinos chilenos en la Exposición de Viena el año 1873, en Burdeos en 1882 y en la Exposición Universal de París de 1889, entre otras.

Animales de gran importancia para el futuro económico del país fueron las ovejas de la muestra de 1880; la raza merino que descendía de las traídas de Australia en 1837 y otras de la partida traída en 1876 por Diego Dublé Almeyda



TORRE MIRADOR: Es el símbolo actual de la Feria Internacional de Santiago (FISA). Desde allí se contempla en toda su magnitud el recinto que alberga pabellones de exposición.

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
nuestro cumpleaños en grande



3 MILLONES

1 MILLON

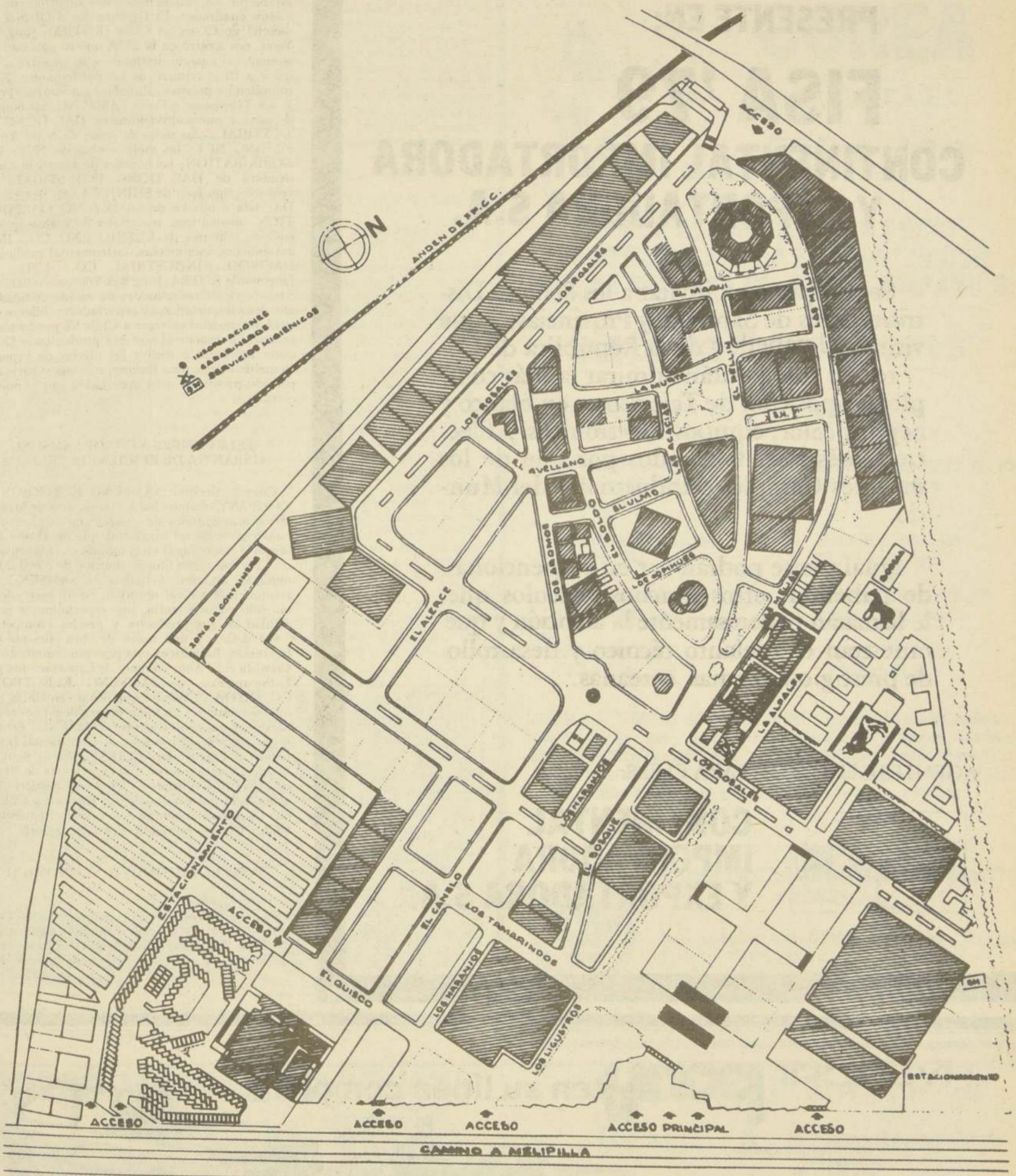
225 PREMIOS ESPECIALES

SORTEO 28 OCTUBRE

POLIA

inches
cm

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19



PLANO GENERAL DE FISA



SAMSUNG

ELECTRONICS CO., LTD.

PRESENTE EN:

FISA '79 CONTINENTAL IMPORTADORA Y EXPORTADORA S.A.

Se complace en invitar a los Señores Distribuidores de Santiago y Provincias, a que visiten el pabellón de la República de Corea en que podrán admirar la más completa exposición de Televisores en blanco y negro y color; equipos Electrónicos y Electrodomésticos, fabricados por uno de los mayores Complejos Industriales del Mundo.

Igualmente podrán ver en el mencionado pabellón, otros muchos artículos que le llamarán poderosamente la atención y que muestran el adelanto técnico y desarrollo de prestigiosas firmas coreanas.

AGENTES GENERALES PARA CHILE:



MONEDA 920

**CONTINENTAL
IMPORTADORA
Y EXPORTADORA S.A.**

"PONY", "SAMSUNG" TRES LIDERES

El Pabellón de Corea en FISA 79 superó todas las expectativas que sus organizadores tenían para el presente año. En 1978 sólo tres compañías coreanas expusieron sus productos en una superficie de 300 metros cuadrados. El Director de la Oficina Comercial de Corea en Chile (KOTRA), Jong Rak Yoon, nos mostró en la FISA que su país este año aumentó el espacio destinado a su muestra a 700 m² y a 10 el número de los participantes. En él compiten en precio y calidad los automóviles PONY Y los Televisores a Color SAMSUNG, las bombas de agua y motocultivadoras de DAE DONG INDUSTRIAL; las redes de pesca de NAM YANG FISHING NET; las motobombas de NET, ICC CORPORATION; las bombas de agua y motocultivadora de DAE DONG INDUSTRIAL; los vehículos tipo Jeep de SHINJIN MOTOR CO, LTDA; tela e hilados de SAMKYUNG CORPORATION; neumáticos, materiales de construcción y equipos militares de KUMHO AND CO. INC; automóviles, camionetas, instrumental médico de DAEWOO INDUSTRIAL CO., LTD. El Director de KOTRA, Jong Rak Yoon, nos señaló que durante el último trimestre ha estado dedicado a atender a importadores y exportadores chilenos que están interesados en traer a Chile los productos de calidad internacional que está produciendo Corea como asimismo a recibir las ofertas de exportaciones de cobre, pino insigne, celulosa y harina de pescado, productos muy apreciados por el pueblo coreano.

TELEVISORES A COLOR SAMSUNG GARANTIA DE EFICIENCIA TECNICA

Cuando decimos SAMSUNG ELECTRONIC COMPANY, estamos hablando de uno de los complejos más grandes del mundo en la electrónica moderna; es de tal magnitud que en el año 1978 ocupó el tercer lugar en el mundo en la fabricación de TV a color, con una producción de 2.000.000 de unidades anuales. Actualmente SAMSUNG está compitiendo a nivel mundial, en los mercados no tan sólo en su cuantía, sino especialmente por la calidad de sus productos y precios competitivos.

Debido a una mano de obra eficiente y de bajo costo. Basados en esta posición, manifestó a El Cronista B.S. Ahn, Gerente de Exportaciones para Latinoamérica de SAMSUNG ELECTRONIC CO. LTDA. "Creemos que pronto en Chile, también ocuparemos un lugar de privilegio en las ventas de los televisores a color SAMSUNG. Esto fue ratificado por el Presidente de Continental Importadora y Exportadora "CIEX", Víctor Soto Rodríguez. Contamos con una experiencia de 30 años en el rubro electrónico y electrodoméstico. Esto avala todos los productos que traemos a Chile ya que los usuarios cuentan con todos los repuestos en Chile y técnicos especializados en la materia.

PONY EL AUTOMOVIL ECONOMICO

La mayor productora de automóviles de Corea la Hyundai Motor Company también está presente en "FISA 79", con el automóvil PONY. Los coreanos hicieron frente a la crisis del petróleo produciéndolo

HYUNDAI pony en su línea completa

OFERTA CONTADO \$ 398.000
PIE US\$ 4.500
24 L. DE US\$ 384
PRECIO TOTAL FINANCIADO US\$ 13.716



STATION WAGON

A OFERTA CONTADO \$ 318.000
PIE US\$ 3.300
24 L. de US\$ 335
PRECIO TOTAL
FINANCIADO US\$ 11.340
VALOR EQUIVALENTE MON. NAC.



CAMIONETA



OFERTA CONTADO \$ 340.000
PIE US\$ 3.650
36 L. de US\$ 274
PRECIO TOTAL
FINANCIADO US\$ 13.514



AUTONOR

ALAMEDA 2520, FONOS 90074-75-76, SANTIAGO
MATTIA 2525 — FONO 21067 — ANTOFAGASTA

fisa'79

FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO CHILE
25 OCTUBRE - 11 NOVIEMBRE

"Y "GINSENG"

ES DE AVANZADA COREANA EN FISA '79

por Ricardo Arellano Carrasco



NTA DESAMSUNG ELECTRONICA en Suwon Corea
de el pasado se fabricaron 2.000.000 de televisores
lor SAMSUNG TV COLOR.



RTIVO ATRACTIVO PONY, el automóvil de la firma
dai Motor Company de Corea y cuya ventajas son la eco-
a de combustible, y elegancia en sus modelos y excelente
ión mecánica.



GINSENG "Elixir de la Vida" y raíz hecha mujer. Su consumo, según
médicos especialistas de todo el mundo, elimina las toxinas del organismo
y por la misma razón da mayor energía física y claridad mental.

KOREAN GINSENG PRODUCTS



Wonderful Source of
Health & Stamina...!

Representante exclusivo para Chile;
CODICOM LTDA. Comercial In-
dustrial. Vicuña Mackenna 1969.
Fono 561228

**COREA
PARTICIPA EN
FISA '79**

**COREA ES SU DINAMICO SOCIO
COMERCIAL AHORA EN FISA '79 CON
DIEZ DE SUS MAS GRANDES COMPAÑIAS:**

Lista de Expositores

- BANDO SANGSA COMPANY LTD.
C.P.O. Box 1899, Seoul
- KUMHO & CO., INC.
C.P.O. Box 4585, Seoul
- DAE DONG INDUSTRIAL CO., LTD.
1501 Center Bldg, 91-1, Sokong-dong,
Chung-ku, Seoul
- NAM YANG FISHING NET IND. CO., LTD.
C.P.O. Box 1961, Seoul
- DAEWOO INDUSTRIAL CO., LTD.
C.P.O. Box 2810, Seoul
- SAMKYUNG CORPORATION
C.P.O. Box 1052, Seoul
- HYUNDAI MOTOR COMPANY
C.P.O. Box 3490 Seoul
- SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.
C.P.O. Box 2775, Seoul
- ICC CORPORATION
C.P.O. Box 747, Seoul
- SHINJIN MOTOR CO., LTD.
C.P.O. Box 6881, Seoul

ARTICULOS EN EXHIBICION: AUTOMOVILES "PONY", Sachan Bird, camiones, camionetas, vehículos del tipo "Jeep", repuestos para los vehículos que se importan. Televisores SAMSUNG y GOLD STAR a color, equipos electrónicos. Maquinaria agrícola: Pulverizadores, motocultivadoras de arroz, cañeras de aire, motobombas, artículos de ferretería. Industrias textiles; de vestuario, redes de pesca, neumáticos y artículos para uso doméstico.

**KOREA TRADE CENTER, SANTIAGO
"KOTRA"**

San Antonio 378 — Oficina 1006 — Santiago
C.P.O. BOX 1236 — Santiago Chile
Cables: MOOGONG SANTIAGO
TELEFONO: 395315

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

fisa'79
FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO - CHILE
25 OCTUBRE - 11 NOVIEMBRE

FISA '79 Muestra la Realidad Nacional

La Feria Internacional de Santiago, FISA, es el mayor centro de negocios de nuestro país. A través de ella Chile se comunica con todo el mundo y cada día aumenta el número de expositores extranjeros que se interesan en presentar sus productos en esta muestra.

Con todo, la exposición no sólo es una feria más de productos. También, con el correr del tiempo, se ha convertido en un lugar de atracción por los productos que presenta, un centro de entretenimiento infantil, un lugar donde los adultos encuentran a menor costo mercadería importada y, también, un medio que auna diversos pensamientos, idiomas, necesidades y ofertas, precios y facilidades para el intercambio de productos.

La política económica puesta en marcha por el Gobierno ha sido, sin lugar a dudas, un foco de atracción para los expositores extranjeros. Este año son 20 los países que han llegado hasta el recinto de Parque Cerrillos con sus productos. Todos ellos están demostrando su confianza en el poder comprador de nuestro país y,

además, están dejando en claro que Chile se ha convertido en una nación interesante para los exportadores internacionales.

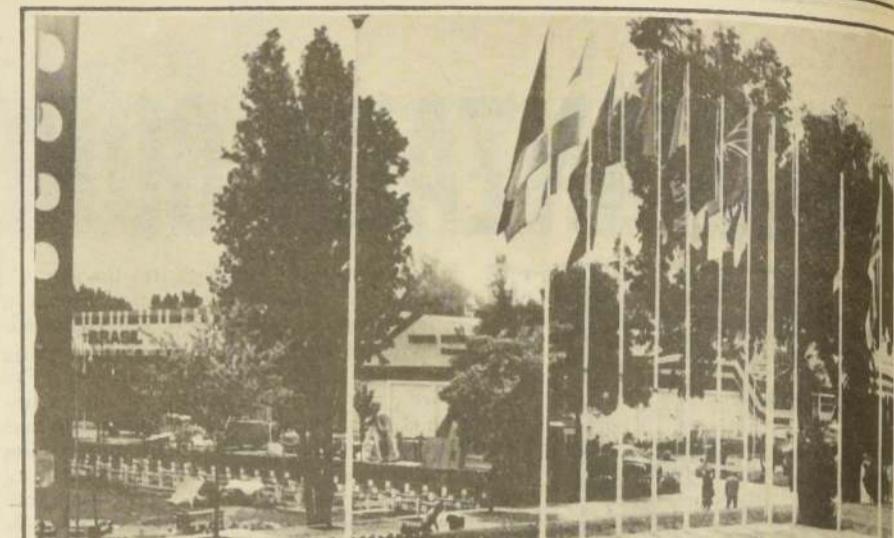
Es, como muy bien lo han dicho los directivos de la Sociedad Nacional de Agricultura, un medio de comunicación entre productores y consumidores o comerciantes.

IMAGEN NACIONAL

La FISA también colabora con la imagen de nuestro país en el exterior. A través de ella la nación proyecta su realidad, puesto que más de mil extranjeros llegan año a año a visitarla.

Ellos obtienen la verdad de Chile sin que exista un nivel intermedio que la desvirtúe. Pueden comprobar allí el avance del país, la tranquilidad, la organización y el crecimiento que hemos experimentado en los últimos años.

Es por ello que la Feria Internacional promueve el desarrollo, permite incorporar nueva tecnología a la industria chilena y es el centro de negocios internacionales más importante del territorio



Cada año es mayor el interés demostrado por los diversos países para exponer en la Feria Internacional de Santiago. Ello se debe a la consistencia de la política económica nacional.



Los artículos más depurados y sus mejores productos, como este bus, están presentando en FISA '79 los países expositores.

Viña CASABLANCA junto a la historia del vino.



BODEGA:
AVDA FERMIN VIVACETA 2598
TELEFONO 372866

Expositores Extranjeros Confían en Chile

- La economía nacional le otorga confianza a los productores internacionales, los que se han esmerado por presentar sus mejores productos en FISA '79

Luego de recorrer la FISA 79 se puede asegurar que la muestra de este año promete ser la más importante de mucho tiempo. Ello está corroborado por el interés que han demostrado los diversos expositores por presentar sus mejores productos y, también, porque se han esmerado en la decoración de los locales, todos ellos muy llamativos.

Lo anterior se debe, según lo han informado a "El Cronista" la mayoría de los expositores, a que Chile en estos momentos de encuentra en excelente pie económico y las condiciones están dadas para realizar un buen intercambio comercial.

Además se ha comprobado que nuestro país es un excelente mercado, y, conjuntamente, goza de la tranquilidad necesaria para pensar en invertir y desarrollar negocios o industrias en su seno.

Por otra parte la mayoría de las naciones este año se han esmerado en presentar sus mejores productos y en ampliar sus stands, trayendo mercaderías que ascienden a varios millones de dólares y trasladando con ello la importancia que le brindan a la presente muestra.

En FISA 79 los visitantes podrán conocer las últimas novedades en cuanto a línea electrónica se refiere, los más avanzados modelos de automóviles, maquinarias, productos alimenticios, instalaciones industriales y otros, todos ellos de excelente calidad.

Debido a lo anterior los organizadores de la exposición piensan que en esta oportunidad se podrá superar la asistencia alcanzada en 1978 y que asciende a más de un millón de personas.

Por otra parte es importante señalar que se está en conocimiento que aproximadamente cinco mil inversionistas extranjeros visitarán la feria, lo que se traducirá en la realización de valiosos negocios y futuras exportaciones de nuestro país, con los beneficios que ello supone.

Por ello los organizadores de FISA 79 están esperanzados y contentos. Saben que la muestra ha alcanzado un nivel importante en el concierto mundial de exposiciones, y también, que la misma ayuda de manera trascendental al país en lo que a inversiones se refiere.

Desde Clavos a Refrigeradores en el Stand de Pro-Chile

- Un centenar de productos nacionales que se exportan al extranjero se exhiben en FISA '79

Numerosos productos nacionales, que se exportan a través de Pro-Chile, se están exhibiendo en la FISA 79 en el pabellón de esa entidad, que agrupa a un centenar de empresas de diversos rubros.

Maderas, vegetales, frutas, productos de acero, domésticos y químicos, calzados, chocolates, objetos en vidrio, comestibles, fierro, galletas, leguminosas y otros que se comercian en el exterior, son exhibidos en la feria y podrán ser visitados por las miles de personas que llegarán hasta el Parque Cerrillos a observar la muestra, que promete ser la más importante de muchos años.

Pro-Chile, Instituto de Promoción de Exportaciones de nuestro país, fue creado como una entidad que presta apoyo institucional al exportador, constituyendo un complemento indispensable de la política económica destinada a aumentar y diversificar las ventas a nivel internacional de la mercadería de nuestro país.

Para ello, desde el 10 de enero de 1975, fecha de su fundación, Pro-Chile ha puesto en práctica todo un sistema destinado a crear mentalidad exportadora a nivel nacional. Para lograr ese objetivo se ha encargado de dar a conocer a la opinión pública la relevancia que reviste para la nación el incremento de estas operaciones y las ventajas que acarrean para las diversas empresas, el hecho de expedir sus mercaderías en el extranjero.

APOYO

Para entregar apoyo a los exportadores esta entidad está dando a conocer a los principales mercados del exterior las ofertas de productos chilenos. Asimismo, informa permanentemente a los productores y exportadores na-

cionales respecto de las demandas detectadas en los mercados externos.

Por otra parte, los orienta en materia que tienen directa relación con la exportación, tales como tramitaciones, modalidades de venta y pago, formas de cotización, fletes, embalajes y vías de transportes, condiciones de calidad y otros.

Para este efecto cuenta con un Banco de Información y una biblioteca especializada con el objeto de entregar antecedentes de comercialización internacional para el actual o futuro exportador.

Conjuntamente, Pro-Chile organiza la presentación de productos chilenos en ferias internacionales. Es así como los mismos han llegado hasta España, Alemania Federal, Colombia, Japón, Bolivia, Corea y tantos otros países que anualmente presentan exposición a nivel mundial.

CAPACITACION

El comercio exterior exige preparación. No sólo basta con que el potencial vendedor posea un producto apto para ser expuesto en el extranjero. También se necesitan conocimientos para actuar en este rubro.

Debido a lo anterior se están dictando cursos de capacitación tendientes a entregar instrucciones básicas a los vendedores y también al personal del sector público, con el objeto de que el comercio exterior rinda sus frutos.

Todo ello se está mostrando en el stand que desde ayer Pro-Chile tiene en la FISA. Ya en años anteriores esta entidad estaba exponiendo en la feria, no obstante en esta oportunidad se puede afirmar que la muestra es la mejor en mucho tiempo.

Maderas que se exportan al exterior se están presentando en el stand de Pro-Chile. En el grabado se observa el instante en que una carga de este material está siendo embarcada para enviarla a Australia.



fisa'79

FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO - CHILE

25 OCTUBRE - 11 NOVIEMBRE



 **ProChile**
al exportador
destacado

Una medalla como la del grabado es la que anualmente entrega Pro-Chile al exportador más destacado de la muestra. Mide seis centímetros de diámetro y es de plata maciza.

Centro de Congreso

Recinto Moderno Para Reuniones de Negocios

Desde 1978 la Feria Internacional de Santiago cuenta con un aliciente más para los exportadores, productores y expositores que año a año llegan hasta el recinto de Parque Cerrillos: el Centro de Congresos.

Esta edificación fue inaugurada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y cuenta con equipos de télex, proyección y sonido, permitiendo la ejecución de encuentros, charlas y seminarios durante la realización de la muestra.

El centro es moderno y funcional y fue construido con el objeto de cobijar a los ejecutivos que desean participar, allí en seminarios, charlas o reuniones de negocios.

En la presente FISA se montarán exposiciones sectorizadas durante el transcurso de la misma muestra relacionadas con metalurgia, exportaciones, industria pesada, electrodomésticos, importaciones y otras materias serán expuestas y podrán ser visitadas por el público que visite el Parque Cerrillos.

Esta moderna edificación está dotada, también, de un cómodo Salón de Congresos con capacidad para 500 personas, contando además con salas de conferencias y recintos especiales para que sesionen las diversas comisiones que se designen en estos seminarios y charlas.

SNACK — BAR

Junto al Salón de Congresos se encuentra ubicado un bar muy moderno, denominado Snack-Bar, de líneas contemporáneas y elegantes, además de funcional.

Allí los usuarios pueden utilizar los servicios de cafetería o bar, como asimismo realizar cocktails con motivo de los días nacionales de pabellón en la feria o, simplemente, con ocasión de citas de negocios o agasajos a clientes que deseen realizar las empresas expositoras.

De esta manera, estas edificaciones, que sólo tienen un año de vida, están a la par de lo que es FISA hoy día: el centro de negocios más importante del país, la puerta al exterior de la economía chilena, el nexo de unión entre exportadores, importadores y público, y, conjuntamente, una muestra de lo que Chile es hoy, un país pujante, con una economía sólida, con una tranquilidad a toda prueba y con la seguridad de un futuro limpio y próspero.

Inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19



Modernas viviendas recientemente inauguradas en Chuquicamata, para dar bienestar a los trabajadores que allí laboran para CODELCO-CHILE.

Capital Humano

- El que recibe la atención más preferente en CODELCO

El bienestar de sus trabajadores ha sido una de las preocupaciones principales de los directivos de CODELCO Chile, entregando para ello una serie de garantías para quienes trabajan en sus diferentes divisiones.

En el caso de Chuquicamata, por ejemplo, la empresa entrega viviendas en comodato a los trabajadores. Les regala la luz, gas y agua, además de tomar por su cuenta las reparaciones de las viviendas. Además, los trabajadores pueden optar a la adjudicación de una vivienda.

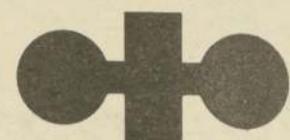
En el mismo mineral se ha creado una serie de sitios de recreación, como clubes dotados de bowling, salas de pool, billar, salón de actos, comedores, bar, donde participan los trabajadores y su familia. Allí también se realizan festivales de la canción y las fiestas navideñas para los niños.

En Calama, CODELCO Chile, ha readecuado el estadio, para que actúe el equipo de Cobreloa, a fin que sus trabajadores disfruten del deporte y muchos de ellos tengan una opción a llegar a ser jugadores profesionales.

Son muchas más las ventajas que la empresa entrega a quienes les prestan sus servicios, tanto en el aspecto social como en el de salud, para lo cual se cuenta en el mineral con un hospital que puede ser señalado como uno de los más completos del país y que presta una eficiente atención. De esta manera, CODELCO Chile cuida su capital humano, que considera más valioso aún que el mineral que produce y da riqueza al país.

GRACE

GRACE(CHILE)



KOMATSU

TRACTORES ORUGA-MOTONIVELADORAS
CARGADORES FRONTALES-MOTOTRAILLAS
CAMIONES FUERA DE CARRETERAS-GRUAS HORQUILLA

GRACE es KOMATSU en CHILE



Santiago: Morandé 341. Fono: 721525 anexo 298 Oficinas: Arica-Iquique-Antofagasta-Valparaíso-Concepción-Punta Arenas.

SEGUROS!!!

CONSORCIO REAL

CONSULTENOS PARA SU TRANQUILIDAD

SEGUROS DE VIDA Y GENERALES

LAS EMPRESAS QUE HACEN MAS POR SUS CLIENTES:

SANTIAGO

Av. L. B. O'Higgins 1146
Entrepiso Of. 101
Fonos 60209-62203-4

VALPARAISO

Prat 865
Of. 405/406 4º Piso
Fono 3648

CONCEPCION

O'Higgins 418
Fono 28381

OSORNO

O'Higgins 580
Dept. 34
Fono 3039

inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 cm

En un 45% Crece Intercambio con República Federal Alemana

• Ello incide en el crecimiento que muestra en FISA '79 pabellón de ese país.- Habla Gerente de la Cámara Chileno-Alemana de Industria y Comercio, Heinrich W. Friese

La presencia de la República Federal de Alemania este año en FISA 79, aumentó en forma considerable. De 49 empresas que ocuparon una superficie de 3.830 metros cuadrados en 1978, se pasó a 65 empresas, que ocuparán una superficie de 5.700 metros cuadrados. Cabe destacar que sólo el diez por ciento de las participaciones oficiales alemanas en ferias del extranjero alcanzan estas dimensiones.

Heinrich W. Friese, gerente de la Cámara Chileno-Alemana de Industria y Comercio, fue quien señaló estas importantes cifras y agregó que la muestra alemana comprende máquinas de imprenta y accesorios, productos químicos, equipos de panadería, máquinas para la construcción, omnibus, motores diesel, camiones, herramientas hidráulicas, maquinarias para la elaboración de maderas, herramientas eléctricas, máquinas de oficina y artículos de consumo.

INTERCAMBIO COMERCIAL

Al referirse al intercambio comercial chileno-alemán de este año, en relación a 1978, Friese dijo que ha crecido en un 45 por ciento en los primeros siete meses de este año, comparado con igual período del año anterior, sobre pasando los 465 millones de dólares.

Agregó que a diferencia de años anteriores, las importaciones desde la República Federal de Alemania han crecido más rápidamente que las exportaciones chilenas hacia ese país, convirtiéndose así Alemania Federal en el tercer país —junto con Japón— proveedor de bienes importados para Chile.

Estas importaciones están compuestas en un 75 por ciento de bienes terminados, especialmente maquinarias, equipos, vehículos motorizados.

En cuanto a las exportaciones chilenas hacia Alemania Federal, crecieron en el período mencionado en más de un 40 por ciento, para alcanzar el valor de 318 millones de dólares, el que se debió principalmente a las exportaciones de cobre refinado, que aumentaron en casi un 77 por ciento, gracias a los mejores precios para este metal en los mercados internacionales. Además, hubo otras exportaciones, como harina de pescado, fruta fresca, lana, madera aserrada, celulosa y alambrón de cobre.

INTERCAMBIO SIN PELIGRO

Al preguntársele si esta balanza a favor de Chile no podría significar algún peligro para el intercambio comercial entre los dos países, Friese señaló que no, pues el comercio con Chile representa sólo un valor muy reducido del comercio exterior total de la República Federal de Alemania. Dijo que sólo el comercio alemán con América Latina significaba un 3 y un 4 por ciento del comercio exterior total de ese país. Sin embargo, agregó, se espera que la diferencia que actualmente registra la balanza comercial disminuya este año.

INVERSIÓN ALEMANA

También se le preguntó a Friese por qué la inversión directa alemana en Chile es baja (50 millones de marcos) y si no interesaba a los inversionistas alemanes explotar recursos minerales como el cobre, litio, uranio, plomo, zinc, etc., o explorar yacimientos petrolíferos o invertir en el sector forestal o pesquero.

Respondió que el stock de la inversión directa alemana en Chile suma alrededor de 110 millones de marcos y se concentra especialmente en la industria química, farmacéutica y cosmética.

fisa'79

FERIA INTERNACIONAL DE SANTIAGO CHILE

25 OCTUBRE - 11 NOVIEMBRE

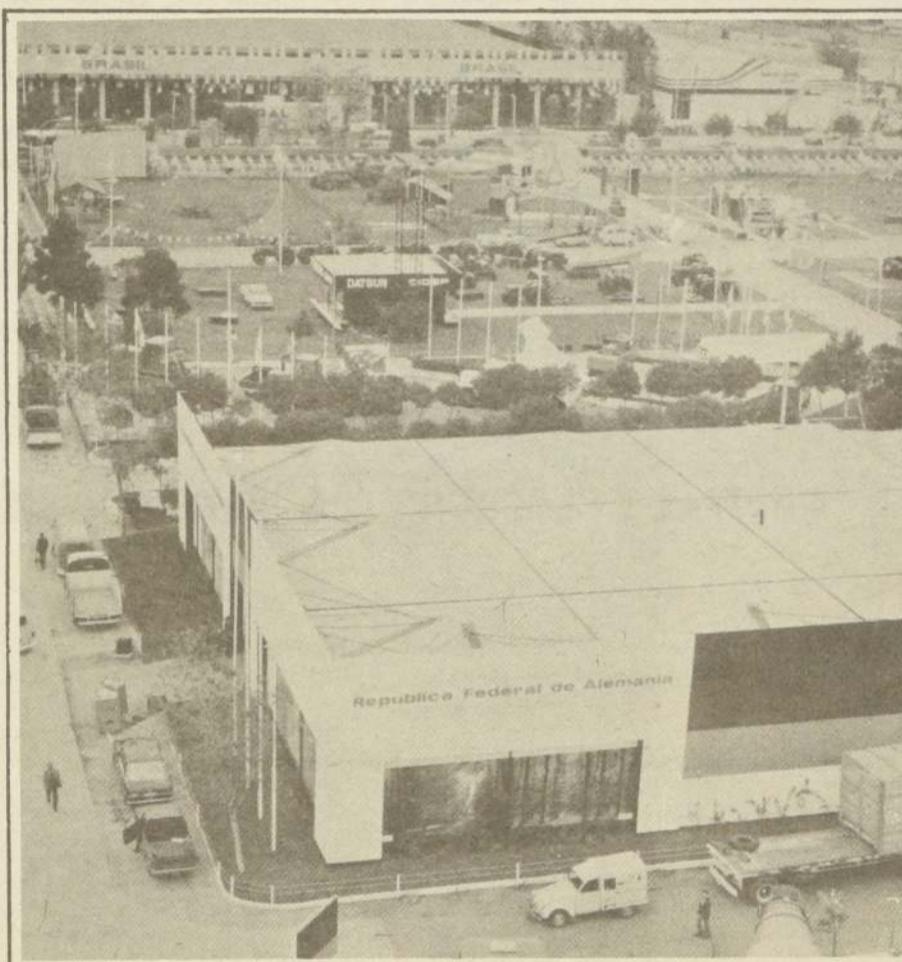


Lo que a nuestro entender —dijo— hasta el momento ha entorpecido la venida de capitales alemanes al país, ha sido la falta de oferta de proyectos concretos y el bajo poder adquisitivo del mercado interno, que recién ahora muestra signos positivos de recuperación.

EXPOSITORES CHILENOS

Por último, al preguntársele cuál había sido la acogida que tuvo la participación de empresas chilenas en la Feria de Socios para el Progreso de Berlín, además de la de Colonia, la Anuga 79 (sobre alimentación), Friese señaló que esa acogida podía señalarse como positiva.

“De acuerdo a los informes finales sobre la participación chilena en las ferias “Socios para el Progreso” en Berlín y Anuga en Colonia, se comenta la positiva acogida que han tenido los productos chilenos en la República Federal de Alemania. En círculos comerciales y financieros se tiene gran confianza en la positiva evolución de la economía chilena lo que se refleja en las cordiales y estrechas relaciones económicas entre ambos países”.

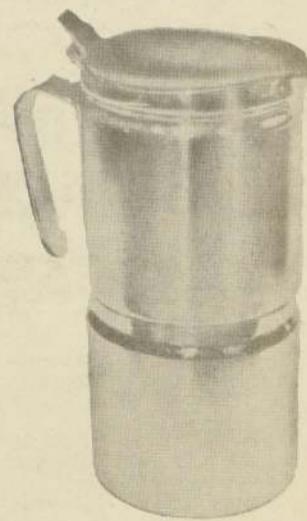


Vista general de FISA '79, en la que destaca, en primer plano, el pabellón de la República Federal de Alemania, uno de los más importantes de esta muestra.

ACERO INOXIDABLE
Finox

PRESENTE EN
FISA 1979

CON
FINOX — CAFFE



**STAND “CAFE HAITI”
PABELLON ITALIANO**



BANCO DEL ESTADO DE CHILE

A SU SERVICIO CON OFICINAS EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL Y UNA VASTA RED DE CORRESPONSALES A TRAVES DE TODO EL MUNDO.

CAPITAL Y RESERVAS.. \$ 10.694.368.208,29

ACCIONISTAS DE LOS BANCOS EXTRANJEROS:

EURO-LATINAMERICAN BANK LTD.

- "EULA-BANK"

BANCO LATINOAMERICANO

DE EXPORTACIONES S.A.

ARAB LATIN-AMERICAN BANK S.A.

- "BLADEX"

- "ARLABANK"